

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

ΕΙΚΟΝΕΣ

ΑΡΙΘ. 155 ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ Γ'



Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΓΑΛΛΙΚΟΥ ΝΑΙ

Μια νέα εποχή για την Εύρώπη;

ΟΙ ΕΟΡΤΕΣ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ένας νέος θεσμός στην Β. Ελλάδα

ΤΟ 7-1 ΣΕ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ

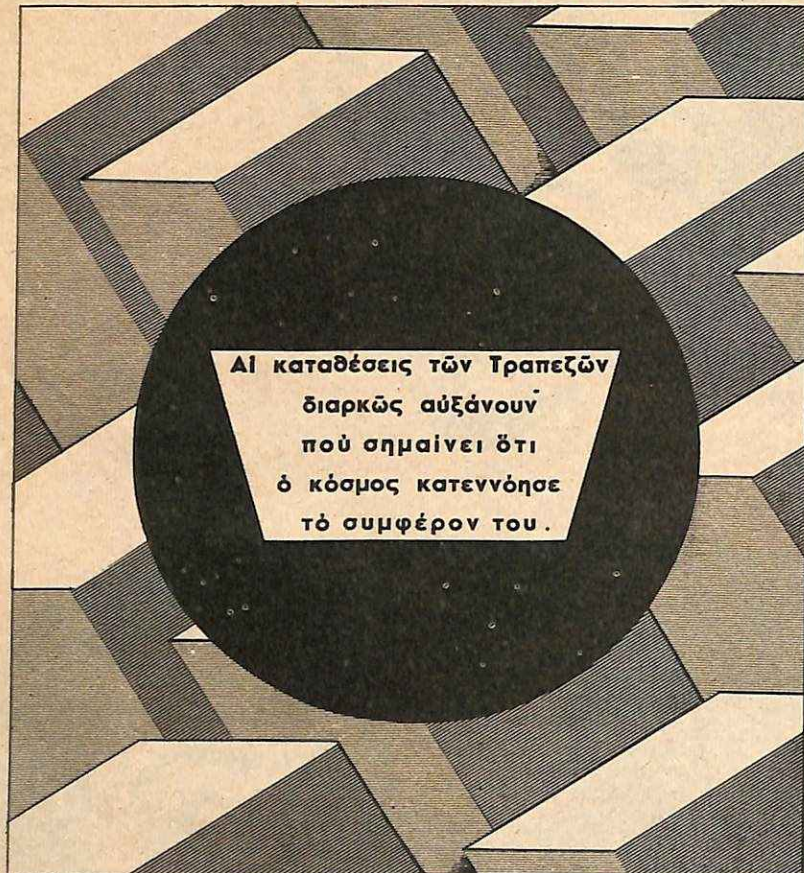
Κριτική του αγώνος από τον Γ. ΓΙΑΜΑΛΗ

ΑΓΑΠΗ ΕΥΑΓΓΕΛΙΔΗ

Г Л У Ф А Д А

...

ΤΟΚΟΣ 8%
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΑ

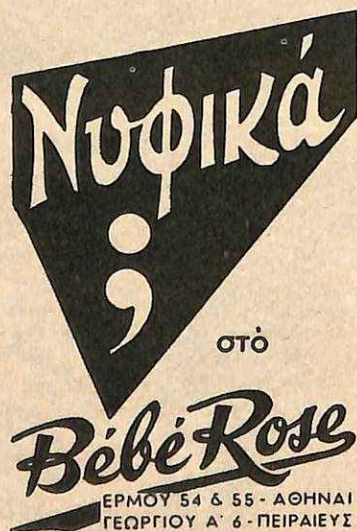


ΑΙ καταθέσεις των Τραπεζών
διαρκώς αυξάνουν
που σημαίνει ότι
ο κόσμος κατεννόησε
τό συμφέρον του.

ΤΟΚΟΣ 9%
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑΣ 6 ΜΗΝΩΝ ΚΑΙ ΑΝΩ

ΜΙΑ ΓΝΩΜΗ ΤΟΥ ΛΟΡΔΟΥ HORDER

«Η μύρα», λέγει ο λόρδος Horder, «ἀναπληρώνει τις ἀπώλειες που υφίσταται ο οργανισμός και του ξαναδίνει ἐνεργητικότητα... Διευκολύνει την ἀφομοίωση των τροφών. Η μύρα συντελεί στην καλυτέρα ἀπόδοσι των ἐργαζομένων» (Bière et Santé, σελ. 170). Η μύρα είναι πλούσια σε βιταμίνες, που κάνουν τις τροφές ἀποδοτικώτερες. Είναι, επίσης, πλούσια σε ἄλατα ὀρυκτῶν που δυναμώνουν τὸ ὄρατο. Ἀπὸ σήμερα πάρτε τὴν ἐξαιρετικὴ καθημερινή συνήθεια νὰ πίνετε μὲ τὸ φαγητό σας μύρα. Θὰ αἰσθάνεσθε καλύτερά.



Με τις
ΣΕΡΒΙΕΤ ΥΓΕΙΑΣ



ἀσφάλεια - καθαριότης
ἀνεση - αὐτοπεποίθηση



ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟ

ἂν τὸ κάνετε, θὰ μπορούσατε νὰ διαπιστώσετε ὅτι ἡ Μακεδονία, μὲ τὰ τόσα νερά της, τοὺς πλούσιους κάμπους καὶ τὰ δασώδη βουνά της, διαθέτει φυσικὲς καλὲς πηγὲς ποὺ ὄχι ὑστεροῦν, ἀλλὰ καὶ ὑπερτεροῦν ἀπὸ πολλὰς τοῦ Νότου καὶ ἀπὸ μέρη ποὺ φημίζονται καὶ διαφημίζονται.
Δὲν νομίζετε, λοιπόν, ὅτι μιὰ τέτοια ἀδιαφορία, μαζὺ μὲ τόσες ἄλλες, μπορεί νὰ πληγώσῃ τοὺς τόσο φιλότιμους Μακεδόνες;
ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΧΑΛΚΙΑΣ
Θεσσαλονίκη

♦ Στὸ ἴδιο αὐτὸ τεῦχος δημοσιεύεται ἓνα ἐκτεταμένο ρεπορτάζ ἀπὸ τὴς καλλιτεχνικῆς ἐκδηλώσεως ποὺ ἔγιναν μὲ τὴν ἐγκαίρια τῆς Διεθνούς 'Εκθέσεως. Θ' ἀρκοῦσε νὰ σὰς παραπέμψω σ' αὐτὸ γιὰ νὰ ἀποκρούσω τὴν κατηγορίαν περὶ ὑποτιμώσεως τῆς συμπεριφορῆς. Θὰ ἔκρεπε δ' ἡμῶς νὰ σὰς ἐπετὴνίσω ὅτι οἱ ΕΙΚΟΝΕΣ ἦταν τὸ περιοδικὸ ποὺ ἀφιέρωσε ἓνα δ. λῶκλῆρο, πανηγυρικὸ τεῦχος τοῦ (τὸ ὕψ. ἀριθ. 45) μὲ 132 σελίδες, στὴν ὥρα καὶ καὶ σφύρῃσα Θεσσαλονίκη, τὴν ἐποχὴ τῆς 'Εκθέσεως. Ὅλες οἱ πλευρὲς τῆς μακεδονικῆς ζωῆς —καλλιτεχνικῆς, τουριστικῆς, ιστορικῆς, λογοτεχνικῆς καὶ κοσμικῆς ἀκόμη— εἶχαν περιληφθῇ μὲ σχετικὴν πληρότητα, πρᾶγμα ποὺ δὲν ἔχει γίνῃ γιὰ τὴν Ἀθήνα. Τὰ παράπονά σας εἶναι συνελπὶς ἄδικα πέρα γιὰ πέρα. Ὅχι μόνο ἐμεῖς, ἀλλ' ὅλοι οἱ Ἀθηναῖοι βλέπομε μὲ ἀγάπη πρὸς τὸν ἑλληνικὸ Βορρᾶ. Κάτι παραπάνω: Δὲν τὸν ἐξωρίζομε ὡς ἐδαφικὸ διαμέρισμα τῆς χώρας μας.

Ὑπὲρ Σάμου

Μέσω τοῦ περιοδικοῦ σας μοῦ δίδεται ἡ ἐγκαίρια νὰ εὐχαριστήσω τὸν Σαμιώτη Τάσο Τσοῦκα, ὁ ὁποῖος, μὲ τὴν δημιουργία τοῦ διαγωνισμοῦ, μοῦ ἐπιτρέπει νὰ ἐκφράσω τὸν θαυμασμό μου στὸ πραγματὶ καὶ ἁ ὁμορφὸ νησί του.

ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΟΚΚΙΝΙΩΤΗΣ
Αἰγάλεω

Ὑπὲρ Μυκόνου

Ψηφίζω ὑπὲρ τῆς νήσου Μυκόνου καὶ ὄχι ὑπὲρ τῆς νήσου Σάμου ὅπως ἀναφέρθη εἰς τὴν δημοσίευσιν τοῦ περιοδικοῦ σας τῆς 29ης Σεπτεμβρίου ἀρ. 153. Τὰ γραφόμενα ὑπὲρ Σάμου λογίζομαι διὰ τὴν νήσον Μύκονον, ἵσως κακῶς νὰ ἐνοήσατε ὅτι ψηφίζω ὑπὲρ Σάμου. Παρακαλῶ ὅπως ἐπανηρώμισεν.

ΑΡΤΕΜ. ΣΤΑΤΡΑΚΟΠΟΤΑΟΣ
Πειραιὲς

Παράλειψη

♦ Τὸ κοστούμι ποὺ ἐπέδειξε στὸ Διεθνὲς Συνέδριον Ἀνδρικῆς Μόδας στὴν Ἀθήνα ὁ ἡθοποιὸς κ. Τσαγιάνης (τεῦχος 153, σελ. 45) ἦταν ἀπὸ ἕνασμα τῆς ἐριοποιήσεως «ΑΡΙΣΤΟΝ».

Ἑγχρωμες φωτογραφίες

♦ Μέχρι σήμερα ἔχομε λάβει ἑγχρωμες φωτογραφίες γιὰ τὸν διαγωνισμό ἑξωφύλλου ἀπὸ τοὺς κυρίους:

1. Α. Κατσαρόν — Σοφοκλέους 72 — ΚΑΛΛΙΘΕΑ.
2. Κ. Καπουρνιώτη — Γαμβέττα 5 — ΒΟΛΟΣ.
3. Κ. Κουγιουμτζόγλου — Δεινοστράτους 64
4. Κ. Φαλίδαν — Αἰνιάνων 6 — ΛΑΜΙΑ.
5. Α. Λυμπερόπουλον — Λευκωσίας 9.
6. Ν. Στεφανίδη — Φωκίωνος Νέγρη 26.
7. Κ. Θεοδωρόπουλον — ΚΟΡΩΝΗ
8. Κ. Ἀγγελόπουλον — Γεωργίου Α' 35 — ΠΕΙΡΑΙΕΣ.
9. Σ. Τουνάκη — Φουνίχου 11.
10. Τ. Κάτσαν — Φαραντῶνων 34β.
11. Γ. Σοράκον — 52Α Mohamed Farid Abdine - Cairo.

Μὲ τὴν συγκέντρωσιν καὶ ἄλλων φωτογραφῶν θὰ ἐπαρῶμε.



Ὅλες ἡ ἀτέλειες τοῦ δέρματος ἐξαφανίζονται ἐν μιᾷ ἐβδομαδᾷ

Ὁ ἀέρας εἶναι γεμάτος μικροβία καὶ σκόνες ποὺ ἔρχονται σὲ ἐπαφὴ μὲ τὴν ἐπίδερμίδα σας, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ κλείσουν οἱ πόροι. Τότε τὸ δῆμα σας χάνει τὴ φινέτσα του καὶ τὴ φυσικὴ του στιλπνάδα καὶ παρουσιάζονται ὅλες ἡ δυσάρεστες συνέπειες: τὰ σπυριά, τὰ μαύρα στίγματα, κοκκινίλες κτλ.

Γιὰ νὰ διατηρήσετε καὶ νὰ ἔχετε ὡμορφὸ δῆμα πρέπει νὰ τὸ προστατεύετε ἀπὸ ὅλα αὐτὰ τὰ δυσάρεστα.

Ἡ Νέα Κρέμα ΤΟΚΑΛΟΝ σὲ κουτιά, κατόπιν ἐιδικῆς μελέτης, παρασκευάζεται πρὸς αὐτὸν τὸν σκοπόν. Χάρis στὴς ἀντισηπτικὲς τῆς ιδιότητες, ἡ νέα αὕτη κρέμα μεταμορφώνει τὸ δῆμα σας μὲ τὴς πρώτες κιόλας μέρες, καὶ τὸ διατηρεῖ φρέσκο, ἀπαλὸ καὶ βελουδένιο. Μὲ μακιγιάζ ἢ χωρὶς μακιγιάζ ἡ Νέα Κρέμα ΤΟΚΑΛΟΝ, ὡμορφαίνει καὶ ξανανεώνει τὴν ἐπίδερμίδα σας.



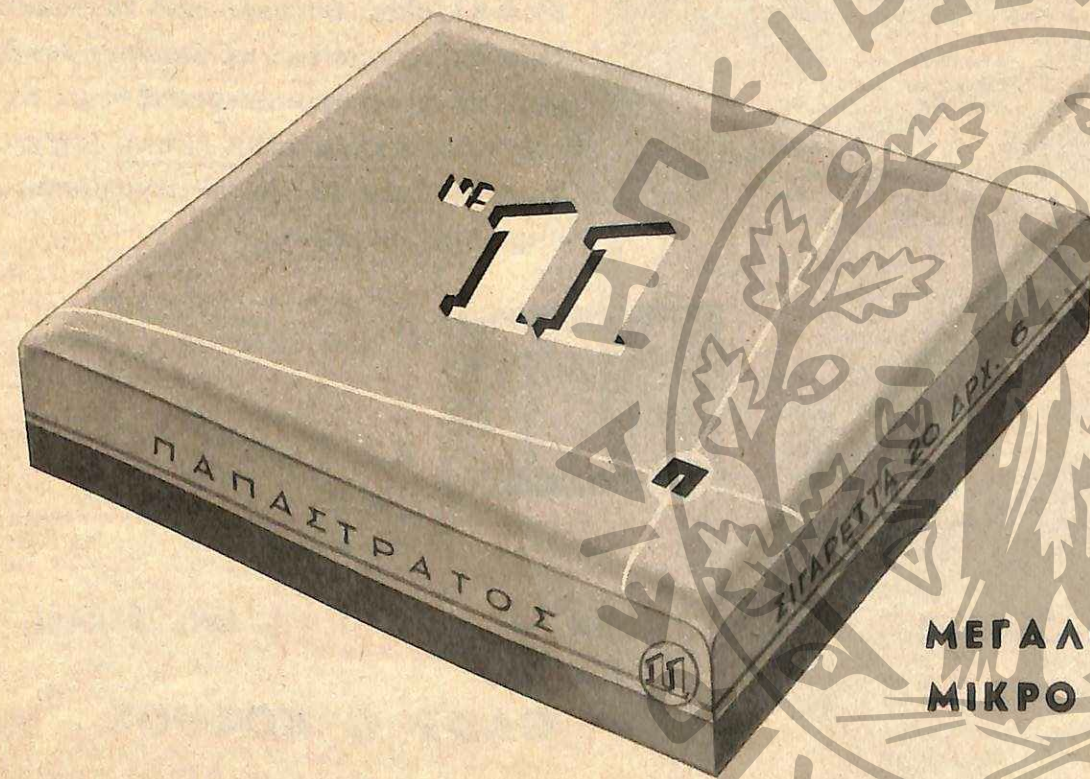
ΤΟ ΕΞΩΦΥΛΛΟ ΜΑΣ

Ἡ ΔΙΑΚΕΚΡΙΜΕΝΗ χορευτριά μας Ἀγάπη Εὐαγγελίδη, ὅπως τὴν ἀποτύπωσε ὁ φωτογραφικὸς φακὸς τοῦ Ρόλφ Καρέρ, στὸ «Ρεζιγιέντις Θάιατρο», τοῦ Μονάχου, ὅπου βρίσκεται πάλι γιὰ νὰ ολοκληρώσῃ τὴς δραματικὲς σπονδὲς τῆς. Στὶς σελίδες 28-29 δημοσιεύεται ἓνα ἐνδιαφέρον ρεπορτάζ γιὰ τὴν ἐξαίρετη αὐτὴ Ἑλληνίδα χορευτρία.

ΑΚΚΟΡΝΤΕΟΝ καὶ πιάνου μαθήματα παραδίδονται παρὰ πεπειραμένου καθηγητοῦ κατ' οἶκον. Πλούσιον ρεπερτόριον κλασικῆς, ἐλαφρᾶς καὶ χορευτικῆς μουσικῆς jazz. Τηλέφωνον 870.203.

"ΑΛΕΚΤΩΡ"

Δοκιμάστε
καὶ Σεῖς
τὸ νέο
σιγαρέττο



ΜΕΓΑΛΟ ΚΟΥΤΙ ΔΡΧ. 6
ΜΙΚΡΟ ΠΛΑΚΕ ΔΡΧ. 3

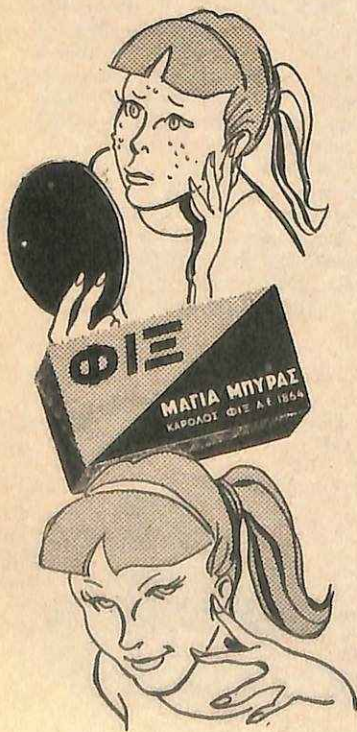
ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΟΣ



ΟΙ ΑΘΗΝΑΙΟΙ φιλόμουσοι είχαν την ευκαιρία ν' απολαύσουν πριν λίγες ημέρες ένα θαυμάσιο ρεσιτάλ βιολιού του Τζίνιο Φρατζεσκάττι, που θεωρείται σήμερα σαν ένας από τους τρεις μεγαλύτερους βιρτουόζους του κόσμου.

Η ΠΕΡΙΦΗΜΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗ «1812» του Τσαϊκόφσκυ, ή τόσο γνωστή κι' αγαπημένη, μάς προσφέρεται από ένα δίσκο 45 στροφών εξτέντετ πλάι της «Φίλιπς». Πρόκειται για ένα δίσκο μιάς σειράς συντόμων κλασικών έργων που κυκλοφόρησε τελευταίως σε όμοιους μικρούς δίσκους (για τους άλλους επιφυλασσόμεθα γι' αργότερα). Την όνομαστή αυτή εισαγωγή «1812» παίζει η ορχήστρα «Κονσέρτγκεμπάου» του Άμστερνταμ με διευθυντή τον Paul van Kemper.

ΕΙΧΑΜΕ ΜΙΛΗΣΕΙ ΠΡΟ ΚΑΙΡΟΥ για την πασίγνωστη πιλά όπερέττα



ΜΑΓΙΑ ΜΠΥΡΑΣ ΦΙΕ...
• Καθαρίζει το αίμα.
• Αναζωογονεί τα κουρασμένα κύτταρα.
• Ανανεώνει τον οργανισμό.

...που κυκλοφορούν

«My fair lady». Σήμερα η εταιρία «Χιζ Μάστερς Βόις» μάς παρουσιάζει ένα δίσκο 45 στροφών απλό, με μιά από τις ωραιότερες μελωδίες της όπερέττας αυτής. «Μπορούσα να χόρευα όλη νύχτα» λέγεται το κομμάτι αυτό, που πραγματικά μπορεί να το χορεύει κανείς έπι πολλές νύχτες χωρίς να το βαρεθί ποτέ. Είναι άλλωστε ένα θαυμάσιο μπλουζ που το εκτελεί με μοναδική μαεστρία η μεγάλη όρχηστρα του Τζόε Λός.

«ΚΟΥΚΟΥΡΟΥΚΟΥΚΟΥ» ΕΙΝΑΙ ό το λιγότερο παράξενος τίτλος μιάς θαυμάσιας μελωδίας που μάς παίζει η όρχηστρα του Νόρμαν Μάιν. Πρόκειται για ένα περιστέρι που χάνει το ταίρι του και τ' άλλα περιστέρια προσπαθούν να το παρηγορήσουν. Η ιστορία είναι ίσως λίγο μελοδραματική, αλλά η μελωδία είναι θαυμάσια. Από απόψεως δε έγγραφής, άρκει να πούμε ότι ό δίσκος αυτός είναι της «Φοντάνα».

ΘΑ ΘΥΜΑΣΤΕ, ΙΩΝΣ, ΟΣΟΙ είδατε φίλοι του κινηματογράφου, την θαυμάσια ταινία «Pal Joey» με τον Φράνκ Σινάτρα, την Κιμ Νόβας και την Ρίτα Χαίγνουλντ. Η ταινία αυτή, με την τόσο εύχρηστη και δροσερή υπόθεση, πλουτιζόταν από μιά θαυμάσια μουσική καθώς και λαμπρά τραγούδια των τριών πρωταγωνιστών της. Η εταιρία «Κάπιτολ» φρόντισε, λοιπόν, να εξασφαλίσει την έγγραφη σε δίσκους της μουσικής και των τραγουδιών της ταινίας αυτής. Και πράγματι, κυκλοφόρησε ένα άλμπουμ τεσσάρων δίσκων 45 στροφών, εξτέντετ πλάι, που έγινε ήδη άναρπαστος στην Αμερική και στην Εύρωπη. Και πώς να μη γίνει, αφού μουσική και τραγούδια όφείλονται στον μεγάλο Αμερικανό συνθέτη μοντέρνας μουσικής Ρίσαρντ Ρότζερς. Μεταξύ των τραγουδιών που ακούγονται στους θαυμάσιους αυτούς δίσκους, θα πρέπει να αναφέρουμε τρία που είχαν κάνει όμολογουμένως μεγάλη αίσθηση. Το «Υπάρχει ένα μικρό ξενοδοχείο», το «Μαγεμένο» και έκείνο το καταπληκτικό «Δη λαίντνι ιζ αϊ τράμπ» (ή κυρία είναι μιά αλήτισσα).

ΕΧΕΤΕ ΑΚΟΥΣΕΙ ΤΗΝ ΠΑΣΙΓΝΩΣΤΗ Ούγγρική Ραμφαδία του Λιστ από τσιγγάνικη όρχηστρα; Πθανόν, οι φίλοι της κλασικής μουσικής να διαστούν να καταδικάσουν την έκτελεση αυτή, πριν την ακούσουν. Κι' όμως, Ακούγοντάς την θα έλεγε κανείς πως γράφτηκε ακριβώς για μιά τέια όρχηστρα. Έξ άλλου, η μεγάλη τσιγγάνικη όρχηστρα της Βουδαπέστης, με πρώτο βιολι τον Γιόζεφ Πέσκυ, δεν είναι κανένα τυχαίο συγκρότημα. Αντιθέτως, οι έκτελέσεις της έχουν γίνει παγκοσμίως γνωστές, ασφαλώς δε η Ούγγρική Ραμφαδία αυτή όποτελεί μιά από τις μεγαλύτερες της επιτυχίες, καθώς και της εταιρίας Polydor που μάς χαρίζει την θαυμάσια αυτή έκτελεση με τον δίσκο 20079 ΕΡΗ 45 στροφών, εξτέντετ πλάι.

ΚΑΙ ΜΙΑ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ ΕΠΙΤΥΧΙΑ της Τζό Στάφορντ και της όρχηστρας Πάλ Ούέστον. Το «Λάδ μη γκούντ» αγαπήθηκε τόσο πολύ στην Αμερική και έπωλήθησαν τόσα έκατομμύρια δίσκοι, ώστε ήδη άπειλεί τις άλλες μεγάλες επιτυχίες του ζευγαριού αυτού.

«ΑΛΕΚΤΩΡ»



Ανέπαφα τ' χέρια σας!...

Τό DAL κατέκτησε τις νοικοκυρές, γιατί έκτός από τον τέλειο καθαρισμό των ρούχων δέν θλάπτει τ' χέρια.

Τό DAL είναι άνώτερο από τό καλύτερο ξένο άπορρυπαντικό σε άπόδοσι και άρωμα, γιατί είναι παρασκευασμένο με τις τελειότερες τελευταίου τύπου μηχανικές έγκαταστάσεις και με τη μεγαλύτερη επιστημονική επιμέλεια.

DAL Όμορφαίνει, ό'τι άξένει!

Με τις ΕΙΚΟΝΕΣ σας βλέπει

ΟΛΟΣ Ο ΚΟΣΜΟΣ

είναι τό

ΚΑΛΥΤΕΡΟ ΜΕΣΟ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΩΣ

ΚΩΣΤΑΣ ΠΟΛΙΤΗΣ

1898 - 1958

Ο θάνατος του Κώστα Πολίτη υπήρξε ουσανπλήρωτη άπώλεια για την ελληνική δημοσιογραφία. Ο έκλεκτός συνεργάτης των ΕΙΚΟΝΩΝ που



απέβισε αιφνιδίως στο Μιλάνο, υπήρξε κατά γενική όμολογία έξέχουσα μορφή του ελληνικού τύπου. Ο Κωνσταντίνος Ζαχ. Κωνσταντινίδης, γενήθηκε στα 1898 στη Κωνσταντινούπολη. Από χωρίς άρχισε να εργάζεται σαν ανταποκριτής των αθηναϊκών έφημερίδων και για να αποφεύγη τις διώξεις της τουρκικής άστυνομίας πήρε τό ψευδώνυμο Κώστας Πολίτης, που τό διέτηρε και αργότερα σε όλη την σταδιοδρομία του. Άπόφοιτος της Ζωγραφείου Σχολής, κατώρθωσε πολύ έκωρίς να διακριθί χάρις στα σημαντικά προσόντα του και να αναλάβη άρχισυντάκτης του «Ταχυδρόμου». Μετά την Μικρασιατική καταστροφή, όταν τα κεμαλικά στρατεύματα μπήκαν στην Κωνσταντινούπολη, ό Πολίτης συνελήφθη, έδικάσθη και καταδικάσθη σε θάνατο για την αντίτουρκική δράση του. Άλλά η ύπογραφή της Συνθήκης της Λωζάννης και η παρέμβαση της ελληνικής κυβέρνησης έπρόλαβαν την έκτελεση. Ο Πολίτης άπηλάθη στην Ελλάδα.

Στην αρχή εργάσθηκε στις έφημερίδες «Ελεύθερος τύπος» (1924-26), «Ελεύθερος λόγος» (1927-28) και σαν διευθυντής συντάξεως στην «Πατρίδα» (1928-1935), «Νέος κόσμος» και «Ακρόπολις» (1935-39), «Αστυμαχος» (1939-1941).

Στην κατοχή άνεμίσθη ένεργώς στον Άγωνα Έθνικής Αντιστάσεως και για ν' άποφύγη την σύλληψη διέφυγε στην Μέση Άνατολή, όπου παρακολούθησε σαν πολεμικός ανταποκριτής την ταξιαρχία του Ρίμινι.

Μετά την επάνοδο στην πατρίδα, συνεργάσθηκε με την «Μακεδονία» (1945-47) και την «Αθηναϊκή». Από τό 1947 διέτέλεσε μέλος του επιτελείου της «Καθημερινής» και πολιτικός σχολιαστής. Τέλος από της έκδόσεως των ΕΙΚΟΝΩΝ, υπήρξε τακτικός και πολύτιμος συνεργάτης.

Οι άναγνώστες μας είχαν επανειλημμένως την ευκαιρία να εκτιμήσουν τις δημοσιογραφικές έρευνές του για την πολιτική και κοινωνική ζωή της Ελλάδος. Τα άρθρα του διακρίνονταν ίδως για την μεστότητα των ιδεών, αλλά και για τη λιτότητα του ύφους και την άποδεικτική τους δύναμη με πλήθος άντικειμενικών στοιχείων.

Άλλά πέραν της επαγγελματικής ικανότητός του ό Πολίτης διακρίνονταν για τό σεμνό του ήθος. Καλόκαρδος και προσηνής, σε όλους αγαπητός, άκόμα και σε κείνους που διφωνούσαν ριζικά με τις άπόψεις του.

Πριν από λίγα χρόνια ό έκλιπνών δημοσιογράφος είχε προσβληθί από καρδιακό νόσημα, αλλά φαίνεται πως είχε θεραπευθί τελείως. Κάθε χρόνο συνήθιζε να επισκέπτεται τον ίατρό του στην Βιέννη, τον όποιο συμβουλευόταν για την πορεία της νόσου. Έτσι και στο τελευταίο ταξίδι. Σταμάτησε για μιά ημέρα στο Μιλάνο. Έπειτα από ένα μικρό περίπατο και ενώ επέστρεφε στο ξενοδοχείο του σωριάστηκε ξαφνικά στο πεζοδρόμιο της πλατείας του Δουκά της Αόστης. Η σύζυγός του κ. Έλλη Πολίτη, τον μετέφερε άμέσως με ατμόκινητο στο Νοσοκομείο «Φατεμπένε Φρατέλι», όπου όμως μετά από λίγο εξέπνευσε, από παράλυση της καρδιάς. Η σορός του ταριχεύθηκε και μετεφέρθη στην Άθήνα, όπου έκηδεύθη μέσα σε έκδηλώσεις ειλικρινούς πένθους των ανθρώνων των γραμμάτων, της πολιτικής και της δημοσιογραφίας.

ΟΙ ΕΙΚΟΝΕΣ έκφράζουν τα θερμά συλλυπητήριά των στην σύζυγο και τους λοιπούς οικείους του άειμνήστου συνεργάτου των.

Τα 74%

Τών μαγνητοφώνων που παρήγαγε και διέθεσε στην παγκόσμιο αγορά ή Γερμανική Βιομηχανία είναι:

GRUNDIG

Κι' αυτό γιατί οι ειδικοί γνωρίζουν ότι: ΚΑΘΕ ΤΕΧΝΙΚΟ ΕΠΙΤΕΥΓΜΑ ΤΗΣ GRUNDIG ΣΗΜΕΡΑ, ΑΥΡΙΟ ΘΑ ΧΑΙΡΕΤΙΣΘΗ ΩΣ ΠΡΟΟΔΟΣ.

Τα μαγνητόφωνα GRUNDIG διατίθενται σε μεγάλη ποικιλία τύπων για άνετώτερη έπιλογή.

Στα καλά καταστήματα Ραδιοφώνων μπορείτε να δοκιμάσετε και να μελετήσετε τα μαγνητόφωνα GRUNDIG χωρίς καμμίαν ύποχρέωσι.

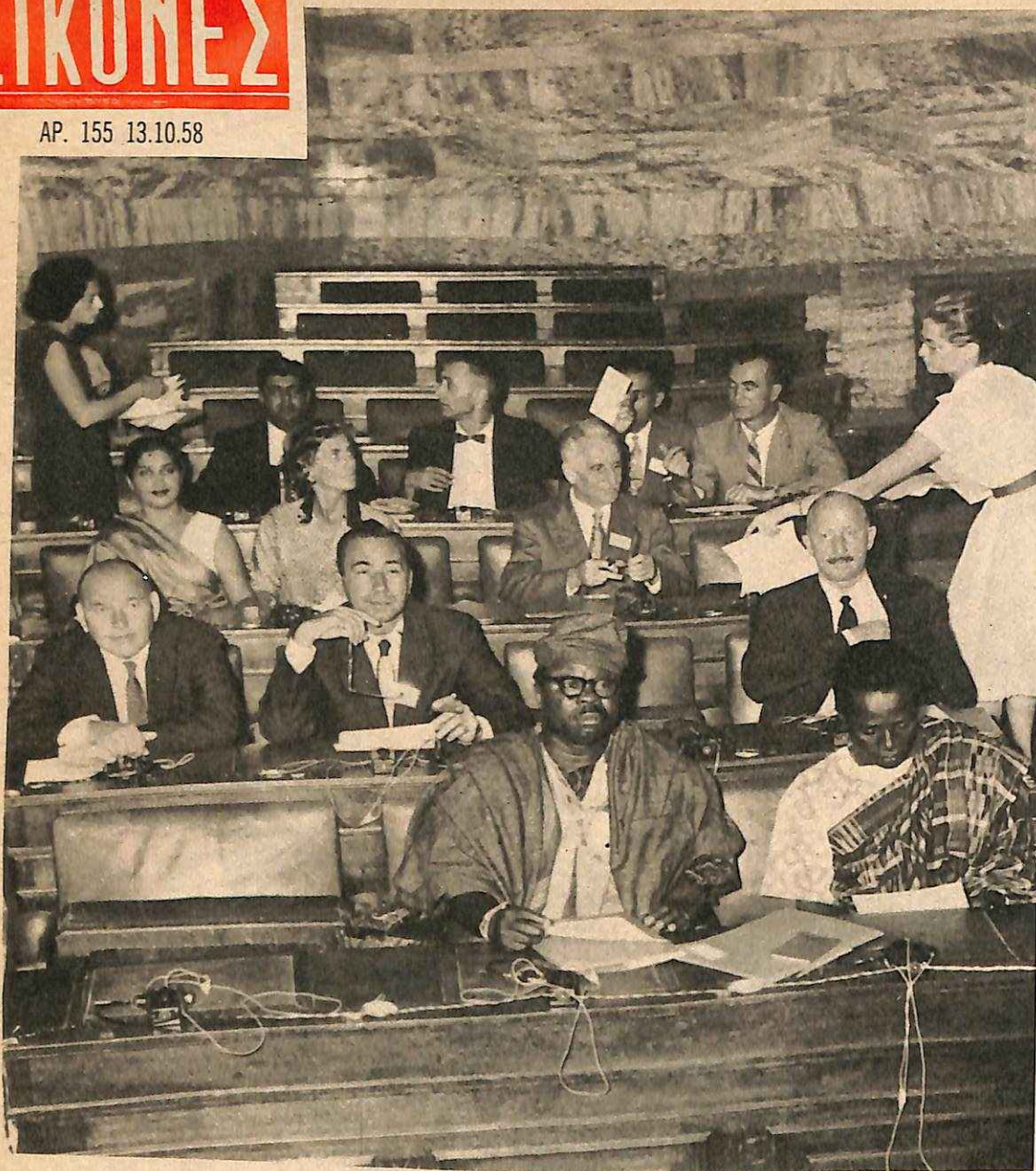
TK 20
Gr. 4,950



ΤΟ ΣΗΜΑ ΤΗΣ ΑΝΩΤΕΡΟΤΗΤΟΣ

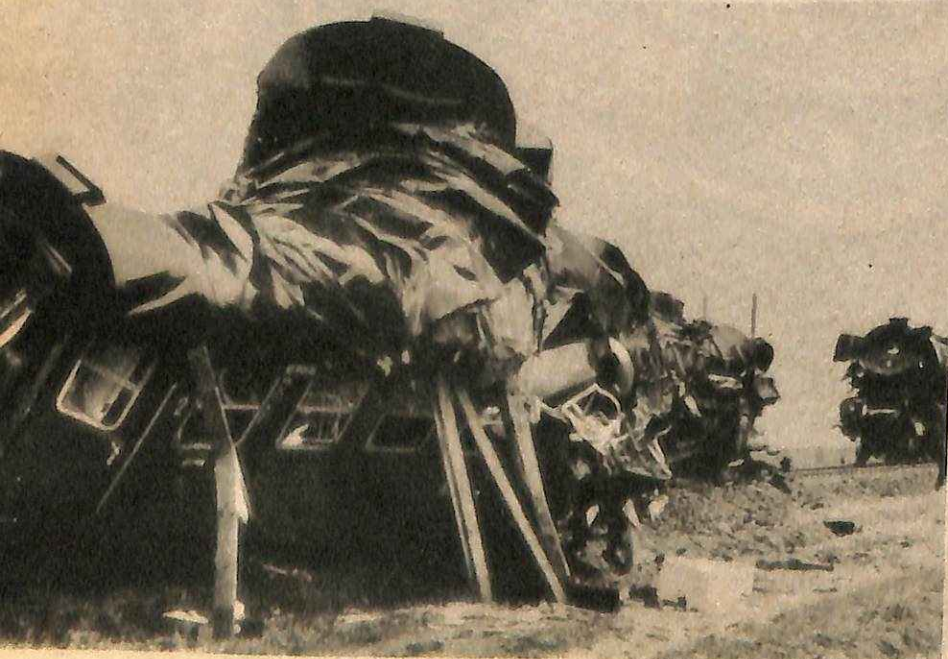


GRUNDIG: ΤΑ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΩΝ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ



(Μεγαλοκονόμου)

Αφηνρημάδα: Επτά νεκροί είναι ο τραγικός απολογισμός της συγκρούσεως μίας επιβατικής αμαξοστοιχίας και μίας ατμομηχανής πλησίον του Ουρφ, στην Δυτική Γερμανία. Ο οδηγός της ατμομηχανής δεν έπρόσεξε ένα προειδοποιητικό σήμα και συνέχισε τον δρόμο του, ενώ η αμαξοστοιχία έρχοταν αντίθετα με όλη της την ταχύτητα.

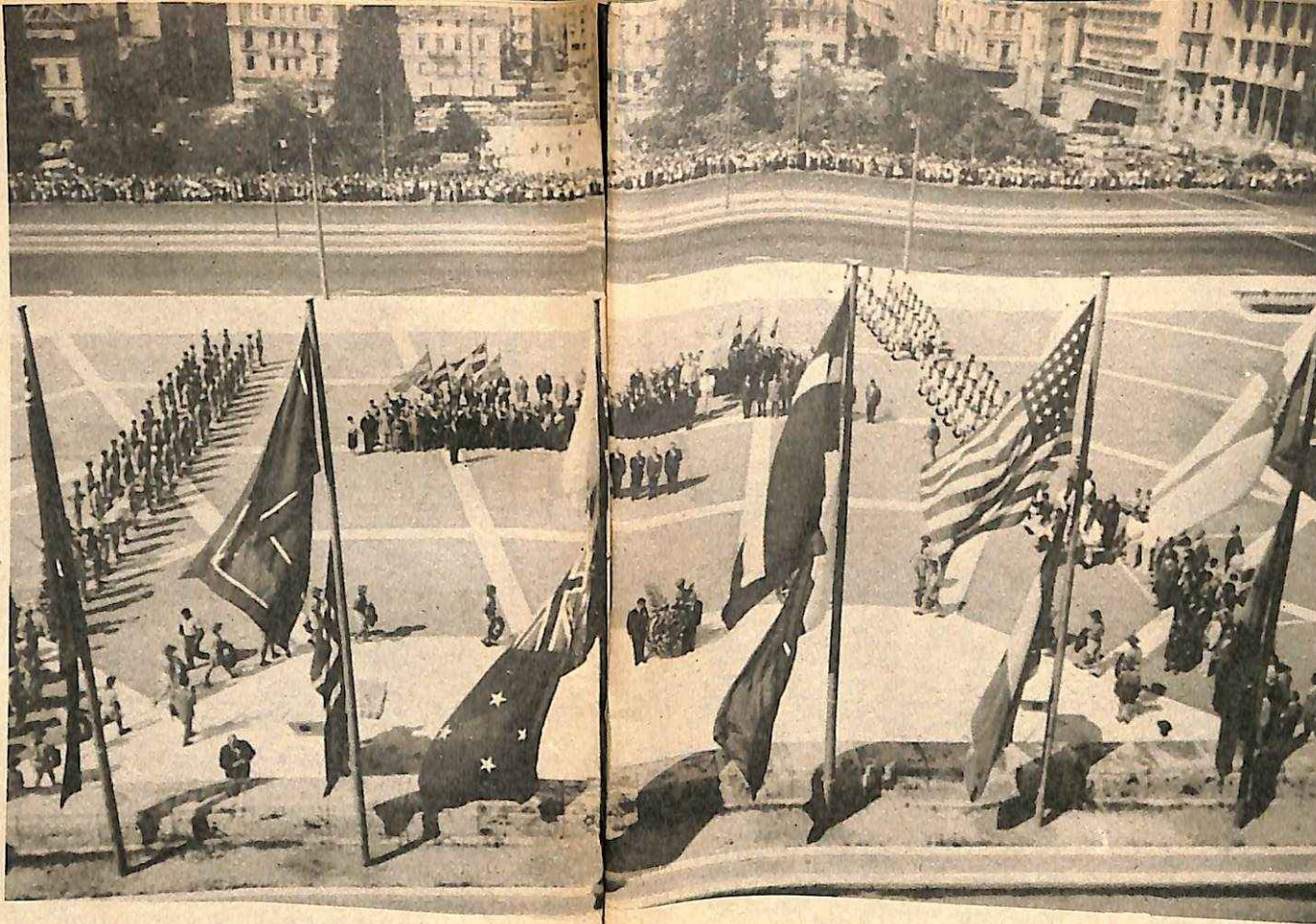


(DPA)



Η πριγκίπισσα και ο θεός: Σ' ένα πρόσφατο επίσημο χορό, που δόθηκε στην αγγλική πρωτεύουσα, συνοδός της πριγκιπίσσης Άλεξάνδρας του Κέντ ήταν ο πρίγκιπ Καρίμ, ο νεαρός Άγχα Χάν των Ινδών. Ο πρίγκιπ Καρίμ, αν και μακριά από την υποτιθέμενη μνηστή του Σουλβια Καζαμπλάνκας, φαίνεται να διασκεδάζει άρκετα με την εύχρηστη συντροφιά της νεαρής Άγγλιδος πριγκιπίσσης.

(Camera Press)



(Ηνωμένοι Φωτοεπόρτες)

Αποτελμάτωση: Οι συνομιλίες της Βαρσοβίας μεταξύ των πρεσβευτών των Ηνωμένων Πολιτειών και της Κίνας δεν απέδωσαν θεαματικά αποτελέσματα για την άρση της εντάσεως στην Ανατολή. Στη φωτογραφία, ο Κινέζος πρεσβευτής, κ. Βόνγκ-Πίνγκαν, προσέρχεται στο μέγαρο Λαζιένκι Πάρκ, για να συναντήσει, μια ακόμη φορά, τον Αμερικανό συνάδελφό του.



(Camera Press)



Οί κυρίες του Ο.Η.Ε.: Τέσσερις αντιπρόσωποι στην έφετεινη 13η Γενική Συνέλευση του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών ανταλλάσσουν τις απόψεις τους, πριν μπουν στην αίθουσα των συνεδριάσεων. Από τ' αριστερά: Η δρ Μάριαν Αντερσον και η κ. Οσβάλντ Λόρντ, των Ηνωμένων Πολιτειών, η δρ Ούλντάρικα Μαννάς της Κούβας και η κ. Α. Τσαλδάρη της Ελλάδος.

(UNATIONS)

Κόλαση πυρός: Το Πεκίνο επέτρεψε να κυκλοφορήσουν μερικές φωτογραφίες από τις πυροβολαρχίες που εγκατεστημένες στην ηπειρωτική Κίνα, εξακοντίζουν εκατοντάδες χιλιάδες όβιδον κατά των νήσων Κεμού. Εκατό περίπου χιλιάδες άνδρες του Τσαγκ-Κάι-Σέκ δρίσκονται παγιδευμένοι στα νησιά αυτά της Εθνικιστικής Κίνας, που μετεβλήθησαν σε πραγματική κόλαση πυρός.



(Camera Press)

11



ΤΟ ΞΕΝΟ ΡΕΠΟΡΤΑΖ

ΑΥΤΟΣ προφανώς δεν έψφισε. Άλλα ή άποχή, για τα γαλλικά είωθότα, ήταν ελάχιστη. Τα ογδόντα πέντε τοίς εκατό του εκλογικού σώματος συνέρρευσαν στις κάλπες



Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΝΤΕ ΓΚΩΛ ψηφίζει στο εκλογικό τμήμα του Κολομπέ-λε-ντέζ. Έγκλιζ. Και οι πλέον αισιόδοξοι από τους παρατηρητές δεν άνεμεναν τόσο μεγάλο ποσοστό ψήφων υπέρ του Συντάγματος. Το αποτέλεσμα του δημοψηφίσματος θεωρείται σαν ένας έντελως προσωπικός θρίαμβος του Γάλλου πρωθυπουργού.

ΝΑΙ, ΕΙΠΑΝ ΟΙ ΓΑΛΛΟΙ ΣΤΟΝ ΝΤΕ ΓΚΩΛ

ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΘΡΙΑΜΒΟ ΤΟΥ ΝΤΕ ΓΚΩΛ ΤΕΣΣΑΡΕΣ ΜΗΝΕΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΔΟΚΙΜΑΣΙΑΣ

Ο θρίαμβος του στρατηγού Ντέ Γκώλ, κατά το δημοψήφισμα της 28ης Σεπτεμβρίου, εξακολουθεί να είναι αντικείμενον σχολίων και έρμηνειών, ως το σοβαρότερο πολιτικό θέμα των τελευταίων καιρών, εις τον ευρωπαϊκό χώρο. Η μητροπολιτική Γαλλία ενέκρινε το νέο Σύνταγμα με την συντριπτική πλειοψηφία των 80%. Σε σύνολο 26.606.000 εκλογέων, οι 17.666.000 ψήφισαν «ναί», μόνο δε 4.625.000 «όχι». 4.011.000 απέσχον. Στις υπερπόντιες κτήσεις τα ποσοστά της έγκρίσεως εκυμάνθησαν γύρω στα 85-96%. Για την Άλγερια αναφέρεται ο αριθμός 98,5%, αλλά ή άπουσία εκεί κάθε αντιπολιτεύ-

σεως, ή παρουσία 600.000 Γάλλων στρατιωτών και αστυνομικών και οι συνθήκες πολέμου επιτρέπουν κάθε αμφιβολία για το ποσοστό αυτό, κατά τους Άλγερινούς επαναστάτες, θυμίζει πολύ τα ολοκληρωτικά δημοψηφίσματα... Από τις γαλλικές αποικίες, μόνο ή Γουινέα (έκταση 250.000 τ.μ., πληθυσμός 2.500.000) κατεψήφισε το νέο Σύνταγμα και, σύμφωνα με τις διακηρύξεις του Ντέ Γκώλ, εξέρχεται από την Γαλλική Ένωση και άνακηρύσσεται σε ανεξάρτητο κράτος. Ίδιαίτερη έντύπωση προκάλεσε ή άπώλεια ψήφων ά-



ΤΟ ΔΗΜΟΨΗΦΙΣΜΑ διεξήχθη στην μητροπολιτική Γαλλία, ώλλα και στις γαλλικές κτήσεις. Ένας ιθαγενής άστυνομικός στο Μπουακέ (Κότ ντ' Ιβουάρ) βοηθεί μία ψηφοφόρα να ψηφίσει.

ΜΕΣΑ ΣΤΟΝ ΘΑΛΑΜΟ, όπου άποσύρονται οι ψηφοφόροι, τα άχρησιμοποίητα ψηφοδέλτια, που καλύπτουν το δάπεδο, δίνουν μία ιδέα της εκβάσεως του άγώνος. Τα ΟΧΙ ύπερτερούν πολύ.



πό τους κομμουνιστάς, οι όποιοι και σ' αυτά άκόμη τα εκλογικά τους φέουδα έχασαν σημαντικό αριθμό από τις συνήθεις εκλογικές δυνάμεις τους. Υπολογίζεται ότι το γαλλικό Κομμουνιστικό Κόμμα έχασε τουλάχιστον 1.000.000 ψηφοφόρων, ενώ παράλληλα εξαφανίσθηκαν σχεδόν οι μονάδες των μικρών ομάδων του κέντρου και της άριστεράς, που είχαν εναντιωθή στην έγκριση του νέου Συντάγματος. Άκόμη και μεγάλα τμήματα της έργατικής τάξεως, που έκ παραδόσεως ψηφίζει άριστερά, συντάχθηκαν με τον Ντέ Γκώλ. Είναι πρόωρο να κρίνει κανείς αν ή θριαμβευτική αυτή έπιτυχία προ-

δικάζη και τα άποτελέσματα των προσεχών εκλογών για την ανάδειξη των Νομοθετικών Σωμάτων, που θα διεξαχθούν στις 16 Νοεμβρίου. Το γεγονός ότι ο στρατηγός προορίζεται για την προεδρία της Δημοκρατίας και θα μείνη άμέτοχος στην κομματική διαμάχη θα επιτρέψη σ' όλα τα κόμματα να ξαναδρουν τις φυσικές διαστάσεις τους, στα όρια θέβαια των εκλογικών ρευμάτων που θα έχουν δημιουργηθή ως τότε. Πάντως, από τα σημερινά δεδομένα προεξοφλείται ήδη μία στροφή προς τα δεξιά κόμματα, που θα εκμεταλλευθούν, άσφαλώς, τη σκιά του θριάμβου του στρατηγού Ντέ Γκώλ.

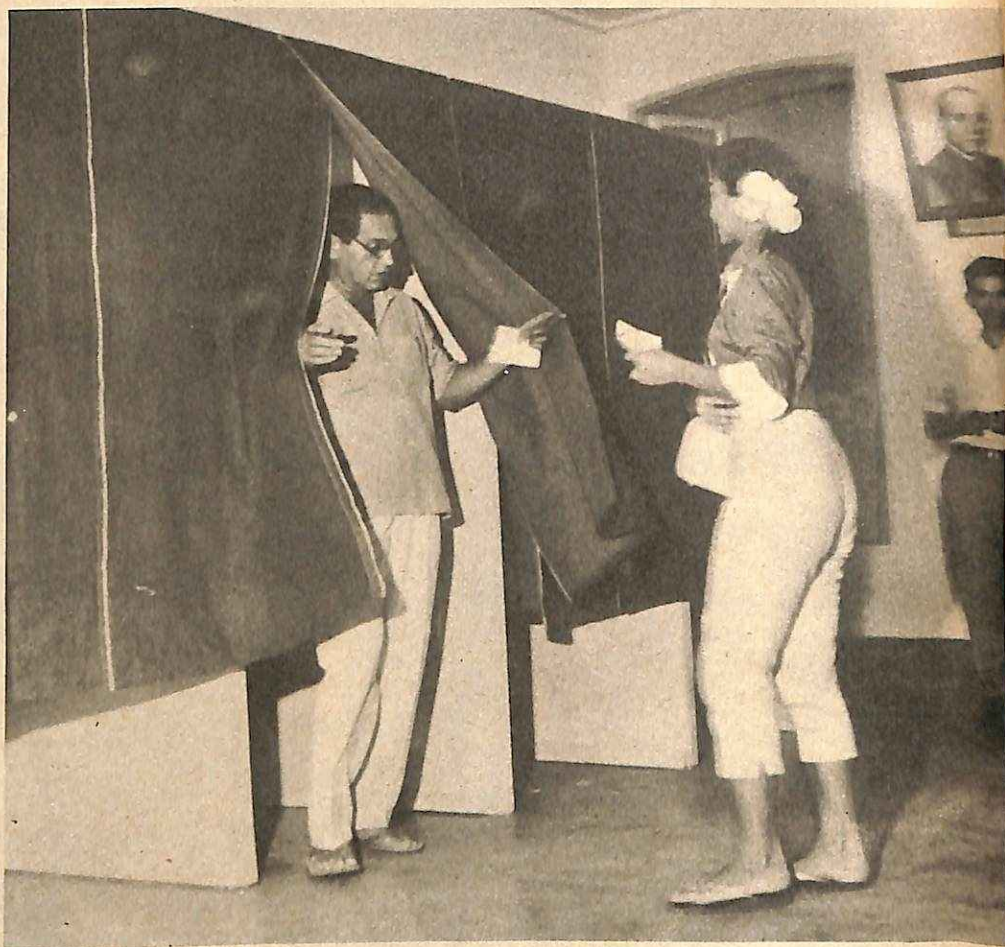
ΑΠΟΦΑΣΙΣΤΙΚΗ Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑ. ΙΣΩΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΟΛΟΚΛΗΡΗ ΤΗΝ ΔΥΤΙΚΗ ΕΥΡΩΠΗ

Ποιά είναι η αιτία ή οι αιτίες για την πανηγυρική αυτή επιδοκιμασία του στρατηγού Ντε Γκώλ, ο οποίος κατά τη διάρκεια της τετράμηνης μεταβατικής περιόδου, ως δτου αρχίστη η εφαρμογή του Συντάγματος, θα έχη απεριόριστες σχεδόν εξουσίες;

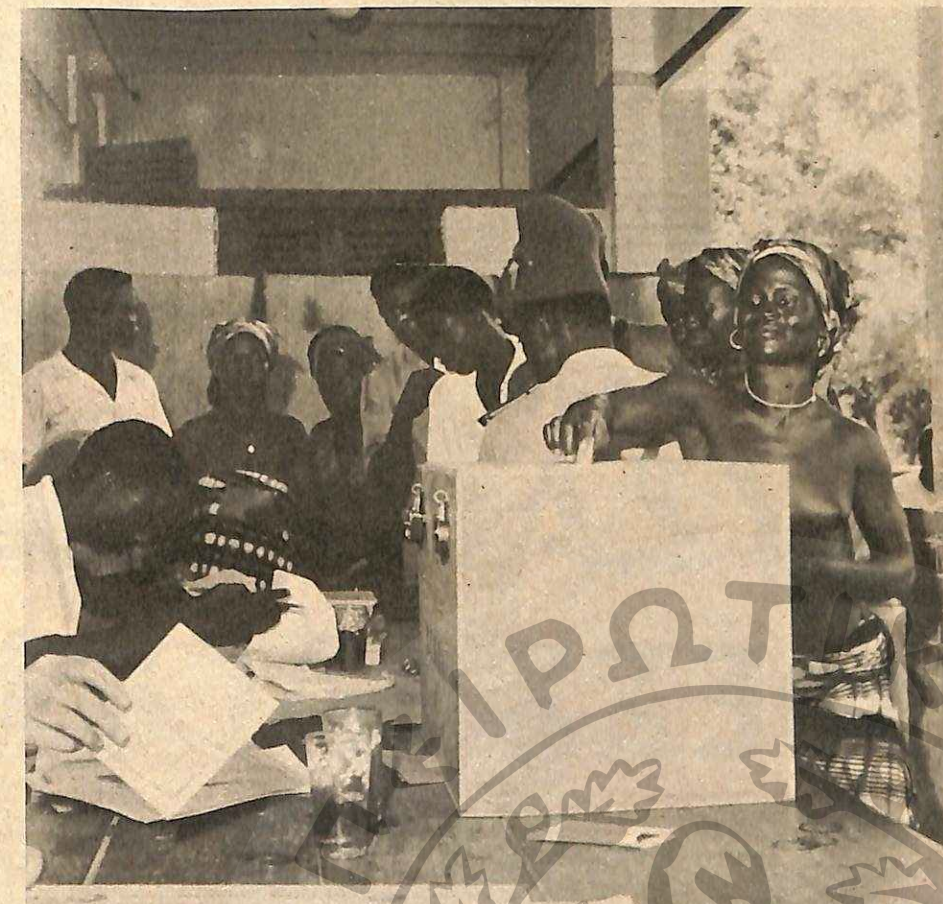
Πρέπει κατ' αρχήν να τονισθί ότι ο γαλλικός λαός έδημοψήφισε τον στρατηγό Ντε Γκώλ προσωπικά, όχι το Σύνταγμα του ή το πρόγραμμα που δεν ένεφάνισε άλλωστε. Απαυδισμένοι από το θέαμα της μικροπολιτικής των πολιτικών της 4ης Δημοκρατίας, κουρασμένοι από τους εξαντλητικούς πολέμους στις αποικίες, απησυχασμένοι από την οικονομική και κοινωνική αποελάττωση, οι Γάλλοι όλων των παρατάξεων ζήτησαν μίαν αλλαγή. Την κρίση αυτή συνειδήσεως αποκορύφωσε η άδοξη κατάρρευση του προηγούμενου καθεστώτος, που με το πρώτο τηλεσίγραφο των κινηματιών της Άλγερίας εγκαταλείφθηκε από τους αρχηγούς και εκπροσώπους του μέσα στη γενική αδιαφορία.

Καίτοι η ψηφοφορία στο μητροπολιτικό έδαφος —για τις αποικίες είναι άλλη ιστορία...— υπήρξε τυπικά ελεύθερη, δεν πρέπει να παραγνωρίζεται ότι το δημοψήφισμα έγινε από την κυβέρνηση Ντε Γκώλ με την κινητοποίηση όλου του κρατικού μηχανισμού και με όλα τα τεράστια μέσα της σύγχρονης προπαγάνδας. Ενώπιον του Ντε Γκώλ, που έμφανίστηκε υποστηριζόμενος από την δεξιά, τους καθολικούς και το σοσιαλιστικό κόμμα, οι μικρές ομάδες του κέντρου, υπό τον Μαντές Φράνς, και της αριστεράς ήταν διασπασμένες, γιατί δεν ήθελαν να συνεργασθούν με το Κομμουνιστικό Κόμμα, που έχει όμως υπό την επιρροή του το τέταρτο της δύναμεις του εκλογικού σώματος. Τέλος, τα εκδαστικά διλήμματα με επίκεντρο το σύνθημα «Φασισμός ή Λαϊκό Μέτωπο» έπηρέασαν πολλά δημοκρατικά στοιχεία να συνταχθούν με τον Ντε Γκώλ. Το κέντρο και η αριστερά τον ψήφισαν γιατί θα ήταν ο μόνος που θα μπορούσε να συγκρατήσει την επικράτηση των κινηματιών του Άλγερίου και να τερματίσει με ειρηνικές διαπραγματεύσεις την αλγερινή άναρσία. Η δεξιά τον ψήφισε για να επιβάλει με στρατιωτικά μέσα την ένωση των Γαλλιών, να ολοκληρώσει τις άρχες της «εθνικής επαναστάσεως της 13ης Μαΐου» και να συντρίψει τους αντιπάλους της. Δραματική συμπίκνωση των διλημάτων αυτών έδωσε παραστατικά ένας καθηγητής της Φιλοσοφίας όταν έγραψε ότι: Το «όχι» (που θα είχε σαν επακόλουθο την επικράτηση του φασισμού και τον εμφύλιο πόλεμο) είναι «αδύνατο» και το «ναί», «δύσκολο» (γιατί απαλλοτριώνει όλα τα δημοκρατικά δικαιώματα υπέρ ενός ατόμου). Έτσι, ο γαλλικός λαός δεν δρέθηκε, σύσσωμος σχεδόν, στο πλευρό του στρατηγού από παρόρμηση κοινών ιδανικών ή μια έξαρση πατριωτικής ενότητος. Οι διάφορες ιδεολογικές και κομματικές μερίδες του έψηφισαν από λόγους διαμετρικά αντίθετους και αυτό αποτελεί την οργανική αδυναμία της νίκης του Ντε Γκώλ και θα δυσχεράνη την εκτέλεση της πολιτικής του. Τα συμπτώματα της αδυναμίας αυτής δεν θ' αργήσουν να φανούν, όταν ο στρατηγός διευκρινίσει τις απόψεις και την πολιτική του στο αλγερινό πρόβλημα, που θ' αποτελέσει την λυδία λίθο της έπιτυχίας του. Αν έρμηνεύσει το αποτέλεσμα του δημοψηφίσματος στην Άλγερία σαν θέληση του μουσουλμανικού πληθυσμού να ενωμαστώη στή Γαλλία, θα πρέπει να προχωρήσει με όλα τα μέσα στην στρατιωτική συντριβή της άναρσίας. Ένα τέτοιο ένδεχόμενο θ' απογοητεύσει τους μισούς από τους σημερινούς ψηφοφόρους του, ενώ ολόκληρος ο γαλλικός λαός θα δυσφορήσει από τις τεράστιες δαπάνες και τους άνδρες που θα απαιτηθούν για την έπιτυχία του έγχερήματος. Αν, αντίθετα, θέλησει να λύση ειρηνικά το Άλγερινό, αναγνωρίζοντας την ανεξαρτησία της χώρας, θα έχη ν' αντιμετώπισει τους κινηματίες της χώρας, θα δεξιά. Ανεξάρτητα, όμως, από την έπιτυχία ή την άποτυχία του Ντε Γκώλ, προβάλλει το ζήτημα κατά πόσον οι δοθείς έσωτερικές μεταβολές στή Γαλλία θα παραμείνουν σαν άπαλειστικά έσωτερικό γαλλικό φαινόμενο ή θα έχουν αντίκτυπο και στο έξωτερικό. Αν θα ήταν, όμως, δεδομένο να συναχθούν από τώρα συμπεράσματα για τις μελλοντικές εξέλιξεις και συνέπειες των γαλλικών μεταβολών, δεν θα ήταν παρακεκινδυνεμένο να θεωρηθί σαν σύμπτωμα, ίσως, των καιρών το γεγονός ότι η πιο ριζωμένη δημοκρατία της Ευρώπης άπαλλοτριώσε τόσο εύκολα τα δικαιώματά της και τα κατέθεσε στα χέρια ενός ανθρώπου, έστω και αν αυτός λέγεται Ντε Γκώλ.

Η διεθνής άπήχηση από τη νίκη του στρατηγού Ντε Γκώλ υπήρξε εύμενης, δυσμενης και επιφυλακτικής, αναλόγως από ποιά χώρα κρίνεται. Οι Άμερικοί την δέχθηκαν με ικανοποίηση έφ' όσον η Γαλλία έδήλωσε ότι παραμένει η κυρία γραμμή άμυνας του ΝΑΤΟ, αλλά και με κάποια επιφύλαξη για το Άλγερινό, γιατί δεν θέλουν να στερηθούν των άραδικών συμπαθειών. Οι λοιποί δυτικοί σύμμαχοι συμμερίζονται μάλλον τα άμερικανικά αισθήματα. Ο άνατολικός συνασπισμός φοβείται μία γαλλογερμανική συμμεχαία έναντιόν του και διερωτάται μήπως το φαινόμενο βρή μιμητάς σε όλη την ήπειρο.

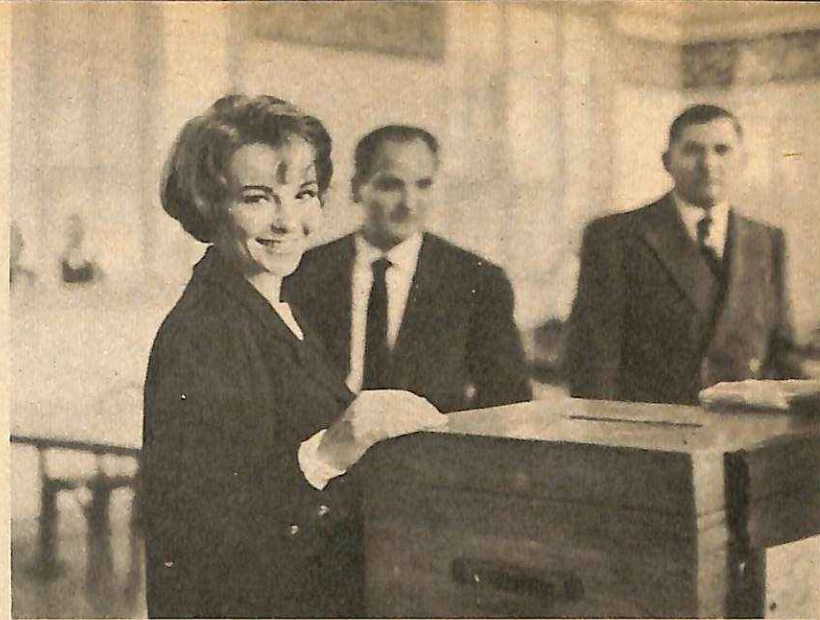


ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ και στο Παπέτ της Ταϊτής. Ένώ στην μητροπολιτική Γαλλία τα 79,25% των πολιτών έψήφισαν ΝΑΙ, στις κτήσεις και στην Άλγερία ο στρατηγός Ντε Γκώλ έξησφάλισε συντριπτικώτερη άκομη πλειοψηφία. Γενικώς το Σύνταγμα ένεκρίθη άπ' τα 86% περίπου



ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ της θερμής με την όποία έψήφισαν οι συνήθως άδιόφοροι Γάλλοι είναι και το στιγμιότυπο της νεαρής γυναίκας που, αν και με σπασμένο πόδι, προσήλθε στο εκλογικό της κέντρο, για να πη κι αυτή το ΝΑΙ ή το ΟΧΙ της.

ΟΙ ΣΥΖΗΤΗΣΕΙΣ συνεχίστηκαν με ζωρότητα στα καφενεία, μέχρι τη στιγμή που άνοιξαν οι κάλπες και άνακοινώθηκαν τα αποτελέσματα. Με το κείμενο του Συντάγματος μπροστά τους, οι συνομιλητάι έπιασρεύουν τα υπέρ και τα κατά.

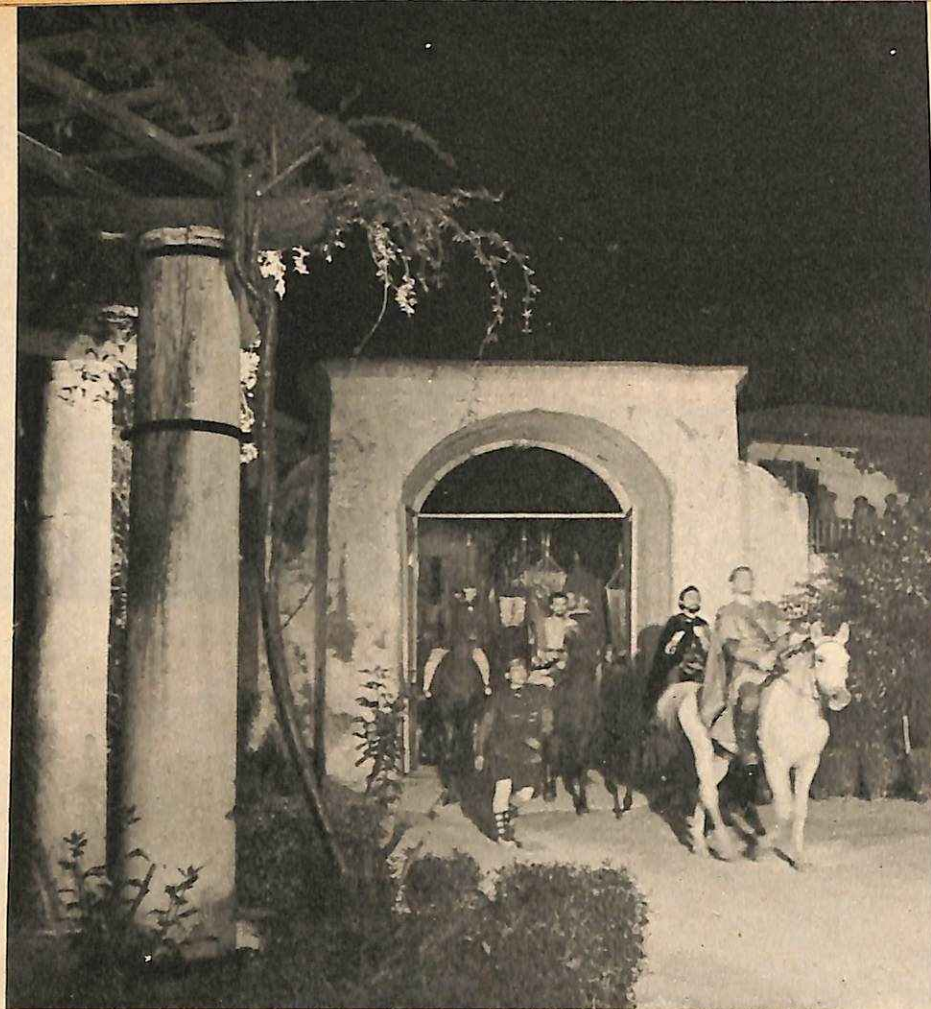


Η ΓΝΩΣΤΗ πρωταγωνίστρια της γαλλικής όδου της Φρανσουάζ Άρνουλ προσέρχεται στις κάλπες...ωραιότερη από κάθε άλλη φορά. Άν και η ψηφοφορία είναι μυστική, οι φήμες ύποστηρίζουν ότι η Φρανσουάζ έψήφισε ΟΧΙ.

ΟΠΩΣ ΟΛΕΣ οι κτήσεις έτσι και η Κότ ντ' Ιβουάρ ένεκρίνε με μεγάλη πλειοψηφία το Σύνταγμα. Μόνο τα 95% των ψηφοφόρων της Γαλλικής Γουινέας κατεψήφισαν τον Ντε Γκώλ και, όπως ήταν έπόμενο, η άποικία άποχωρεί πλέον από την Γαλλική Ένωση.

(Φωτ. Dalmas)





ΜΕ ΤΗΝ «ΘΕΟΦΑΝΩ», τοῦ Ἀγγε-
λου Τερζάκη, ἐγκαινιάζονται οἱ καλ-
λιτεχνικὲς ἐκδηλώσεις τῆς Θεσσα-
λονίκης, στὴν Ροτόντα τοῦ Ἁγίου
Γεωργίου. Ὁ Νίκος Τζόγιας, ὡς Ἰ-
ωάννης Τσιμισκής, ἐμφανίζεται ἑ-
φιππος μετὰ τὴν ἀκολουθία του, μέχρι
τὴν πρόσβαση τῆς σκηνῆς. Στὸ πλα-
κόστρωτο τῆς Καμάρας, καὶ χάρις
στὸν ὑποβλητικὸ φωτισμὸ καὶ τὴν
σοφὴ ἐκμετάλλευση τοῦ χώρου, ἀνε-
βίωσαν σκηνὲς βυζαντινοῦ μεγαλείου

ΤΟ ΒΥΖΑΝΤΙΟ ΖΗ ΣΤΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Υπάρχει στὴν Θεσσαλονίκη μιὰ σφιγξουσα
πνευματικὴ κίνηση, ποὺ χαρακτηρίζεται
ἀπὸ τὴν ἐρηδική, ἀλλὰ νόμιμη ἀνυπομονησία
νὰ δημιουργήσῃ τὴν δική της παράδοση. Μέ-
χρι σιγμῆς, μοναδικὴ διέξοδος γι' αὐτὸν τὸν
ἐνδιάθετο πνευματικὸ ὁρασμὸ, ἐκτὸς ἀπὸ
τὸν τοπικὸ τύπο, ἦσαν τὰ παραρτήματα τῶν
ἰνστιτούτων ξένων γλωσσῶν, ἡ ἐρασιτεχνικὴ
προσπάθεια τοῦ πανεπιστημιακοῦ ὁμίλου «Τέ-
χνη», ἡ «Εταιρεία Μακεδονικῶν Σπου-
δῶν» καὶ οἱ ἀθηναῖκοι θίασοι ποὺ εὗρισκαν
πάντα μιὰ ἐνθουσιώδη ὑποδοχή. Οἱ καλλι-
τεχνικὲς ἐφορτὲς ἀποφασίστηκαν μόλις ἐφέ-
τος. Κ' ἡ ἐπιτυχία τους ἐξηγοῦνται τὴν
καθιέρωσή τους. Ἔτσι καὶ ὁ χρόνος, παρὰ
λήλα μετὰ τὴν ἑκδόση, ἕνας κύκλος καλλιτε-
χνικῶν ἐκδηλώσεων θὰ ἀποτελῇ γιὰ τὴν
συμπρωτεύουσα δὲ καὶ τὸ Φεστιβάλ Ἀθη-
νῶν γιὰ τὴν Ἀθήνα. Καὶ ἐπειδὴ, μέχρις
δίου συμπληρωθῇ ἡ ἀνέγερση τοῦ μεγάλου,
ὑπερμοντέρνου θεάτρου τῶν 2.000 θέσεων
ἀπέναντι στὸν Λευκὸ Πύργο, δὲν ἦσαν δυ-
νατὸν νὰ βρεθῇ χώρος καπλάλληλος γιὰ τὶς
ἐκδηλώσεις αὐτές, ἐπιστρατεύθηκε τὸ μαν-
σωλεῖο τοῦ Γαλερίου, ἡ περικτήνη «Ροτόντα»

Η ΡΩΜΑΪΚΗ ΡΟΤΟΝΤΑ, ΣΤΟ ΜΕΤΑΙΧΜΙΟ ΤΗΣ ΠΑΛΙΑΣ ΚΑΙ ΝΕΑΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ



Η ΚΑΤΑΛΛΗΛΗ χρησιμοποί-
ηση τοῦ φωτὸς προσέδωσε νέα
ὄψη στὸ τουρκορωμαϊκὸ κτί-
σμα τῆς Ροτόντας. Τὰ χα-
ρακτηριστικὰ ἀρχιτεκτονικὰ
στοιχεῖα τοῦ οἰκοδομήματος
ἀνάμεσα στὰ γραφικὰ σοκά-
κια τῆς Καμάρας, ἀπέκτησαν
πλαστικότητα καὶ ἐλαφράδα.

ΥΠΟ ΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ τοῦ
ἀρχιμουσικοῦ κ. Α. Εὐαγγε-
λάτου δόθηκε ἡ πρώτη συμ-
φωνικὴ συναυλία μετὰ ἔργα
Ἑλλήνων κυρίως συνθετῶν. Ἡ
ἀκουστικὴ ἐδῶ, ἀντίθετα μετὰ
τὶς ἀδυναμίες ποὺ παρουσία-
σε κατὰ τὴν θεατρικὴ παρά-
σταση, ὑπῆρξε ἐξαιρετικὴ.



(Φωτ. Β. ΜΑΡΟΥ)

ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ άρχισε πάλι. Στα διαλείμματα, οι μικρές μαθήτριες χύνονται ξέγνοιαστες στην αύλη. Πόσα προβλήματα, όμως, δεν αντιμετωπίζει ή κάθε μία τους στο σπίτι, στην τάξη της;

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΟΥ ΚΑΚΟΥ ΜΑΘΗΤΟΥ

Οι ΕΙΚΟΝΕΣ ολοκληρώνουν σήμερα την έρευνα που άρχισαν στο προηγούμενο τεύχος επάνω στο ίδιο εκκρεμάμενο και επίκαιρο εκπαιδευτικό και κοινωνικό ζήτημα. Μετά την διεξοδική απάντηση του κ. Κ. Δ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΔΗ, δίδεται ο λόγος σε εκπαιδευτικούς διαλεγμένους από διάφορα αθηναϊκά σχολεία και σε ένα ειδικόν ψυχίατρο. Τα ερωτήματα άγορούν: 1) τα αίτια που μεταβάλλουν ένα «φυσιολογικό» παιδί σε «κακό μαθητή» και 2) τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν. Οι γνώμες των γονέων δ' αποτελέσουν, μετά την διαλογή τους, το περιεχόμενο ενός ιδιαίτερου άρθρου, το όποιο και θα δημοσιευθή εις το μέλλον.

ΠΕΝΤΕ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΙ ΚΑΙ ΕΝΑΣ ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ ΚΑΘΟΡΙΖΟΥΝ ΤΑ ΑΙΤΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΔΕΙΚΝΟΥΝ ΤΗΝ ΛΥΣΙΝ ΤΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ

Κατά τη γνώμη μου, οι παράγοντες οι οποίοι καθιστούν ένα παιδί προβληματικό είναι οι εξής:

Κατά πρώτον και κύριον λόγον ή οικογένεια, ή κοινωνία υπό την στενήν ιδίαν έννοιαν, αλλά όφειλομε να όμολόγησμε και το σχολείο, είναι δυνατόν να συντελέσουν εις παρέκκλισιν του παιδιού από της όμαλης διαγωγής. Μπορεί να ή κανείς ότι πρώτος ύπευθυνος δια την διαγωγήν του παιδιού είναι οι γονείς, οι όποιοι πολλάκις, εις την έκτροπην του παιδιού, θα αναποδείξω. Χαλάει το παιδί ή εκδηλώνει υπερβολική αγάπη προς αυτό, όπως και ή υπερβολική στερήσις της αγάπης των γονέων. Αυτό ίσχύει κυρίως δια τα παιδιά από 0-12 ετών, διότι το παιδί ένεκα της αδυναμίας του και την έννοει κυρίως ως εκδηλώσιν αγάπης εκ μέρους των γονέων του. Όταν, όμως, ή αγάπη αυτή εκδηλώνεται με υπερβολήν, είναι δυνατόν να μεταβάλλη το παιδί εις δύστροπο, αντικοινωνικό, δειλό κ.ο.κ. Άλλά και ή στερήσις της αγάπης έχει τα αυτά επεκκόλουθα και το μεταβάλλει εις έν αντικοινωνικόν, που μισεί και φθονεί τους

άλλους. Επίσης εις τούτο συντελεί και ή άνισος μεταχείρισις των παιδιών υπό των γονέων. Έξ αιτίας αυτής της άνισότητος παρουσιάζεται το αίσθημα της ζήλειας και της μειονεξίας, που οδηγούν σε αντικοινωνικές τάσεις.

Εις την διαμόρφωσιν του χαρακτήρος του παιδιού και συνεπώς και του μαθητού συντελεί και το στενό ή και ευρύτερο κοινωνικό περιβάλλον όπου ζή ό μαθητής. Όταν στο περιβάλλον αυτό δεν υπάρχει αίσθημα ασφαλείας, όταν ό ένας υποδέλεται τον άλλον, όταν δεν υπάρχει έντιμότης εις τας σχέσεις μεταξύ των ανθρώπων, όταν υπάρχει πείνία, δεν είναι δυνατόν παρά και τα παιδιά να ύποστούν έμμεσον επίδρασιν εκ της καταστάσεως.

Άλλά και τα παιδιά, με τα όποια ένα άλλο παιδί έρχεται εις επαφήν, είναι δυνατόν να συντελέσουν εις το να παρεκκλινή τούτο της όμαλότητος, ένεκα της κακής ανατροφής, ένεκα ίσως των διαφορών που έχουν με την οικογένειαν εις την όποιαν ανήκει το παιδί και πολλών άλλων παρομοίων λόγων.

Τέλος και το σχολείο, ένίοτε, συντελεί εις έκτροπην αυτού τούτου του παιδιού, όταν δεν σέβεται, ως όφείλει, την προσωπικότητα αυτού, οιασδήποτε ηλικίας και αν είναι τούτο. Όταν το έξυδρίξη, το προπηλακίζει και μάλιστα όταν ταυτά γίνονται άδίκως, κατά την κρίσιν του παιδιού. Ακόμη είμαι έντελώς αντίθετος προς το δάρδαρον μέσον της σωματικής τιμωρίας, του ξύλου.

Εις το δεύτερον ερώτημα θα ήμπορούσε ν' απαντήσει κανείς κατ' άρχήν ότι το παιδί χρειάζεται αγάπην και α-

σφάλειαν. Το κάθε παιδί, όμως, είναι ένα ιδιαίτερο πρόβλημα και πρέπει ν' αντιμετωπισθή ως ένα άτομον διάφορον παντός άλλου. Η άνωμαλία κάθε παιδιού, οιασδήποτε βαθμού και αν είναι, είναι διάφορος ένός άλλου παιδιού και κατά τα αίτια και κατά τα μέσα τα όποια χρειάζεται να χρησιμοποιηθούν δια να επανέλθη. Όμως, θα ήμπορούσε κανείς να ή ότι οι γενικοί τρόποι που θα ήμπορούσαν να έχουν γενικήν ίσχύν για όλες τις άνωμαλίες είναι: Η κατανόησις του παιδιού, ή αγάπη προς αυτό και ή δημιουργία αισθήματος ασφαλείας στο περιβάλλον του, καθώς και ό σεβασμός της προσωπικότητός του, οιασδήποτε ηλικίας και αν είναι τούτο. Μακράν ή αύταρχικότης και ή έπιβολή της θελήσεως των ενήλικων δια της δύναμεις. Ούδεν καλόν άποτελέσμα δύνανται να έχουν. Αντιθέτως, εκτρέπουν το παιδί περισσότερον εκ της όμαλης διαγωγής. Ακόμη θα ήμπορούσε να συστήση κανείς εις τους γονείς δικαίαν μεταχείρισιν όλων των παιδιών της οικογενείας.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΜΕΛΑΝΙΤΗΣ
Ύφηγητής Παιδαγωγικής Πανεπιστημίου Αθηνών και Διευθυντής του Πειραματικού Σχολείου Πανεπιστημίου Αθηνών

1. Το ερώτημά σας θίγει ένα από τα σοβαρώτερα προβλήματα που αντιμετωπίζουμε καθημερινά στο σχολείο, σάν ψυχολόγοι, σάν εκπαιδευτικοί και ή έκτασή του δίκαια άπασχολεί όλκληρη την κοινωνία. Κατά τη γνώμη μου, τρείς είναι οι βασικοί παράγοντες, που μπορούν να έρμηνεύσουν το φαινόμενο που σας άπασχολεί.

Πρώτος παράγων: Οικογενειακή άγωγή και περιβάλλον. Η στοργή, ή αγάπη (ύγιής και όχι νοσηρή), ή έρεμία, ή συνεννόηση, οι συνδυασμοί με την ύπαρξη των βασικών οικονομικών προϋποθέσεων κ.ά., δημιουργούν την καλύτερη ατμόσφαιρα για την όμνη άνάπτυξη τόσο του συναισθηματικού, όσο και του ψυχικού κόσμου του παιδιού, πάνω στην όποια θα στηθή άργότερα το οικοδόμημα της ζωής του και φυσικά και μαθητική του ζωή. Από μία έρευνα που έκανα, διαπίστωσα πως οι «κακοί μαθηταί» ανήκουν στις παρακάτω κατηγορίες (χαρακτηριστικό της επιδράσεως του οικογενειακού περιβάλλοντος): Μοναχοπαίδια, παιδιά χωρισμένων γονέων, εύκατάστατα παιδιά, υλοθετημένα, όρφανά, φτωκά, παιδιά που οι γονείς τους ήρθαν σε δεύτερο γάμο, παιδιά που εργάζονται έξω από το σπίτι τους, που δεν έχουν έπάρκεια

Η κ. Μαρία Παπαδάκη — Χουρδάκη
Φιλόλογος - Ψυχολόγος. Διευθύντρια Άνωτέρ. Σχολ. Στελεχών Κοινων. Προνοίας

- ♦ Πρώτα απ' όλα: φταίει το σπίτι
- ♦ Η διδακτέα ύλη δεν προκαλεί ένδιαφέρον
- ♦ Άπαραίτητος ό επαγγελματικός προσανατολισμός

χώρου για να διαβάσουν ήσυχα, που έχουν εύθιες για τα μικρότερα αδελφάκια τους κ.ά.

Δεύτερος παράγων, που αναφέρεται περισσότερο στο γυμνάσιο, είναι το πρόγραμμα του σχολείου και ή διδακτέα ύλη. Δεν πρέπει να διστάσουμε να όμολογήσουμε την αλήθεια, πως έλάχιστα από τα μαθήματα του σχολείου ένδιαφέρουν τα παιδιά, ενώ για τα πιά πολλά δείχνουν άδιαφορία, βαρεσιπμάρα και αντιδρούν έμμεσα με την άφηρημάδα και την άπροσεξία.

Τρίτος παράγων είναι το πλατύπο κοινωνικό περιβάλλον, μέσα στο όποιο ζή το παιδί. Οι κακές συναναστροφές, ή τάση για μορμιισμό, της έπσχής μας, ή όλθθρια επίδραση του κακού κινηματογράφου, των κακών περιοδικών, ή άνόητη άπομίμηση ξένων

προς την ψυχολογία μας τρόπων ζωής κ. ά. άποσπών την προσοχή του παιδιού από το σχολείο και τη διοχετεύουν σε επικίνδυνους τομείς δραστηριότητας, ξένους προς τη μάθηση και την κανονική σχολική ζωή.

11. Ό τρόπος της αντιμετώπισεως του «κακού μαθητή», που άποτελεί το δεύτερο ερώτημά σας, θα ήλπει, νομίζω, απ' όσα είπαμε προηγουμένως. Σήμερα δεν αντιμετωπίζουμε πια τον «κακό μαθητή» σάν μόνον ύπεύθυνο για την κατάσταση του, με γινρεύουμε, πίσω απ' αυτήν, να βρούμε τις αιτίες. Έτσι, το πρώτο μέτρο που θα πρέπει να προτείνουμε είναι ή έρεμη και ή σοροπτημένη οικογενειακή άγωγή, που προϋποθέτει βέβαια επίλυση των βασικών άναγκών της ζωής (ζήτημα κοινωνικής πολιτικής) και ύστερα ή μόρφω-

ση των γονέων, πάνω στις επιδράσεις που άσκει ή όπισοθήποτε συμπεριφορά τους άπάντη στο παιδί.

Η καλύτερη όργάνωση των εκπαιδευτικών μας πραγμάτων είναι το δεύτερο που θα ήμπορούσε να ζητήσει κανείς. Μία προσπάθεια για επαγγελματικό προσανατολισμό των νέων, σε συνδυασμό με την προσαρμογή της διδακτέας ύλης και του τύπου των σχολείων στις άνάγκες της σημερινής ζωής, καλύτερα σχολικά βιβλία κ.ά., να ήμπορούσαν να δώσουν περισσότερη πληρότητα στις αναζητήσεις των νέων τηζ έποχής μας. Και σ' ό,τι άφορά τη ζωή τους έξω από την οικογένεια, έξω από το σχολείο, είναι άνάγκη να τους έξασφαλίσουμε ύγκινότερους τρόπους συναναστροφών, ψυχαγωγίας, καλύτερα κινηματογραφικά και θεατρικά έργα, βιβλία κ. ά. Το πρόβλημα του «κακού μαθητή» δεν είναι, όπως βλέπετε, άπλο, μα άρκετά περίπλοκο. Άν δεν το αντιμετωπίσουμε σάν τέτοιο, δεν θα ήμπορούσαμε να το λύσουμε ποτέ.

ΜΑΡΙΑ ΠΑΠΑΔΑΚΗ-ΧΟΥΡΔΑΚΗ
Φιλόλογος-Ψυχολόγος
Διευθύντρια Άνωτέρας Σχολής Στελεχών Κοινωνικής Προνοίας.



ΠΕΝΤΑΚΑΘΑΡΗ ΜΠΟΥΓΑΔΑ ΜΟΝΟ ΜΕ TIDE

Γιατί μόνο τὸ TIDE, πὺ πλένει μὲ νέο καὶ σύγχρονο τρόπο τὰ ρούχα, ἐγγυᾶται:

Καθαριότητα:

Ὁ καταπληκτικὸς ἀφρός του ἔχει τὴν ιδιότητα νὰ διαπερνᾷ τοὺς πόρους τῶν ρούχων, νὰ διαλύη καὶ νὰ αἰχμαλωτίζη κάθε βρωμιᾶ, σκόνες, λαδιές κλπ. καὶ νὰ τὶς παρασύρῃ μὲ τὸ ξέβγαλμα.

Εύκολία:

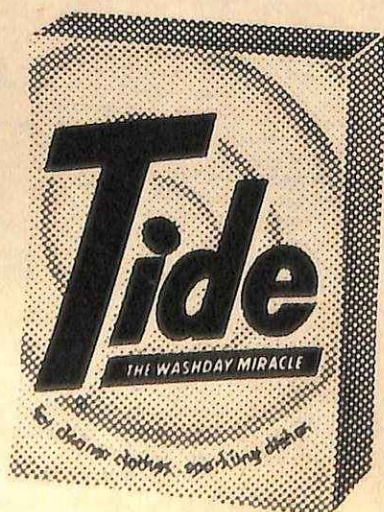
Βάζοντας μπουγάδα μὲ TIDE τὰ ρούχα δὲν χρειάζονται τρίψιμο (ἐκτὸς ἴσως σὲ μερικές παρὰ πολὺ λερωμένες μεριές). Ἔτσι γλυτώνετε ἀπὸ τὴ σκληρὴ δουλειά, δὲν κόβεται ἡ μέση σας, δὲν χαλάτε τὰ χέρια σας.

Οικονομία:

Μὲ λίγο TIDE ἔχετε πολὺ καὶ πλούσιο ἀφρό, ἀκόμη καὶ μὲ κρύο ἢ σκληρὸ νερό. Τὸ TIDE πλένει μαλακά, χωρὶς νὰ φθείρῃ τὰ ρούχα, γι' αὐτὸ καὶ τὰ ρούχα σας θὰ βαστήξουν πολὺ περισσότερο καιρὸ.

Κι' ἀκόμη: Τὸ TIDE εἶναι ἀβλαβές γιὰ τὰ χέρια σας.

Δοκιμάστε καὶ σεῖς σήμερα τὸν νέο καὶ σύγχρονο αὐτὸν τρόπο μπουγάδας μὲ TIDE. Θὰ πεισθῇτε μόνες σας ὅτι:

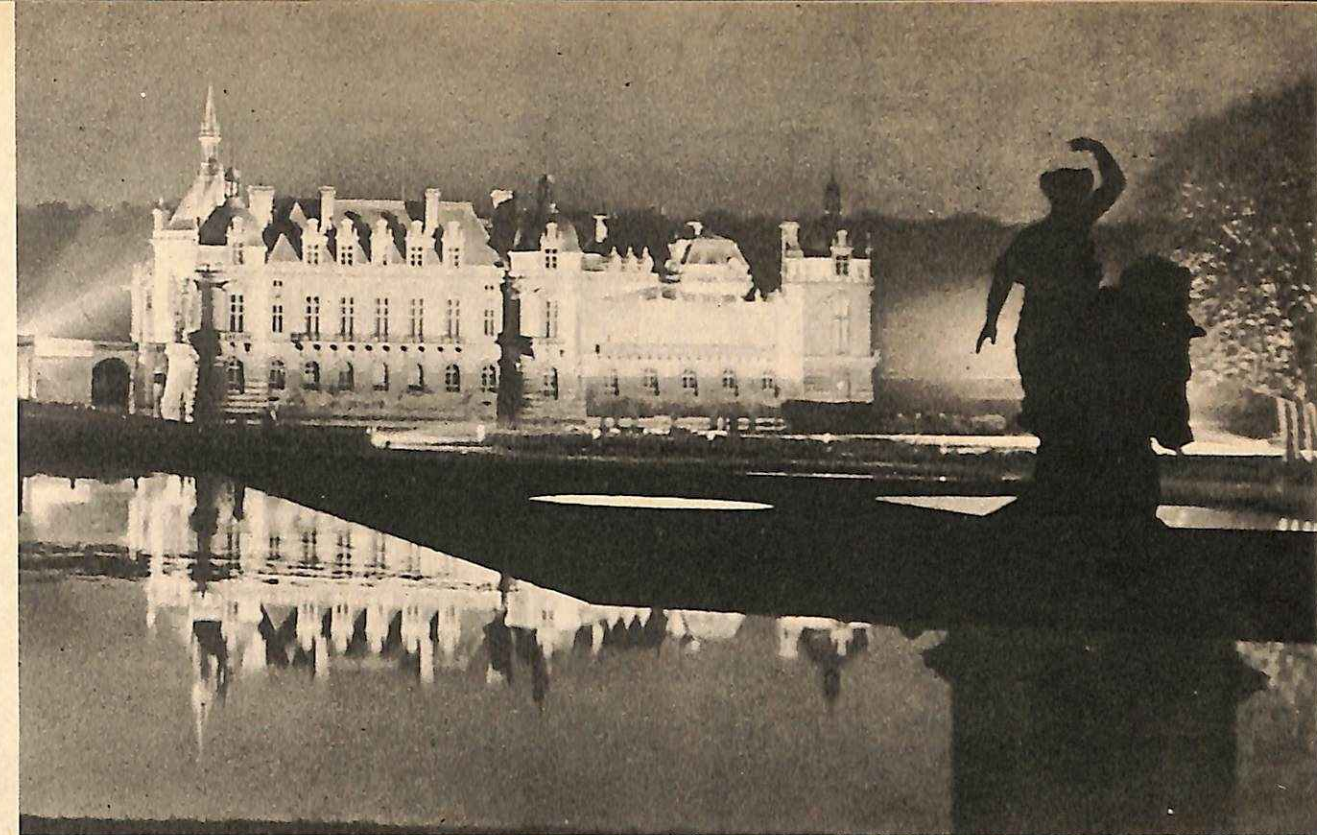


ΤΟ TIDE ΠΛΕΝΕΙ ΤΑ ΡΟΥΧΑ / ΚΑΘΑΡΩΤΕΡΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΤΙ!

T2/8

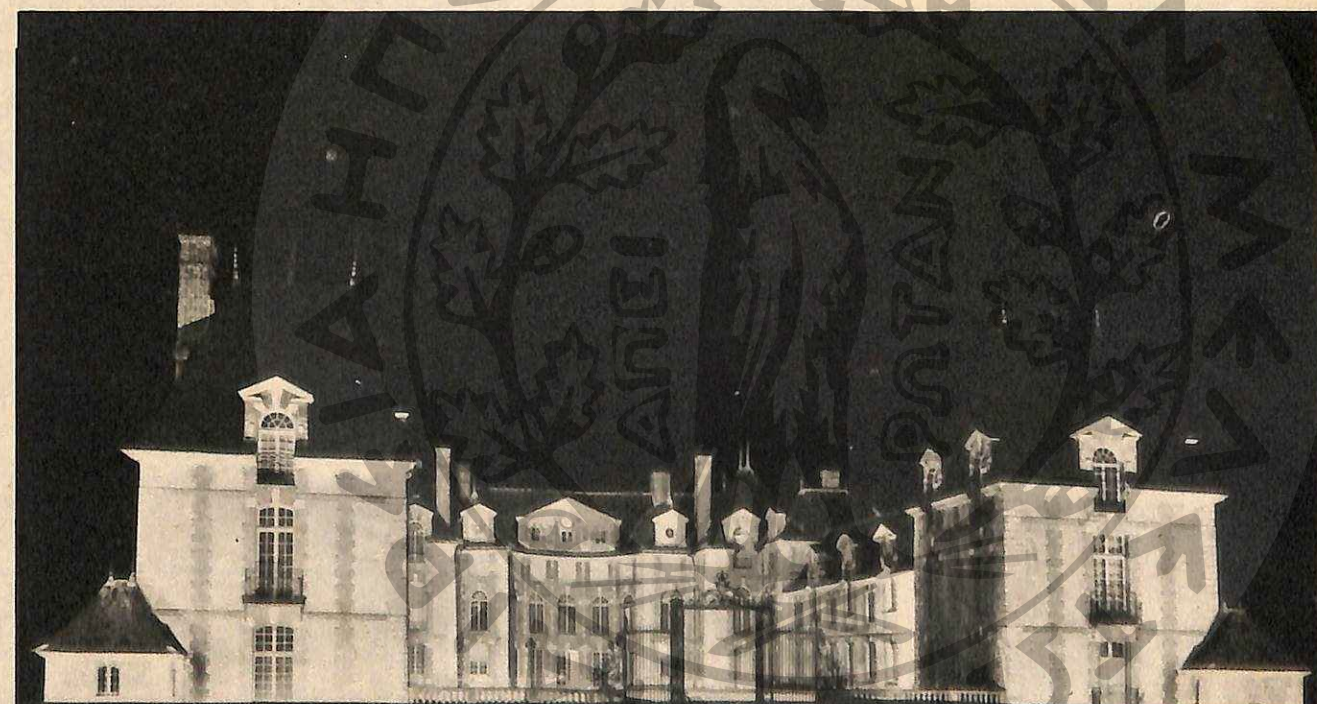
ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΙ

ΜΕΣΑ στὸ ὑποβλητικὰ φωτισμένο φυσικὸ ντεκόρ, καὶ ἐνῶ συγχίζεται ἡ μευσικὴ ὑπόκρουση ἀκούγεται ὁ ἀφηγητὴς: «Βρισκόμαστε κοντὰ στὸν πύργο τοῦ Σαντιγύ. Ἕνα ἄγριο θηρίο χυμᾶει ξάφνου στὸν δοῦκα ντὲ Μελόν!». «Τὸ νοῦ σας, ἐξοχώτατε!» σχίζει τὴ νύχτα μιὰ φωνή...



ΗΧΟΣ ΚΑΙ ΦΩΣ

ΕΝΑΣ ΜΑΓΙΚΟΣ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ ΑΝΑΔΕΙΚΝΥΕΙ ΚΑΙ ΖΩΝΤΑΝΕΥΕΙ ΤΑ ΜΝΗΜΕΙΑ

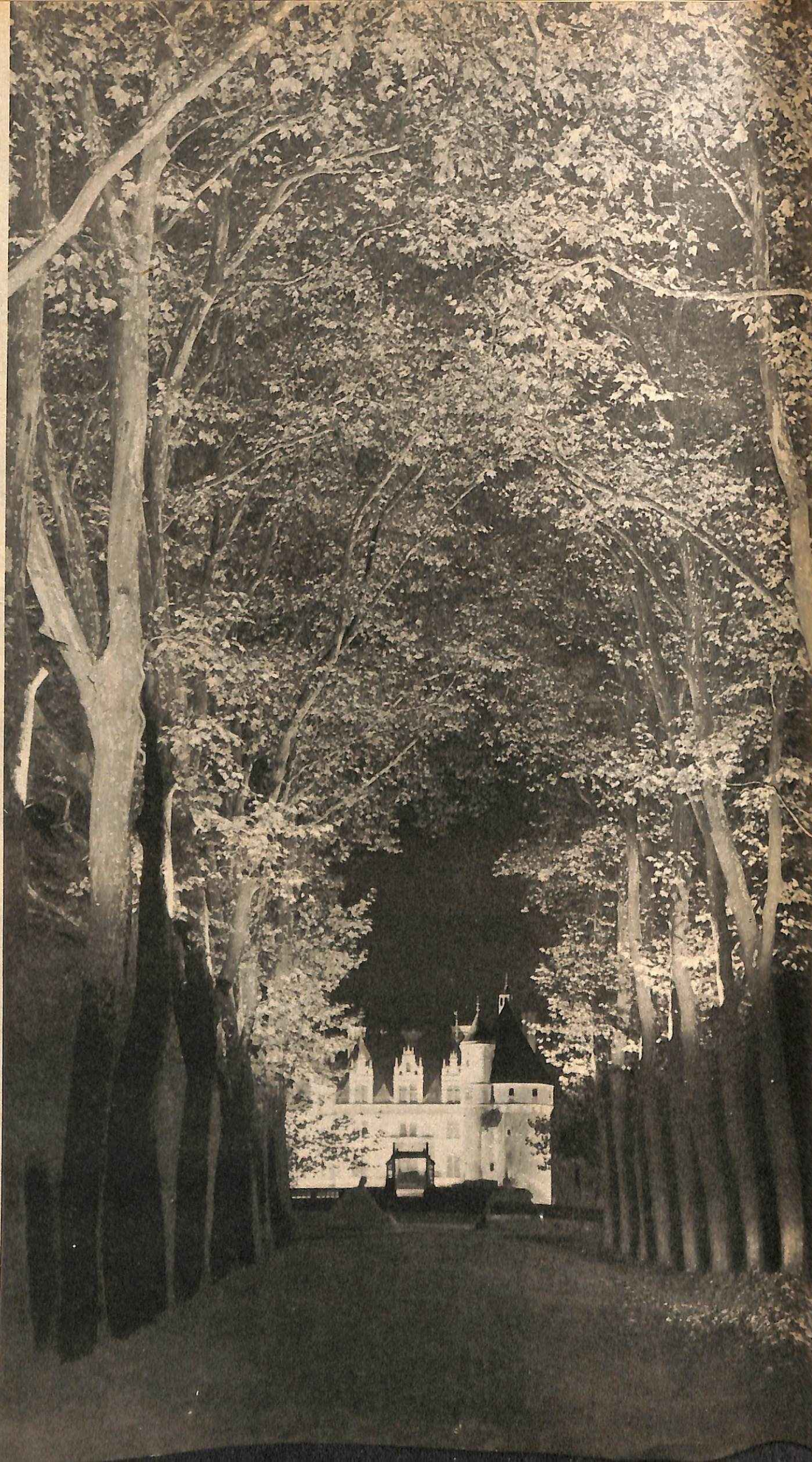


ΑΤΕΛΕΙΩΤΕΣ ἱστορικὲς ἀναμνήσεις ζωντανεύουν στὸν πύργο τοῦ Γκρομπουά, ἀπὸ τὴν ἐποχὴ ποὺ τὸν ἐκτίσε ὁ Σαρλ ντὲ Βαλουά. Ἀνάμεσα στὶς προσωπικότητες, ποὺ ἔδρασαν ἐδῶ, ἀναφέρονται τὰ ὀνόματα: Λουδοβίκος ΙΔ', Μπαρράς, Ν. Βοναπάρτης, Ἰωσήφίνα ντὲ Μπωαρναί.



↑ Η ΓΑΛΛΙΑ φημίζεται για τους ιστορικούς πύργους της, που αποτελούν τα αμετακίνητα μνημεία ενός χιλιετούς παρελθόντος. Οι παραστάσεις «Ήχος και Φως» οργανώθηκαν με σύστημα και εξαιρετική φροντίδα στους πιο φημισμένους απ' αυτούς. Οι τεχνικοί του φωτισμού μελέτησαν ιδιαίτερα την προβολή πάνω στο μαύρο φόντο της νύχτας των επιβλητικών συγκροτημάτων και των επί μέρους κτιρίων.

→ ΣΤΟΝ ΠΥΡΓΟ του Σενονώ ωργανώθηκε μια από τις καλύτερες παραστάσεις. Εκτός από το κυρίως κτιριακό συγκρότημα, προσέθεσε στην δημιουργία της κατάλληλης ατμόσφαιρας και ο έντεχνος φωτισμός του εξαιρετικού πάγκου του. Οι θεαταί βρίσκονται έτσι συγκεντρωμένοι σ' ένα φυσικό διάκοσμο, που τους αποσπά από την καθημερινή πραγματικότητα και τους επιτρέπει να δεχθούν πιο άμεσα τόσο το κείμενο, όσο και την μουσική.



Η ΘΑΥΜΑΣΙΑ ΑΥΤΗ ΕΠΙΝΟΗΣΗ Θ' ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΝ ΟΜΟΡΦΙΑ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ, ΕΝΙΣΧΥΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΑΞΙΑ

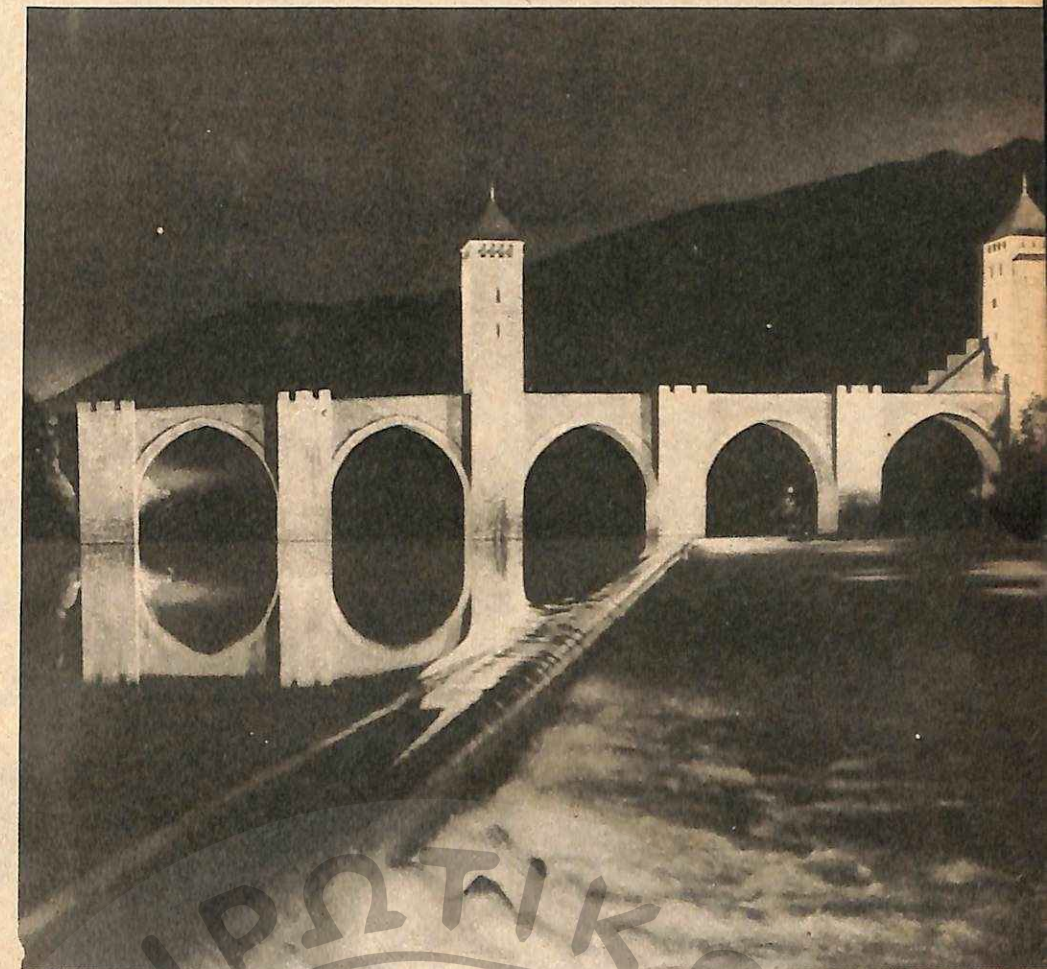
Μια καινοτομία κατακτά ολοένα εξάφους στην Γαλλία, σε σημείο που λέγεται ότι αυτή δημιούργησε τον νυκτερινό τουρισμό. Πρόκειται για το νέο είδος θεάματος «Ήχος και Φως», το οποίο συνέλαβε και πραγματοποιήσε η 'Εθνική 'Εταιρία Προασπίσεως και 'Αξιοποιήσεως των 'Αρχαιοτήτων της Γαλλίας. Τα λαμπρότερα μνημεία του έθνους παρελθόντος, οι χώροι που είδαν να γράφεται πάνω τους μια χιλιετής Ιστορία, ζωντανεύουν μ' ένα πρωτότυπο συνδυασμό φωτιστικών έφεδ, λογοτεχνικού κειμένου, άπαγγελίας και μουσικής. Πλήθος επισκεπτών συνέρρευσε έφέτος στις Βερσαλλίες, στους πύργους του Λίγερως, στο Περπινιάν, στο 'Αμπι κλπ., για να παρακολουθήσει μια άρτια ώργανωμένη παράσταση. Το μνημείο φωτίζεται με φαντασία και πρωτοτυπία, έτσι που ν' αναδεικνύεται όλη η μεγαλοπρέπεια του μέσα στη νύχτα, οι καλύτεροι Γάλλοι συγγραφείς ανέλαβαν να ζωντανέψουν με τον έντεχνο λόγο ένα έπαισόδιο σχετιζόμενο με το μνημείο και τον χώρο, και το κείμενο αυτό, που είναι γραμμένο ειδικά για ν' απαγγέλλεται, το παρουσίασαν οι γνωστότεροι ήθοιοι του γαλλικού θεάτρου. Τέλος, μια υποδμητική μουσική υπόκρουση συμπλήρωσε την έντυπωση, που όμολογουμένως ήταν μεγάλη.

Ή 'Ελλάς προσφέρει ιδανικό περιβάλλον

Η 'Ελλάς είναι βέβαια ιδανικό περιβάλλον για να εδοκιμώσει ένα τέτοιο θέαμα. Εκτός της πληθώρας των μνημείων της και των Ιστορικών της χώρων, διαθέτει και καλοκαιριάτικες νύχτες άπαράμιλλες. 'Ετσι, η γαλλική κυβέρνηση, μέσω του έπισήμου άπσταλμένου της στην 'Ελλάδα πρίγκιπας ντε Μπρέιγ, προτείνει την μεταφύτευση και στη χώρα μας του νέου θεάματος «Ήχος και Φως». Από το χρόνο οι 'Αθηναίοι πρώτα —και έλπίζεται άργότερα και οι κάτοικοι άλλων Ιστορικών τόπων— θα μπορούν να απολαύσουν ένα ενδιαφέρον θέαμα στους λόφους του κλεινού άστεως. Στην 'Ακρόπολη, στην Πνύκα, στον 'Αρειο Πάγο ή σε άλλους χώρους, όπως η Στοά του 'Απτάλου. Για το σκοπό αυτό εργάζεται από τώρα μια μικτή γαλλοελληνική επιτροπή, υπό την προεδρία του κ. 'Αγαθοκλή, διευθυντού του Τουρισμού, και στην οποία μετέχει και ο 'Εφορος 'Αρχαιοτήτων κ. Παπαδημητρίου.

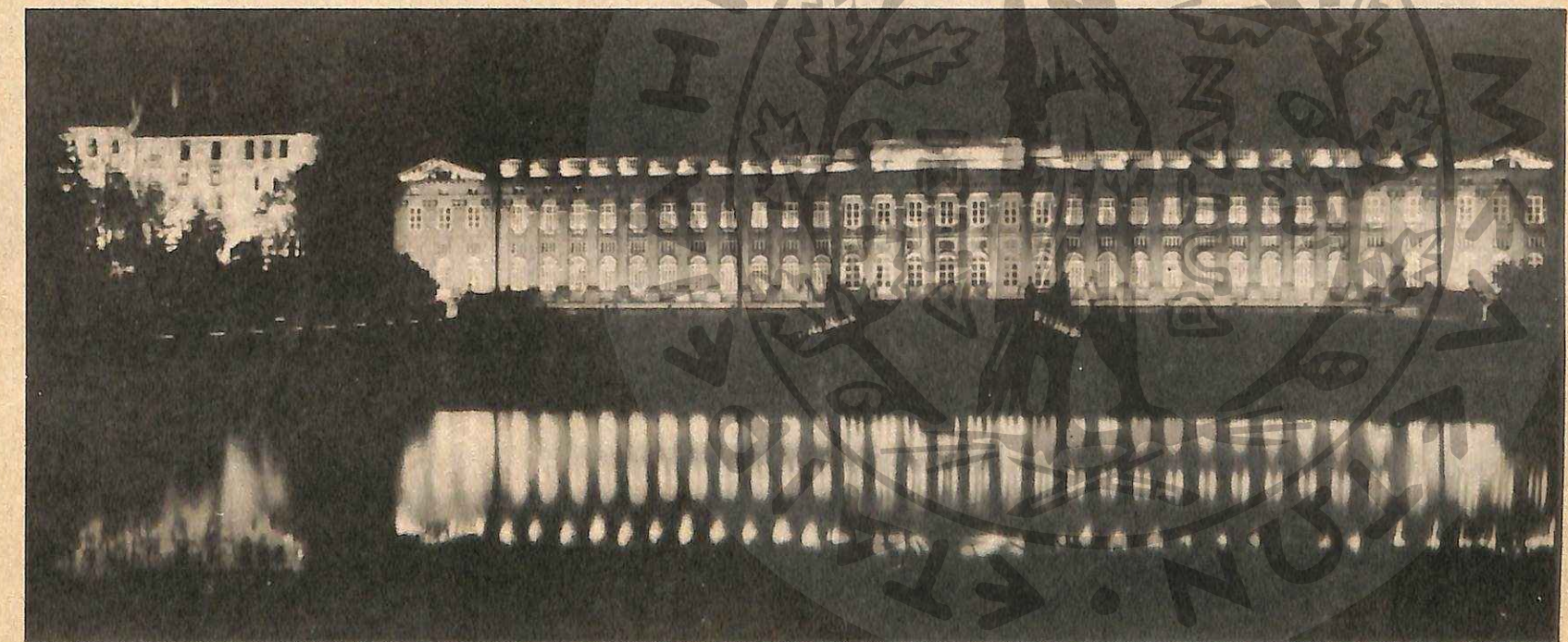
Ζωντανεύουν οι μεγάλες στιγμές της Ιστορίας

Με τον συνδυασμό των ήχων και του φωτός, οι θεαταί θα ξαναζήσουν την ατμόσφαιρα των μεγαλύτερων στιγμών του έθνους και της ανθρωπότητας. Κάθε παράσταση θα διαρκή τρία τέταρτα περίπου, και μάλιστα θα δοθούν προγράμματα σε τρεις γλώσσες: Ελληνικά, γαλλικά και άγγλικά. 'Ετσι, με τον «Ήχο και Φως» τα άθάνατα ελληνικά μνημεία, που ούσιαστικά νεκρώνονται τη νύχτα, θα γνωρίσουν μια νέα τελείως πρωτόφαντη αήγλη.



ΟΧΙ ΜΟΝΟ ΠΥΡΓΟΙ, αλλά και άλλες ιστορικές τοποθεσίες, όπως η γέφυρα Βαλαντρέ ά Καόρ, προσέφεραν την εύκαιρία για μια παράσταση «Ήχος και Φως».

ΦΥΣΙΚΑ ΤΟ ΩΡΑΙΟΤΕΡΟ ΘΕΑΜΑ ΩΡΓΑΝΩΘΗΚΕ ΣΤΑ ΑΝΑΚΤΟΡΑ ΤΩΝ ΒΕΡΣΑΛΛΙΩΝ. Ο ΑΝΤΡΕ ΜΩΡΟΥΑ ΕΓΡΑΨΕ ΤΟ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ

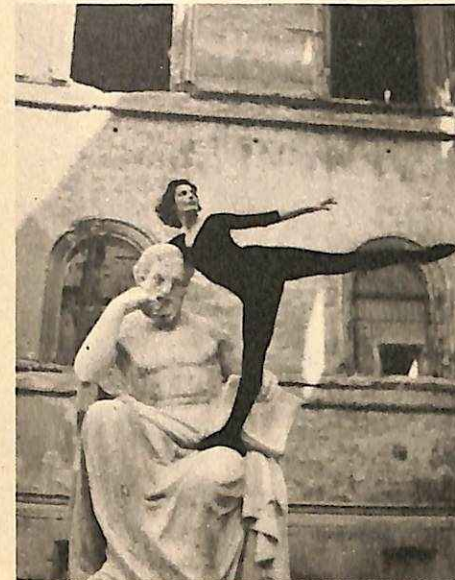




Στο προαύλιο του ιστορικού «Ρεζιν-τέντς Τεάτερ», του Μονάχου, η 'Αγάπη Εὐαγγελίδη βρήκε την εὐκαιρία ν' αὐτοσχεδιάσει μερικές πλαστικές σκηνές με «παρτεναίρ» τὸ πελώριο ἄγαλμα τοῦ ἀρχαίου προγόνου μας. Ἡ 'Αγάπη παρουσίασε μὲ μεγάλη ἐπιτυχία χορογραφίες της στὸ φημισμένο θέατρο τοῦ Μονάχου.

ΧΟΡΟΣ

ΑΠΑΘΗΣ, ὁ μαρμάρινος τραγικός ποιη-
τὴς δέχεται τὶς θερμὲς περιπτύξεις
τῆς γυναίκας μὲ τὸ φιδίσιο κορμί.



Ἡ ΕΚΛΕΚΤΗ χορεύτρια φιλοδοξεῖ νὰ
συνδυάσῃ τὸν χορὸ μὲ τὴν ἡθοποιΐα,
πεῦ σπουδάζει τώρα στὴν Γερμανία.



«Ο ΑΞΙΟΣ καλλιτέχνης μένει πάντα
μαθητής», πιστεύει ἡ 'Αγάπη, ποὺ δεν
ἐδίστασε νὰ καθῆσθαι πάλι στὰ θρανία.



(Φωτ. Polf Karrer)

ΑΓΑΠΗ ΕΥΑΓΓΕΛΙΔΗ

Ἡ διαλεκτὴ Ἑλληνίδα χορεύτρια
ἀναζητεῖ καινούργιες ἐμπειρίες
καὶ ἐμφανίζει νέες δημιουργίες

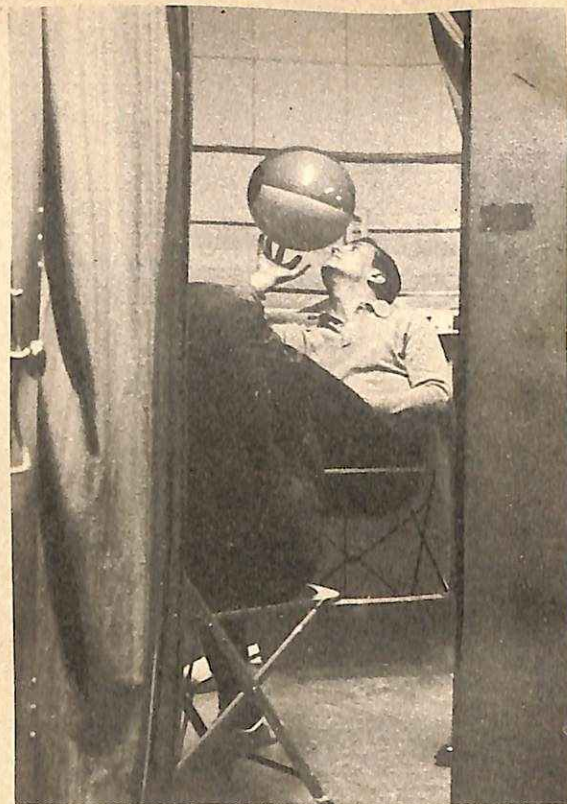
Α νήσυχη καὶ ἐρευνητικὴ φύση, ἡ 'Αγάπη Εὐαγγελίδη δὲν ἐδίστα-
σε, ἀν καὶ φτασμένη πιά χορεύτρια κλάσεως, νὰ μεταβληθῇ ξανά
σὲ μαθήτρια. Αὐτὴ τὴ φορά, ὅμως, ὄχι πιά σὲ μαθήτρια τοῦ χοροῦ,
ἀλλὰ μιᾶς ἄλλης τέχνης: Τῆς δραματικῆς. Πραγματικά, κατὰ τὴν
παραμονὴ της στὴ Γερμανία, τὸν τελευταῖο χρόνο, παρακολούθησε
συστηματικὰ μαθήματα ἡθοποιΐας, ὄχι γιατί σκοπεύει νὰ ἐγκατα-
λείψῃ τὸ χορὸ χάριν τοῦ θεάτρου, ἀλλὰ γιατί ἡ φιλοδοξία της εἶ-
ναι νὰ συνδυάσῃ τὸ χορὸ καὶ τὸ θέατρο. Σκοπεύει τώρα νὰ ὁλοκλη-
ρώσῃ τὶς σπουδὲς της στὴν κινησιολογία θεάτρου καὶ μμικὴ, πα-
ρακολουθώντας ἄλλο ἓνα ἐτήσιο κύκλο σπουδῶν στὴ μεγάλη Δρα-
ματικὴ Σχολὴ Φάλκενσμπεργκ, τοῦ Μονάχου.

Παράλληλα, ὅμως, μὲ τὴν ἐκπαίδευσή της, ἡ 'Αγάπη εἶχε τὴν
εὐκαιρία, κατὰ τὴν παραμονὴ της στὴ Γερμανία, ν' ἀσχοληθῇ μὲ
τὴν κυρία τέχνη της, τὸ χορὸ. Ἔτσι, ἔκανε τὴ χορογραφία στὸν
«Ἀνδροκλῆ καὶ τὸ λιοντάρι», τοῦ Μπέοναρ Σῶ, ποὺ ἀνέθεσε ὁ
Φοῖτς Κόρντερ στὸ «Ρεζιντέντς Θιάτερ», καὶ τὴ χορογραφία στὶς
«Καρέκλες», τοῦ Ἰονέσκο, καὶ στὸ «Κοίτα πίσω στὸν Θυμὸ», τοῦ
Ὁσμπαρν, ποὺ ἀνέθηκε στὸ «Κάμερ-Σπῆλε» τοῦ Μονάχου. Ἐκτός
ἀπὸ τὸ θέατρο, ἡ διακεκριμένη Ἑλληνὶς χορεύτρια παρουσίασε μὲ
μεγάλὴ ἐπιτυχία χορογραφίες της καὶ στὴ γερμανικὴ τηλεόραση.

ΠΑΡΑΛΛΗΛΑ μὲ τὴν μαθητεία της, ἡ 'Αγάπη χορογράφησε ἀρκετὰ ἔργα
καὶ ἡ ἐργασία της κρίθηκε εὐμενέστατα ἀπὸ τοὺς Γερμανοὺς κριτικούς.



ΟΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ εμφανίσεις του Πάτ γίνονται στην τηλεόραση. Πολλές ώρες καθημερινά περνάει ο συμπαθής τραγουδιστής στα στούντιο, προετοιμάζοντας τα προγράμματά του. Και έχει την ευκαιρία να συνεργάζεται με «φίρμες» του θεάματος, νέες και παλαιές. Όπως με τον Ντόν Άμντι, ο οποίος κάποτε ήταν δισσημότητα της όθνης.



Φωτ. Camera Press

‘Ο Πάτ δέν έπαψε νά εΐναι παιδιΐ

Παρ' όλη την δόξα του και τὰ 750.000 δολλάρια πού κερδίζει τόν χρόνο



Η παιδική σχεδόν χάρη του και η ζεστή φωνή βαρυτόνου, τόν έχουν ανάδειξει στην ύπ' αριθ. 1 προσωπικότητα του θεάματος στην Αμερική. Ωστόσο, η επιτυχία του δάζει ακόμη σε κάποια άπορία τους κυνικούς, που διερωτώνται: «Τέλος πάντων, τί προσόντα διαθέτει το παιδί της Αμερικής;». Η απάντηση είναι μονολεκτική: «Όλα».

Από την εποχή που ήλθε πρώτος στον διαγωνισμό έρασιτεχνών του Τέντ Μάκ, στα 1953, και προσελήφθη στο θίασο του Άρθουρ Γκόντφρεύ, ο Πάτ έχει πουλήσει πάνω από 15 εκατομμύρια δίσκους. Σαν αστέρι της τηλεόρασης έχει υπογράψει τα πιο ακριβοπληρωμένα συμβόλαια κι αυτό σε μία εποχή που πολλές προσωπικότητες της τηλεόρασης κατεποντίστησαν. Οι ταινίες του «Έρωτας του Άπριλ» και «Βερνάντιν» κατακραυγώθηκαν από τους κριτικούς, αλλά προσέφεραν 10 εκατομμύρια δολάρια στην «Τουέντιθ Σέντσουρν Φόξ».

Ο Πάτ είναι μόλις 24 χρονών και έχει γεννηθεί στη Νάσβιλ του Τένεσι. Είναι θαυιά προσκολλημένος στις οικογενειακές παραδόσεις και κάποτε η φιλοδοξία του ήταν να γίνει δάσκαλος. «Ποτέ μου δεν είχα όνειρευτή να δω στην σκηνή», εξομολογείται. Άλλα σήμερα ο Πάτ είναι από τους κορυφαίους αστέρες του ελαφρού θεάματος και τα πελώρια παπούτσια του φαίνονται για τα καλά ριζωμένα στη ράμπα.

Για όλους τους Μπούν, η οικογενειακή ζωή και η θρησκεία αποτελούν υψηλότατα ιδανικά. Ο Πάτ και η Σίρλεϊ Φόλεϋ γνωρίζονταν από το γυμνάσιο. Όταν έκλεισαν και οι δυο τα 19, παντρεύτηκαν και έφυγαν για το Ντέντον του Τέξας, όπου ενεγράφησαν στο κολλέγιο. Εκείνη την εποχή, ενώ ο Πάτ έκανε τα πρώτα του βήματα στην τηλεόραση, άρχισε να εκφωνεί και κηρύγματα κάθε Κυριακή στην Εκκλησία του Χριστού.

Ο Πάτ και η Σίρλεϊ απέκτησαν την πρώτη τους κόρη, την Τσέρυλ, στα 1954. Από τότε ήλθαν άλλες τρεις θυγατέρες: η Λίντα, η Ντέμ-

πορα και η Λάουρα. Ο Πάτ είναι ξετρελλαμένος με τις κόρες του και του άρεσει υπερβολικά να τις... νταντεύει. Τα Σαββατοκύριακα είναι αποκλειστικά αφιερωμένα στη νέα γενιά των Μπούν.

Η δόξα και ο πλούτος δεν ξεμυάλισαν καθόλου τον συμπαθή τραγουδιστή, που παρ' όλο τον φόρτο εργασίας βρήκε τον καιρό να μελετήσει και να πάρει εφέτος τον Ιούνιο το δίπλωμά του από το πανεπιστήμιο της Κολούμπια. Και παράλληλα συνεχίζει ενεργώς τη θρησκευτική δραση του.

Χαρακτηριστικά για το πόσο δημοφιλής είναι ο Μπούν στην αμερικανική νεολαία, αναφέρομε το τελευταίο περιστατικό που συνέβη κατά το γύρισμα της νέας ταινίας του «Μάρντι Γκράς». Χρειάστηκε να ταξιδέψει στο Λέξινγκτον, για τα γυρίσθουν ώρισμένες σκηνές στην εκεί στρατιωτική σχολή. Και οι στρατιωτικές αρχές χρειάστηκε να κινητοποιήσουν δυνάμεις, για να προστατεύσουν τον Πάτ από την αγάπη των θαυμαστών του.

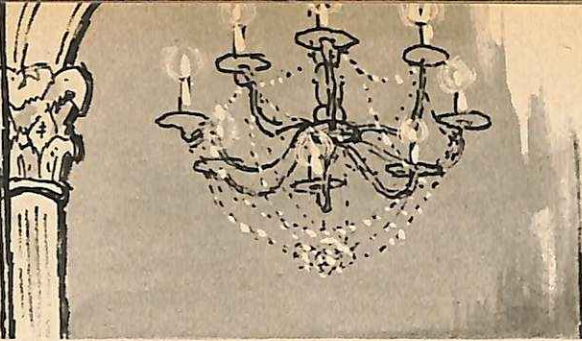
Υπολογίζεται, πάντως, ότι με τους δίσκους, τις εμφανίσεις του στην τηλεόραση και τις ταινίες του, ο Πάτ Μπούν κερδίζει 750.000 δολάρια το χρόνο. Άλλωστε, είναι και πρόεδρος μιάς εταιρίας τηλεόρασης, που ίδρυσε ο ίδιος.

«Όταν ήμουν δέκα χρόνων, διηγείται χαμογελώντας ο διάσημος τραγουδιστής, είχα ένα μυστικό για να κρατάω τη φωνή μου σε φόρμα. Έπινα ένα ποτήρι γάλα και έτρωγα ένα τουρσί. Ωστόσο, τότε χρειαζόμουν, πολλές φορές, να πληρώσω τον πιανίστα που θα με άκομπανιάρει. Δεν πειράζει. Έπρεπε να περάσω από το στάδιο της εκπαίδευσής».

Όσο για τη μεγαλύτερη συγκίνηση της ζωής του, ήταν η στιγμή που γνωρίστηκε με το ίνδαλμά του, τον Μπίγκ Κρόσμπι. Πάντως, και τώρα που έγινε διάσημος, ο Πάτ εξακολουθεί να πίνει ένα γαλλινό γάλα καθημερινά, να καταβροχθίζει παγωτά σαν μικρό παιδί και να πλένει τα δόντια του... δεκαοκτώ φορές την ημέρα. ■■■



Ο ΤΑΙ-ΡΙ ΓΚΛΙΕΝ είναι ένας από τους στενότερους συνεργάτες του Πάτ. Τακτικά εμφανίζονται μαζί στα προγράμματα που παρουσιάζει η τηλεόραση Μπούν. Γιατί ο χαλκέντερος τραγουδιστής, μέσα στον άκαιρό των ασχολιών του —τραγούδι, κηρύγματα, σπουδές— βρήκε το χρόνο να γίνει πρόεδρος σε μία εταιρία τηλεόρασης



Μυθιστόρημα
του JOHN PARIS

KIMONO

ΗΛ. ΣΚΟΥΛΑΣ

8

ΠΕΡΙΛΗΨΗ:

Ο γάμος του λοχαγού Τζόφρεϊ Μπάργουινγκτον, γόνου μιας αριστοκρατικής αγγλικής οικογένειας, και της πλούσιας 'Ιαπωνίδας 'Αζάκο Φουτσινάμι, που είχε ανατραφεί από μικρή στο Παρίσι, προκάλεσε αίσθηση στο Λονδίνο. Η 'Αζάκο είχε χάσει σε νεαρή ηλικία τον πατέρα της, που την είχε εμπιστευθεί στον εξευρωπαϊσμένο 'Ιάπωνα του Παρισιού κ. Μουράτα και τη γυναίκα του, με τη σύσταση να την αναθρέφουν ευρωπαϊκά. Ο Τζόφρεϊ την γνώρισε στον κύκλο της λαίδης 'Εβερινγκτον, μιας 'Αγγλίδας που της άρεσαν οι σχέσεις και τα συναισθήματα. Ο Μουράτα προειδοποιεί τον Τζόφρεϊ να μην πάει με τη γυναίκα του στην 'Ιαπωνία γιατί τέτα ήταν ή τέλη της φιλίας του Τζόφρεϊ, που είχε εγκαταστήσει στην πρεσβεία του Τόκιο, λέει κι' αυτός στην λαίδη 'Εβερινγκτον πως το ζεύγος δεν θα έπρεπε να πάει στην 'Ιαπωνία, αλλά στην Εδώαπη. Παρ' όλα αυτά ο Τζόφρεϊ δεν διστάζει να κάνει το ταξίδι αυτό, με την 'Αζάκο. Οι ντόνιμοι φθάνουν στην 'Ιαπωνία. Ο Τζόφρεϊ αρχίζει να αισθάνεται μια παράξενη και ασυνήθιστη ύποβληση από την ατμόσφαιρα της χώρας. Μαζί με τον Τανάνα, τον πορτιέρη 'Ιάπωνά οδοντολόγο της, ταξιδεύει σιδηροδρομικώς απ' το Κιότο στο Τόκιο.

Επειτα, όταν πέρασε με τον άντρα της για να πάει στο βαγκόν ρεστοράν, ανάμεσα απ' τα γεμάτα κόσμο βαγόνια της δευτέρας θέσεως, αναρωτήθηκε το ίδιο πράγμα, βλέποντας 'Ιάπωνες ξαπλωμένους πάνω στα καθίσματα στις πιο άπαιστες στάσεις αναπαύσεως και 'Ιαπωνίδες να κάθονται ανακούφιστες και να καθαρίζουν τ' αυτιά και τα ρουθούνια τους με κομμωτικά χαρτί ή να καθαρίζουν βρώμικα μαυρά. Τα βαγόνια ήταν γεμάτα παιδιά, άποικινες και διάφορα σκουπίδια. Χάμω έβλεπε κανείς χυμώδη τσάι, σπασμένα πιάνα, δοχεία και ξεχασμένα ξύλινα κομμάτια. Παντού υπήρχαν φτηνές βολιτσές, πανέλια, δέματα και μπλούζες. 'Ανάμεσα σ' όλα αυτά, παιδάκια έβγαζαν ανεξέλεγκτα, λερώνοντας τα μούτρα τους με γλυκά από ρύζι και κυνηγώντας τις μύγες στα τζάμια.

'Τι πάρε μια παλιά ιαπωνική παροιμία που λέει: «Στο ταξίδι, οι κακοί τρόποι επιτρέπονται». Είναι δυστύχημα για την τιμή της 'Ιαπωνίας το γεγονός ότι αυτή η άρχη ακολουθείται κατά γράμμα κι' ότι οι σιδηροδρομικοί έποικινούν για τσόνους ξένους ταξιδιώτες την εικόνα για μελετήσουν από κοντά τον ντόπιο στην ιδιωτική του ζωή.

'Αραγε να ήταν μερικοί απ' αυτούς συγγενείς της; 'Η 'Αζάκο ανατρίχισε. Τι ήξερε ακριβώς γι' αυτούς τους μακρινούς ξαδέρφους της; Ου μόνον τον πατέρα της. Είχε μεγάλα μαύρα

γυαλιστερά μάτια, ένα πρόσωπο αδυνατισμένο απ' τη φυματίωση που τον σκότωσε και μια τρυφερότητα στη φωνή και τους τρόπους που ήταν έντελως αλλιώτικη από καθενί που είχε γνωρίσει ως τότε. Αυτά όλα όμως τέλειωσαν γρήγορα κι' από τότε δεν γνώρισε παρά την ένσυνείδητη ψυχρή φροντίδα των Μουράτα. Της είχαν πη πως η μητέρα της είχε πεθάνει όταν εκείνη γεννήθηκε και πως ο πατέρας της αισθάνθηκε τόσο δυστυχισμένος ώστε έφυγε απ' την 'Ιαπωνία για πάντα. Ο πατέρας της ήταν ένας πολύ ξύπνιος άνθρωπος. Είχε διαβάσει όλα τα αγγλικά, γαλλικά και γερμανικά βιβλία. Όταν πέθανε, άφησε έντολη γυαλιστερά μάτια, ένα πρόσωπο αδυνατισμένο απ' τη φυματίωση που τον σκότωσε και μια τρυφερότητα στη φωνή και τους τρόπους που ήταν έντελως αλλιώτικη από καθενί που είχε γνωρίσει ως τότε.

Ο πατέρας της δεν είχε αφήσει έγγραφα, παρά μόνο τη φωτογραφία του—ήταν ή εικόνα ενός ωραίου, λεπτού, μελαγχολικού ανθρώπου με μαύρο μανδύα και κίτρινο—'Ενα μικρό γαλλικό βιβλίο που λεγόταν 'Pensées de Pascal, και ποι' στο τέλος του ήταν γραμμένες οι διευθύνσεις του κ. 'Ιτο, του δικηγόρου του Τόκιο που διαχειριζόταν την περιουσία του, και 'ετού ξαδέρφου μου Φουτσινάμι Γκεντάρο».

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΕΒΔΟΜΟ Η ΠΡΕΣΒΕΙΑ

Tsuyu no yo no "Αν κι' ο άπαιστος αυτός (κόσμος)
Tsuyu no yo nagara Δεν είναι παρά ένας ά- (παίσιος) κόσμος,
Sari nagara! "Ομως—παρ' όλ' αυτά...

Το ύψος της ζωής μας είναι σαν ένα κομμάτι πλεχτό, τρομερά κακοφτιαγμένο στις περισσότερες περιπτώσεις. 'Ταρχούν βελονιές που χάνονται και ξεχνιούνται κάτω απ' την επιφάνεια, για να ξαναβγούν πάλι έπειτα από μερικά χρόνια. Αυτές οι βελονιές είναι οι παλιές φιλίες.

Η πρώτη βελονιά απ' τις εγγενείς μέρες του Τζόφρεϊ που ξαναεμφανίστηκε στο σχέδιο της εγγαμής ζωής του ήταν η φίλια του για τον Ρέγκυ Φόρσαϊτ, που ήταν παρώνιμος στο γάμο του κι' είχε από τότε διοριστή γραμματέως της πρεσβείας του Τόκιο.

Ο Ρέγκυ είχε πάρει ένα τηλεγράφημα που του ανήγγειλε τον έρχομό του Τζόφρεϊ. 'Ήταν πολύ ενθαρσιμμένος. Είχε φτάσει σ' αυτό το στάδιο της εξορίας που αισθάνεται κανείς υπέμετρα ενθουσιασμένος βλέποντας αποικινιστές παλιό φίλο. Στην πραγματικότητα, ένοιωθε αβυσσισμένος με την 'Ιαπωνία, που είχε ελάχιστες διασκέδασεις και με τη μονοτονία των διπλωματικών του σχέσεων.

'Αντί να πάει να παίξει τένις, όπως έκανε σχεδόν κάθε απόγευμα, είχε περάσει τον καιρό του ταχυποινώντας το διαμερίσμά του, μετατοπίζοντας τα έπιπλα, ξανακρεμώντας τα κάδρα, δίνοντας ι-

διαίτερη προσοχή στην διάταξη των ανατολικών μπυπλό του, των τελευταίων άγορών του, των τελευταίων ένθουσιασμών του σ' αυτή τη λαγμένη χώρα. Ο Ρέγκυ είχε μαζέψει Βουδδές, κινέζικες καπνοθήκες κι' άλλα αντικείμενα.

—Ο καμένος ο Τζόρεϊ, ψήφισε ο Ρέγκυ βάζοντας στη θέση του ένα λεπτό δάδο με σχέδια ψαριών. Δεν είναι παρά ένας βάρβαρος—αλλά τσως ενδιαφερόμενος... "Ε, Τό! φώναξε σ' έναν άπαθη 'Ιάπωνά υπηρέτη. 'Ήρθαν τα λουλούδια και τα δενδράκια;

Ο Τό έφερε απ' το πίσω μέρος του σπιτιού μερικά μικρά δέντρα, φυτεμένα σαν μικρογραφίες τοπίων μέσα σε ρηχούς πορσελάνινους δίσκους, και μεγάλα μπουκέτα από λουλούδια κερασιάς.

Ο Ρέγκυ έφτιασε με τα λουλούδια μιά θριαμβευτική άνθρα πάνω απ' το τραπέζι της γωνιάς, όπου βρισκόταν ή σιωπηλή συντροφιά των άγαλμάτων του Βουδδά. Διάλεξε απ' τα δενδράκια εκείνο που του άρεσε καλύτερα, ένα είδος μικροσκοπικού κέδρου, και τσβάλε ανάμεσα απ' το παράθυρο, που έβλεπε σε μιά ήλιόλουστη βεράντα και σ' ένα παλιό χρυσό παρσόν, που είχε άπάνω του την κομική ποιητή ενός αυτοκράτορος που ταξίδευε, ζωγραφισμένη από έναν καλλιτέχνη έδω και τρεις αιώνες.

Μάζεψε τα βιβλία που ήταν σκορπισμένα στο δωμάτιο—αυστηρές βλαπτικές γραμματικές και άποικινιστικά συγγράμματα Διεθνούς Δικαίου—και στη θέση τους άφησε τόμους ποιημάτων κι' απομνημονευμάτων, καθώς και αγγλικά περιοδικά, σπαρμένα με καλλιτεχνική άταξία. "Επειτα έδωσε τ' άσημένα κάδρα των φωτογραφιών στον Τό, για να τα γυαλίσει. 'Ήταν φωτογραφίες ωραίων γυναικών με όφιερώσεις, διπλωματών με μεγάλους στολές και άλλων ξένων.

'Αφού έκανε τη σοβαρή άτμόσφαιρα του γραφείου του να γίνει την έντυπωση μιας φιλικής ξενισίας, ο Ρέγκυ Φόρσαϊτ άναψε ένα τσιγάρο και βγήκε να περπατήσει στον κήπο, διασκεδάζοντας με την άνυπομονή του. Στο Λονδίνο δεν θα έκανε ποτέ όλη αυτή τη φασαρία για τον Τζόφρεϊ Μπάργουινγκτον, που δεν ήταν παρά ένας συμβατικός άνθρωπος, χωρίς την αίσθηση της έσωτερικότητας των πραγμάτων.

Ο Ρέγκυ ήταν ένας λεπτός και χαριτωμένος νέος, με άραιά ξανθά μαλλιά, χτενισμένα προς τα πίσω. Το κάτωσ όστεωδες πρόσωπό του τσόνιδε μιά άσχημη έκφραση και τα γαλάζια μάτια του ήταν διαρκώς άνησυχά. Φορούσε ένα μπλε κοστούμι, πολύ κομψό, και μαύρη γραβάτα. Είχε το άψωμο ύψος που τσρέπει να έχει ένας νεαρός διπλωμάτης.

"Έξω απ' τη φαρδιά του βεράντα υπήρχε ένα μονοπάτι με χαλίνα, και πσ πέρα ένας ιαπωνικός κήπος, άγαπημένη άσχολία ενός απ' τους προκατόχους του, ένα μικροσκοπικό σύνολο από λοφάνια και θάμνους, με το άναπόφευκτο ρυάκι, μέσα στο όποιο ένα μπροντίνιο άγαλμα ψάρενε άδιάκοπα. Πάνω απ' τα κόκκινα κεραμίδια του τοίχου που άποτελεί τον περίβολο της πρεσβείας, τα κόκκινοπά μπουμπούκια μιάς δεντροστοιχίας από κερασίδες έσκάζαν σε λευκά άστράφια.

Ο περίβολός της πρεσβείας είναι τμήμα του

βρετανικού έδάους. Η άγγλική σημαία κυματίζει εκεί κι' οι ιαπωνικές άρχές δεν έχουν καμιά έξουσία στο έσωτερικό του. Οι πολυάριθμοι 'Ιάπωνες υπηρέτες της πρεσβείας, κάπου εκατόν πενήντα συνολικά, είναι άπαλλαγμένοι απ' τους ιαπωνικούς φόρους. Κ' έπειδή ή άστυνομία δεν μπορεί να μπη, ή χαρτοπαξία, άν και άπαγορευμένη σ' όλη την αυτοκρατορία, άμιάζει εκεί. Το όικημα των υπηρέτων πίσω απ' την κατοικία του πρεσβευτού άποτελεί το Μόντε Κάρλο των έμπεττος (άμαζάδων και των έκουρουμάγιας (κούληδων) του Τόκιο. Πάντως, απ' τον καιρό της άνησυχτικής άνακαλύψεως ότι ένας έπαγγελματίας διαφρικής είχε έγκατασταθή, σαν Διογένης, σ' ένα παλιό θαρέλι, σε μιά γωνία του μεγάλου κτήματος, είχε έπιτραπή σ' έναν άστυνομικό να περιπαλή στον κήπο. "Ομως, χρειάστηκε ν' άφήση το παντοδύναμο σπαθί, που χαρακτηρίζει την παρουσία του έξω απ' τον περίβολο...

'Αν εξαίρεθούν οι έξωτικοί θάμνοι του Ρέγκυ Φόρσαϊτ, δεν υπήρχε τίποτα το ιαπωνικό μέσα στην πρεσβεία, που έμοιαζε σαν το σπίτι ενός έυπορου τζέντλεμαν του Έιτν. Τα μικρότερα σπίτια των γραμματέων και των διερχομένων είχαν κι' αυτά την εμφάνιση κατοικιών των προαστίων του Λονδίνου, με τα κόκκινα κεραμίδια και τα μικρά τους παράθυρα. Μόνον οι μεγάλες βεράντες πρόσδιδαν την παρουσία ενός ήλιου ζεστότερου απ' τον άγγλικό.

Ο Ρέγκυ έπαιζε γκόλφ στο μικροσκοπικό γήπεδο της πρεσβείας, την ώρα που ένα απ' τα σπάνια ταξί του Τόκιο, μεταφέροντας τον Τζόφρεϊ Μπάργουινγκτον, έστριψε άγρύγυ τη γωνία. Ο Τζόφρεϊ ήταν μόνος του.

—Γεια σου, άγαπητέ μου, φώναξε ο Ρέγκυ, τρέχοντας και σφίγγοντας το μεγάλο χέρι του φίλου του στη μικρή νευράδη παλάμη του. Χαίρω πολύ που σε βλέπω! Μά που είναι ή κυρία Μάργουινγκτον;

Ο Τζόφρεϊ δεν είχε φέρει τη γυναίκα του. Έξήγησε πως είχαν πάει να κάνουν την πρώτη τους έπίσκεψη σε καί 'Ιάπωνες συγγενείς, και πως ή 'Αζάκο είχε γυρίσει στο ξενοδοχείο για να ξεκουραστεί.

—Μά γιατί δεν έρχεστε να καθήσετε έδω, μαζύ μου; πρότεινε ο Ρέγκυ. "Έχω ένα σωρό διαθέσιμα δωμάτια. Και άπάρχει τέτοιο χάρμα ανάμεσα

στους άνθρώπους που κάθονται στα ξενοδοχεία και σ' εκείνους που μένουν σε δικά τους σπίτια! Βλέπουν τη ζωή από έντελως διαφορετική άποψη...

—"Έχεις χώρο για όχτώ μεγάλα μαρούλα γεμάτα φορέματα και κιμονό, ένα σωρό κιβώτια με άντικείμενα τέχνης, μιά Γαλλίδα καμαριέρα, έναν 'Ιάπωνά οδοντο, δυο γιαπωνέζικα σκυλιά κι' έναν πίθηκο απ' τη Σιγκαπούρη;

Ο Ρέγκυ σφύριξε. —Μη μου πής! "Ωστε είναι τόσο άσχημη ή κατάσταση; Νόμίζω πως ο γάμος σήμανε ένα άτμο παραπάνω! Θάταν ευχάριστο να σάς έχω και τους δυο έδω κι' είναι το μόνο μέρος του Τόκιο όπου άξίζει να ζή κανείς...

—Φαίνεται πραγματικά άνετο μέρος, συμφώνησε ο Τζόφρεϊ.

Είχαν φτάσει στο σπίτι του γραμματέως κι' ο νεφερέγγιος θάμνισε την καλλιτεχνική του διευθέτηση.

—Ακριβώς όπως το διαμερίσμά σου του Λονδίνου!

Ο Ρέγκυ καμάρωνε για τον άποικινιστικό άνατολικό χαρακτήρα της κατοικίας του και για τη διαφορά της από κάθε άλλο μέρος όπου είχε ποτέ κατοικήσει... 'Αλλά τι κατ'άλλαβε ο Τζόφρεϊ απ' όλα αυτά!

—Τι θάβω πως αυτό θα όφείλεται στις φωτογραφίες, που μου θυμίζουν τον παλιό καιρό, συνέχισε ο Τζόφρεϊ. Τι γίνεται ή μικρή Βερόνικα;

—Η Βερόνικα παντρεύτηκε έναν πλούσιο 'Αργεντινό ζωοτρόφο, έναν Γερμανοβέραιο, το άπαισιότερο πρόσωπο που άπέφευγε ποτέ να συναντήσει...

—Δυστυχισμένη Ρέγκυ! Γι' αυτό ήρθες στην 'Ιαπωνία;

—Έν μέρει. Καί έν μέρει έπειδή είχα ένα προστάμενο στο Φόρεϊν "Όφφισ που τολμούσε να λήη ότι μου έλειπε ή πρακτική πείρα της διπλωματίας! Μ' έστειλε στην κομική αυτή χώρα για να την άποκτήσω...

—Και βλέπω ότι την άπέκτησες, έλεε ο Τζόφρεϊ, κοιτάζοντας τη φωτογραφία μιας νεαρής Γιαπωνέζας με κομπορο μεταξωτό κιμονό, που είχε ένα σχέδιο από λουλούδια στον ποδόγυρο και στην άκρη των φαρδιών μανικιών της.

Δέν ήταν πολύ διαφορετική από την 'Αζάκο, μόνο που ή άπόσταση των δυο ματιών ήταν λίγο πιο μεγάλη, δείχνοντας μιά διαφορετική φιλική καταγωγή.

—Αυτή είναι ή τελευταία μου έμπνεύστρια, έλεε ο Ρέγκυ. "Ακουσε!

Κάθισε στο πιάνο κι' έπαιξε έναν παραπονάριο μικρό σκοπό, γλυκό και τρεμουλιαστό.

—"Εξιμονάτιο ιαπωνικό τοπίο, έξήγησε.

"Επειτα έπαιξε μιά γρήγορη μελωδία, με παράξενες τριλλίες στις χαμηλές νότες.

—Σ' αυτό το τελευταίο κομμάτι δεν ύπάρχει σκοπός. Δεν μπορεί να το σφυρίξει κανείς, έλεε ο Τζόφρεϊ, που ή άπερβολική συμβατικότητα του έκανε πιο άνάγλυφη την καλλιτεχνική φύση του Ρέγκυ. "Αλλά τι σχέση έχουν όλα αυτά με την κοπέλα;

—Τ' όνομά της είναι Σμιθ, έλεε ο Ρέγκυ. Ξέρω πως αυτό είναι καί άπίθανο και τρεμερά λυπηρό. "Αλλά τ' άλλο της όνομα είναι Γιαέ. Μάλλον άγριο, δεν όρίσκει; Σάν την κραγή ενός πουλιού τη νύχτα ή μιάς φυλής καννιβάλων σε πολεμικό συναγεράμιο...

—Κι' αυτή είναι ή άνατολική έκδοση της Βερόνικας; ρώτησε ο φίλος του.

—"Οχι, έλεε ο Ρέγκυ, είναι άπλως μιά διαφορετική έμπνευση... "Ισως ο γερο-Χάρντον κι' έλεγε δίκιο: "Έχω άκόμη πολλά να μάθω! Κ' ή Βερόνικα ήταν καί προσωπικό. Η Γιαέ είναι καί συμβολικό. Είναι μοντέλο μου, όπως ένας ζωγράφος έχει το μοντέλο του, αλλά με πιο πλατωνικό τρόπο. Είναι για μένα ή 'Ανατολή. Γιατί δεν μπορώ να καταλάβω την 'Ανατολή άγνη κι' άνόθευτη. Είναι συμπατριώτισσά μου απ' την πλευρά του πατέρα της και γι' αυτό μου είναι εύκολότερο να την καταλάβω. Το άπόδωπο κι' ή μοιολατρεία της 'Ανατολής, άνακατεμένα με το άγγλικό πείσμα και τον άγγλικό ιδεαλισμό... Σκέψου να γίνεται όλος αυτός ο πόλεμος μέσα σ' ένα σωματάκι σαν πεταλούδας! Καμένο κορίτσι! Κανόλου παράξενο που φαίνεται πάντα κουρασμένη...

—Είναι μιγάς; ρώτησε ο Τζόφρεϊ. —Κακή λέξη, κακή λέξη! Θυμίζει τις 'Ινδίες και τους νόθους... Είναι Εύρασιάτισσα, πολιτίς μιάς όνειρευτής χώρας με μελωδικό όνομα και

ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΥΠΕΡΩΚΕΑΝΙΟΝ ΠΟΥ ΕΝΑΥΓΗΓΗΘΗ ΑΠΟ ΕΛΛΗΝΑΣ ΚΑΙ ΕΧΕΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΔΙΑΚΟΣΜΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΠΛΗΡΟΣ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ ΨΥΧΗΝ

"Ολυμπία"

Διά ΚΑΝΑΔΑ - ΑΜΕΡΙΚΗΝ

Το μεγαλύτερον, γεώτερον, ταχύτερον ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΥΠΕΡΩΚΕΑΝΙΟΝ 23000 τόννων ναυπηγήσεως 1953 ταχύτητας 21 μιλίων

GREEK LINE

ΓΕΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ 17-19 ΑΚΤΗ ΜΙΑΟΥΛΗ - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ - ΤΗΛ. 470.271

Μαλλιά λαμπερά και ώραια..

..δάχετε πάντα όταν χρησιμοποιείτε το περίφημο Σαμπουάν με σόγo GLEMO

Λούσιμο εύχριστο Τόνωσης των μαλλιών

- Σκληρά μαλλιά μαλακώνουν
- Λεπτά μαλλιά δυναμώνουν
- Θαμπά μαλλιά γίνονται γυαλιστερά

Κάθε λούσιμο με GLEMO δίνει ύγεια στα μαλλιά σας και τα δυναμώνει. Γιατί αυτό το εξαιρετικό Σαμπουάν με σόγο περιέχει λεκιθίνη και χοληστερίνη, δύο συστατικά που χρειάζεται απαραίτητως ή τριχα για να είναι πάντα ύγιης και ώραια.

Επί πλέον προσφέρετε στα μαλλιά σας άρωμα φρεσκάδα και λαμπερή γυαλάδα

Το GLEMO διατίθεται σε φιάλας και σωληνάριο

ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΟΙ ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΑΓΚΡΙΟΤΗ - ΝΙΚΗΣ 9 - ΑΘΗΝΑΙ ΤΗΛ. 25-739

■ ■ ΠΟΡΙΣΜΑ ειδικής έρευνας της Ουνέσκο: 740 εκατομμύρια άνθρωποι τρώνε ακόμη με τα δακτυλά τους.

■ ■ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ ειδικοί στη μελέτη των γενεαλογικών δέντρων, εξακρίβωσαν —όπως ισχυρίζονται— ότι ο κ. Τζων Φόστερ Ντάλλες, ύπουργός των Έξωτερικών των Ήνωμ. Πολιτειών, κατάγεται απ' τον Καρλομάγνο!

■ ■ ΜΙΑ γάτα κλώσσησε ένα αυγό απ' το οποίο βγήκε ένα κλωσσοπούλο. Το περίεργο αυτό γεγονός συνέβη στην Ίταλία, στο Κατάνταρο. Μια άσπρη γάτα που μόλις είχε γεννήσει τέσσερα γατάκια, κλώσσησε εύσυνετα ένα αυγό που της έβαλε στο πανέρι της η κυρία της. Το κλωσσοπούλο ζή αρμονικότητα με τη γάτα και τα γατάκια της.

■ ■ ΝΕΑ ανδρική μόδα στην Άγγλία και την Αμερική: Το μούσι κάνει ξανά την εμφάνισή του. Ο Τάυρον Πάουερ, ο Τόνι Κέρτις, ο σερ Λώρενς Όλντιερ, ο Λώρενς Χάρβεϊ είναι οι πρωτοπόροι της καινούργιας μόδας.

■ ■ Ο ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ της γής ύστερ' από εκατό χρόνια (αν δεν γίνη ατομικός πόλεμος) θα είναι: 6 δισεκατομμύρια 800 εκατομμύρια άνθρωποι, από τους οποίους 5 δισεκατομμύρια 400 εκατομμύρια στις σήμερα υποανάπτυκτες χώρες.

■ ■ Ο ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟΣ κίνδυνος που απειλεί τις Ήνωμ. Πολιτείες: Απολεία του 113 το καλλιεργήσιμου εδάφους απ' τη διάβρωση.

■ ■ ΝΕΟ γραμματόσημο στη Σοβ. Ρωσία: Παριστάνει τον Σποτνίκ II, φωτισμένο από τις ακτίνες του ήλιου.

■ ■ Η ΣΥΝΤΑΓΗ της αιώνας νεότητος του Ουϊνστον Τσώρτσιλ: Κάθε πρωί, επί είκοσι λεπτά, εισπνοή διαδοχικά επί τριάντα δευτερόλεπτα απ' το ένα ρουθούνι, έκτονη από τ' άλλο.

■ ■ Η ΥΜΑ Σουμάκ, η «τραγουδίστρια με τις πέντε οκτάδες», δεν έχει πριγκιπικό αίμα στις φλέβες της, απέκλυσε ο πρώην σύζυγός της Μόιζης Βιδάκος. Οι γονείς της, Ιρανοί-κής καταγωγής, έχουν μανδύκο στο Μοντενάι.

■ ■ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ, οι «γυναίκες-άστυφύλακες» συνέλαβαν το 1957 πολύ περισσότερους «επικινδύνους κακοποιούς» από τους άρρενας συναδέλφους τους.

■ ■ ΨΙΘΥΡΙΖΕΤΑΙ ότι η Μπαρμπαρα Χάττον θα παντρευτεί για έβδομή φορά κάποιον Τζέιμυ Ντάγκας. Λεπτομέρεια: Ο Τζέιμυ είναι πτωχός σαν τον Ίωδ.

■ ■ ΜΟΔΑ πραγματικά έπανάστατική στα γυναικεία παπούτσια αναγγέλλεται από τη Ρώμη: Το τακούνι θα είναι καρφωμένο στο παπούτσι ακριβώς κάτω απ' το κέντρο του πέλματος. «Το μοντέλο αυτό θα είναι εξαιρετικά αναπαυτικό», βεβαιώνουν οι ειδικοί...

■ ■ Ο ΝΤΑΙΗΒΙΝΤ Μπελαφόντε (έντεκα μηνών), γιός του διασημού Χάρρυ Μπελαφόντε, έωρτασε στο αεροδρόμιο του Λονδίνου με μια χαρομένη κραυγή και μ' ένα ποτήρι γάλα ένα σπάνιο γεγονός για μωρά: Συμπλήρωσε 100.000 χιλιόμετρα πτήσεως με άεροπλάνο —φυσικά με τη συνοδεία πάντοτε του μπαμπά και της μαμάς.

■ ■ ΟΙ ΚΡΑΤΙΚΟΙ σιδηρόδρομοι της Σουηδίας εκδίδουν τώρα εισιτήρια και για τα κάτω των έξη ετών παιδιά που δεν πληρώνουν. Ο λόγος: Τα παιδιά δεν πρέπει να έχουν το συναίσθημα ότι δεν τους δίδεται τόση σημασία όση στους μεγάλους.

■ ■ Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ντε Γκώλ παίρνει κάθε μέρα 450 με 500 γράμματα. Στον άριμμο αυτό δεν περιλαμβάνονται τα επίσημα έγγραφα.



ΦΛΥΑΡΙΕΣ



Υ ΝΤΕΜΙ ΣΑΙΖΩΝ... Έποχή γαλήνης και προετοιμασίας. Τα καλοκαιρινά γλέντια, οι εκδρομές, τα μπάνια, οι υπαίθριοι τελειώνουν... Τα χειμωνιάτικα, τα κοσμικά, τα κλειστά, οι κινηματογράφοι δεν άρχισαν ακόμη... Είναι η εποχή της ναφθαλίνης, της ράφτριας που έρχεται για τα μικρά διορθώματα για τις φούστες που ολοένα κονταίνουν. Είναι η εποχή της καινούργιας σάκκας, των διβλίων του σχολείου... Και μόνον για τους λίγους άμέριμνους, που έχουν δυνατότητες και καιρό, είναι ίσως η ωραιότερη εποχή για ταξίδι στην Ελλάδα, χωρίς μελέτμια, χωρίς κρία και μέ... λίγους και έκλεκτους περιηγητές...

Υ «Καλύτερα, εύχαριστώ...»...θα μπορούσε να απαντήσει η Α.Μ. ή Μόδα, αν την ρωτούσαν πώς αισθάνεται. Δεν είναι ακόμη έντελώς καλά, δεν έχει συνέλθει από την κρίση που την είχε άσχημη, αλλά πάντως δείχνει τάση προς κάποια λογική. Τα φορέματα είναι κοντά, ίσια, από άραία παχουλιά ύφασματα και προσπαθούν να ακολουθήσουν την μόνη έκκεντρίκότητα του χειμῶνος: την ζώνη ύψηλά, κάτω από το στήθος, εκεί που την τοποθετούσε η αυτοκράτειρα Ίωσηφίνα. Λεπτομέρεια που δεν πρόκειται να δὴ γενική υπακοή. Κατά τα άλλα έχουμε: Παπούτσια και μαντελά παρά ποτέ, κάλτσες σοκούρες, σχεδόν πένθιμες, «φινέ» και καφετιές, καπέλλα παχουλιά στρογγυλά —σαν αυτά τα καλύμματα που προφύλασσον τις τσαγιέρες να μὴ κρυάσουν— έπάνω σε κεντήματα επίσης παχουλιά και στρογγυλά, και γιακάδες πελώριους σαν μικρές μπέρτες...

Υ «ΣΤΕΡΕΩΣ...» Θυμηθήτε την λέξη. Έρχεται σε συνέχεια ήχητικής προόδου, μετά από τους δίσκους των 33 και 45 στροφών και μετά τους «χάι-φάι», που είναι ήδη ξεπερασμένοι. Προ λίγων ημερών, στο διεθνές έμποριο εμφανίσθησαν τα πρώτα γραμμόφωνα κ, οι πρώτοι δίσκοι ΝΤΕΚΑ και R.C.A., που

■ Ο ΓΙΑΝΝΑΚΗΣ (8 χρονών) στη μητέρα του: —Μαμά, για να έχω κανείς ένα λουλούδι πρέπει να φυτέψω δύο σπόρους μαζί;

■ ΣΤΟ σχολείο, ο δάσκαλος: —Και τώρα ποιός από σας μπορεί να μου πῇ με τί τρόπο αναπνέουν τα φυτά; —Απ' την τρύπα που έχουν από κάτω οι γλάστρες.

■ Η ΚΥΡΙΑ που οδηγεί αυτοκίνητο, στον άστυφύλακα που τη σταμάτησε για μία παράβαση: —Τί να σας πῶ, κύριε άστυφύλακα! Όμολογώ ότι δεν πρόεξα το σήμα που δάσαστε επείδη, ακριβώς εκείνη τη στιγμή, έλεγα στη φίλη μου: «Κοίταξε τί νόστιμος που είναι αυτός ο άστυφύλακας!». —Ο Ο ΤΑΓΜΑΤΑΡΧΗΣ φθάνει εαφνικά στους στρατώνες για έπίθεωρηση. Σε μία άκρη του θαλάμου έλπει ένα αναμμένο αποτοίγιο. —Δικό σου είναι αυτό; ρωτάει το φαντάρο που έτυχε να είναι εκεί κοντά. —Όχι, κύριε ταγματάρχα, μπορείτε να το πάρετε...

■ ΤΡΕΙΣ μέρες τώρα, ένα αμερικανικό πανεπιστήμιο είναι ανάστατο. Ένας διάσημος διολόγος, κλεισμένος σ' ένα εργαστήριο με υπερμοντέρνες εγκαταστάσεις, έχει άφοσιωθή σε μία μεγάλη έρευνα για την παράταση της ζωής. Και άξαφνα, η πόρτα ανοίγει επιτέλους... Το πλήθος συνωστίζεται... ο καθηγητής είναι στο κατώφλι... τσακισμένος απ' την κόυραση, αναμάλισσμένος, αλλά με βλέμμα θριαμβευτικό. —Λοιπόν; ρωτάει το πλήθος. —Φίλοι μου, είμαι σε θέση να σας αναγγείλω ότι ανέκαλψα τον τρόπο με τον οποίο θα μπορέ να παραταθῇ η ζωή των ποντικών... —Ζήτω! αναφωνεί το πλήθος. —Σας παρακαλώ, Ικετεύει ένας δημοσιογράφος, μία μόνο λέξη... Ποιά είναι η βασική άρχη της ανακαλύψεώς σας; —Ο καθηγητής φουσκώνει το στήθος, απλώνει το ένα χέρι και, περήφανα: —Η κατάργηση των ποντικοπαγιδων!

■ ΦΟΒΕΡΟΣ συζυγικός καυγάς. —Ο κύριος και η κυρία δεν έπυσαν να ουρλιάζουν επί μία ολόκληρη ώρα. Τέλος, η κυρία δέ λέει πια λέξη. —Α! —Α! αναφωνεί ο κύριος θριαμβευτικά. Τόξερα εγώ πως θα σε ανάγκαζα να σωπάσής! —Μά, λέει η κυρία ήσυχα, δέ σωπαίνω, αναπαύομαι...



ΝΕΑΝΙΔΕΣ του Λυκείου Έλληνίδων, του τμήματος Άρσολογίου, χορεύουν χορούς της Κεφαλονιάς, στην έορτή που έγινε στην Έκθεση Θεσσαλονίκης

■ ΜΙΑ νεαρή υπηρέτρια δηλώνει στην κυρία της: —Κυρία, θα φύγω απ' το σπίτι σας. —Γιατί, κόρη μου; Δεν είσαι εύχαρακτημένη κοντά μας; Θέλεις αύξηση; —Όχι, κυρία. Δεν πρόκειται γι' αυτό. —Τότε; —Νά κυρία... περιμένο παιδί. —Ω, αν είναι μόνο αυτό μὴ σκοτίζεσαι. —Ο άντρας μου κ' εγώ δεν έχουμε άστικές προκαταλήψεις. Και θέλω με πάντα να έχουμε ένα παιδί. —Αν συμφωνήσ, θα υιοθετήσωμε το δικό σου και θα μείνεις μαζί μας. —Και όλα πήγαν θαυμάσια. —Ένα χρόνο αργότερα, η νεαρή υπηρέτρια δηλώνει ξανά: —Κυρία, θ' αναγκαστώ να σας άφσω. Διαμαρτυρία της κυρίας και όμολογία της υπηρέτριας: —Περιμένο παιδί. —Αν είναι αυτός ο λόγος, μείνε κοντά μας. Θα υιοθετήσωμε και το δεύτερο παιδί σου. —Έτσι θάχεις συντροφιά και το πρώτο. —Και όλα έγιναν όπως την προηγούμενη φορά. —Έξη μήνες αργότερα η υπηρέτρια ξαναλέει στην κυρία της: —Κυρία, πρέπει να φύγω απ' το σπίτι. —Πάλι; άπορεί η κυρία. Μὴ μου πῇς πως περιμένεις και τρίτο παιδί! —Όχι, κυρία, δεν είναι αυτό. —Αλλά ένα άνδρόγυνο με δύο παιδιά, τί να σας πῶ, είναι πάρα πολλή δουλειά!

■ —ΔΕΝ ξέρετε, λοιπόν, κύριε καθηγητά, με πόση ευχαρίστηση έρχομαι στις διαλέξεις σας. —Όχι! Μὴ κολακεύετε. —Βρίσκετε κανείς πάντοτε μία αναπαυτική θέση, όσο άργά κ' αν έρθη.

■ ΕΝΑΣ κύριος περιγράφει τα δάσανα που τραβεί με τα δόντια του. Δεν παραλείπει καμμία λεπτομέρεια. Τέλος δείχνει και κάποιο ενδιαφέρον για τον συνομιλητή του. —Κ' έσείς; Πῶς τὰ πάτε με τα δόντια σας; Σας στενοχωρούν; —Ω, καθόλου, δεν κοιμάστε μαζύ.

■ ΤΙ ΛΕΝΕ: —Οι γυναίκες δεν ενδιαφέρονται για τα αίτια, αλλά για τα αποτελέσματα. Βίκτωρ Ουγκώ

—Η γυναίκα είναι εύχαριστήμένη όταν παντρεύεται και εύτυχής όταν... παίρνει διαζύγιο! —Ανώνυμο

—Η άπογοήτευση είναι το τραμερώτερο δηλητήριο. —Ανώνυμο

—Η συνειδηση είναι μία άσυνεπική φωνή, που μάς λέει πως πρέπει να φέρωνται οι άλλοι. Ρόμπερτ Μάρφυ

—Ο χρόνος είναι ο καλύτερος λήγοκριτής και η ύπομονη ένας εξαιρετός δάσκαλος. Σοπέν

—Κάθε άνθρωπος έχει την τάση να παραπονιηται για την άκατασία εκείνων που άνεθάρηκαν ψυλότερα απ' αυτόν. Σάμουελ Τζόνσον

—Πολλοί άνθρωποι, όταν έρωτεύονται, ψάχνουν να βρουν ένα μικρό λιμάνι για να ξεφύγουν από τον κόσμο, ένα λιμάνι όπου θα μπορούν να είναι βέβαιοι ότι θα προσκολύν τον θαυμασμό, ενώ δεν είναι αξιολογώσιμοι, και έπαίνους ενώ δεν είναι αξιέπαινοι. Μπερτραν Ράσελ

η Μπύρα περιέχει 50 ωφέλιμα συστατικά



ΠΡΟΣΕΞΑΤΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ ΣΑΣ...

—Από την κούρασι και από τον ήλιο... —Επισκεφθήτε τον γιατρό σας και έμπιστευθήτε την πιστή έκτέλεσι κάθε ιατρικής συνταγής στα

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

Π. Α. ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΓΩΝΙΑ ΠΑΤΗΣΙΩΝ - ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ

Ι. Π. ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΚΑΝΑΡΗ 20 - ΚΟΛΩΝΑΚΙ

Έκτελούνται συνταγαί ΙΚΑ και Έταιρειών.

■ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ τηλεγραφήματων: —«Λυπούμεθα δι' άκύρωσιν παραγγελίας». Εάν δεν είσθε ικανοποιημένος με παραδοθέν έμπερισμα, γνωρίσατε αίτιαν δια να επανορθώσωμε παρά λειψιν. Τζόνσον και Μίλλερς.

—«Ακύρωσις παραγγελίας άφείλιστα εις έλληνιν χρημάτων. Παρακαλώ επανορθώσατε. Ταίηλσος».

■ ΜΙΑ ντομάτα κ' ένα κρεμμύδι στέκουν επάνω στο τραπέζι της κουζίνας δίπλα σ' ένα κοφτερό μαχαίρι. —Δυστυχία μου! Λέει η ντομάτα. Σε λίγο θα με σφάζουνε. —Και μένα τὸ ίδιο, την παρηγορεί το κρεμμύδι. Τί να γίνῃ; Αυτή είναι η μοίρα μας. —Ναί, ναί, λέει η ντομάτα. Για σένα όμως θα χύσουν δάκρυα, ενώ εγώ η κακομοίρα θα πάω άκαφτη!

■ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ έμπορικῶν τηλεγραφημάτων: —«Αποστείλατε δύο χιλιάδες λογιστικά κατάρχη με κάλυμμα. Έπιταγή άκολουθεί». —Απάντηση: —«Αποστείλατε έπιταγήν με κάλυμμα. Κατάστιχα άκολουθούν». —ΕΙΝΑΙ καλό το κυνηγετικό σου σκυλί; —Μοναδικό. —Και τί πιάνει πιο εύκολα; —Τοιμπούρια.

■ —ΛΟΙΠΟΝ, γιατρέ μου, έπέτυχε η έγχείρησή μου; —Δεν είμαι γιατρός εγώ, τέκνον μου. Είμαι ο Άγιος Πέτρος.

■ —ΒΡΕ γυναίκα, στο πουκάμισό μου δεν έμεινε παρά μόνο ένα κουμπί. —Ε, ύπομονη. Θα φύγῃ κι αυτό.

■ —ΠΟΙΕΙΣ γυναίκες προτιμάτε; Τις φλύρες ή τις άλλες; —Υπάρχουν και άλλες;



Η Ζωή μας

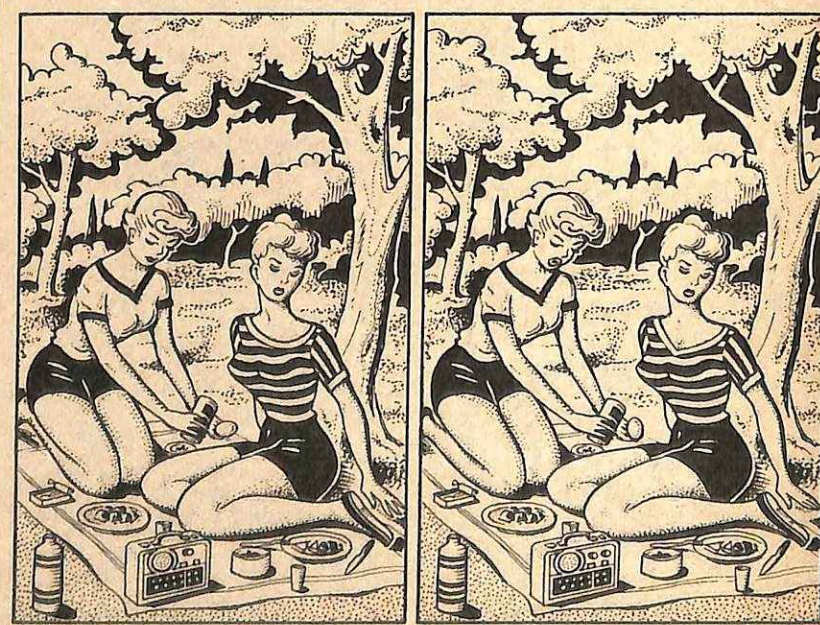
ΤΑ ΝΙΠΙΔΙΔΗ...
Ξέρετε τί είναι Νιπιδιδές;
Είναι φυτὸν αὐτόχθονον ἢ ἴσως καὶ γαλλικῆς προελεύσεως, τῆς ἐποχῆς τῆς Τρίτης Δημοκρατίας. Πρόσφορον. Ἀνθεκτικόν. Διακοσμητικόν. Διασκεδαστικόν...

Index

ΤΙ ΛΕΝΕ Τ'ΑΣΤΡΑ

- Γιὰ τὴν ἐβδομάδα ἀπὸ 13 ἕως 19 Ὀκτωβρίου 1958
ΚΡΙΟΣ.—Γιὰ ὄσους γεννήθηκαν ἀπὸ 21 Μαρτίου - 20 Ἀπριλίου:
Κάποιος ἄνθρωπος μὲ πολὺ πρωτότυπες ἰδέες πρόκειται νὰ σφαι-
τερίσῃ ἕνα σας ἐπαγγελματικὸ σχέδιο. Προσέξτε πολὺ. Εὐνέκη
ἡμέρα Σάββατο, ἀριθμὸς 20.

ΠΟΙΕΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ;



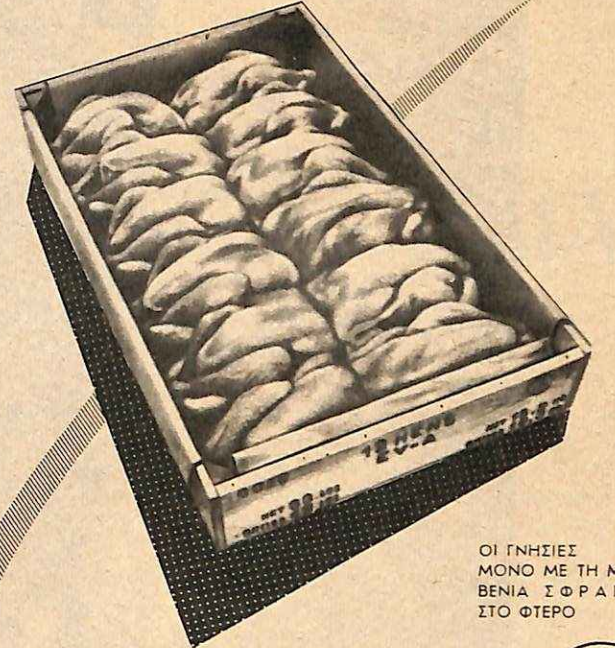
Τὸ δεύτερο σκίτσο διαφέρει ἀπὸ τὸ πρῶτο σὲ 10 σημεῖα. Μπορεῖτε νὰ τὰ βρῆτε;

ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ

ORIZONTIΩΣ:
1. Γνωστὸν ἔργον τοῦ Ἰψεν.
2. Σύνολον ρῶλων καλλι-
τεχνῶν μουσικοῦ θεά-
τρου.
3. Ποταμὸς τῆς Σιδηρί-
ας — Νότα.

ΚΑΘΕΤΩΣ:
1. Ὀνομα ὀδυρῆνμου ἱστιοφόρου
— Ἀρχαῖο διὰλεκτος.
2. Ὀρος τοῦ σκακιοῦ — Δίδει σὲ
ὠρισμένους ὑπαλλήλους κατα-
στημάτων καὶ ποσοστά.

ΚΟΤΕΣ-ΚΟΤΟΠΟΥΛΑ
ΠΟΛΩΝΙΑΣ



ΦΑΓΗΤΟ ΕΞΑΙΡΕΤΟ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ
Χωρὶς πόδια, κεφάλι καὶ περιττὰ ἐντόσθια
Οἱ ΓΗΝΗΣΙΕΣ ΜΟΝΟ ΜΕ ΤΗ ΜΟΛΥ-
ΒΕΝΙΑ ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΣΤΟ ΦΤΕΡΟ

Λαμπρύνετε τὴν εὐτυχία τοῦ γάμου σας μὲ ἕνα ὑπέροχο νυφικὸ ἀπὸ τὸ Bambino
ΕΡΜΟΥ 21

Ο ΚΟΜΠΤΟΝ ΜΑΚΕΝΖΥ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΓΩΝΙΑ

Γι' άλλους ήταν ο «άπαισιος σατανάς», γι' άλλους ο «σύντεκνος Μακένζυ». Μέσα στην δίνη των ελληνικών πολιτικών παθών του πρώτου πολέμου, έπαιξε το ρόλο του, νέος λοχαγός άκρόμη τότε, σημαντικός πράκτωρ της 'Αντάντ...

Σαράντα χρόνια αργότερα, τούτες τις λούστες μέρες, ήρθε και πάλι στην 'Αθήνα, που την πρωτογνώρισε κάποτε μπαρουτοκαπνισμένη. Στο ξενοδοχείο «Κίγκ Τζώρτζ», όπου κατέλυσε μαζί με την άχώριστη γραμματέα του, την μίς Μάξγουϊν, ήρθαν να τον επισκεφθούν οι παλιοί του συνεργάται, ο κ. Λεοντόπουλος, ο κ. Σπυρομήλιος, πού, φυσικά, έχουν κι αυτοί χαραγμένα στη μορφή τους τ' άχνάρια του καιρού.

Κουβεντιάσαμε...

«Έβδομηντα πέντε χρόνων σήμερα, σεβάσμιος πλέον και τιμημένος με τον τίτλο του σέρ, ο Κόμπτον Μακένζυ δεν ξεχνάει πώς ήταν κάποτε το συγγραφικό ένδαλμα των φοιτητών της 'Οξφόρδης και του Καϊμπριτζ, ο πρωτοπόρος του ψυχολογικού μυθιστορήματος, ο άπολογητής της γενιάς του 1910, της γενιάς του Ρούπερτ Μπρούκ.

Κι όταν γράφει κι όταν σκέπτεται κι ο-

ταν συνομιλή, ο σέρ Κόμπτον προδίδει πάντα την θεατρική του καταγωγή. 'Ηθοποιός ο πατέρας του, ο "Έντουαρντ Κόμπτον, ήθοποιός κ' ή 'Αμερικανίδα μητέρα του, ή Βιρτζίνια Μπέκμαν, μέλος μιάς δυναστείας ολόκληρης διακεκριμένων πρωταγωνιστών. 'Αλλωστε, κι ο ίδιος δεν μπορούσε παρά ν' άρχισι την μακρά του συγγραφική σταδιοδρομία μ' ένα έργο θεατρικό: τον «Κύριο με τά γκρίζα», που ανέβαστηκε στο 'Εδιμβούργο το 1907.

Ας είναι, τις συγγραφικές του δάφνες δεν τις έπικαλείται και τόσο, ο σέρ Κόμπτον, όταν βρίσκεται σε χώρο ελληνικό. Στο νοού του προβάλλουν άλλες, έντονότερες άναμνήσεις, της εποχής των Νοεμβριανών, στην 'Αθήνα του 1915.

«Τετάρτη νά ήταν, Πέμπτη, δεν καλοθυμάμαι. Θυμάμαι, πάντως, πώς ή Ζοζεφίνα, ή μαγειρίσά μου που είχα φέρι από την Πόλη, έρριξε τά χαρτιά και τάβγαλε όλα μαύρα: Προδοσία! Έθλεπε, θάνατο, αντάρα.

»'Εμενα τότε σ' ένα σπίτι της οδού 'Ιπποκράτους, διώροφο, κ' είχα καλέσει τον Γάλλο συνεργάτη μου, τον Μενάρ, για φαγητό.

»Είθε προληπτικός; με ρώτησε κάποια στιγμή, όταν με είδε νά ξεσταυρώνω τά μαχαιροπήρουνα που τυχαία είχαν μπερδευτή.

»Κάθε άλλο, του αποκρίθηκα. Σέ καμιά πρόληψη δεν πιστεύω, εκτός ίσως από μιά: Νά μη συναντήσω παγώνι στο δρόμο μου.

»Ο Μενάρ γέλασε και παρατήρησε πώς θάταν κάπως δύσκολο νά βρεθούν παγώνια στην οδόν 'Ιπποκράτους.

»Συνεχίσαμε τó φαγητό μας με μεγάλη αίσιοδοξία, όταν ξάφνου χτύπησε ή πόρτα κ' ή Ζοζεφίνα άνήγγειλε τόν σωφέρ μου, τόν Ντέηβιντ Τζώουνς, που τόν είχα στείλει στην Σπάρτη για άναγνώριση. 'Εφερνε τούς χαίρετους του δημάρχου και, για πεσκέσι, δυό παγώνια!

»Μαζέψτε τα και δρόμο, είπα στόν Μενάρ και τόν έβγαλα από την πίσω πόρτα. Μά, ώσπου νά προφθάσω νά κάνω κ' εγώ τó Γ-διο, άνακαλύψαμε πώς τó σπίτι ήταν ζωμένο από τετρακόσιους έπιστράτους και σέ λίγο ένας άπ' αυτούς ώρμούσε μέσα μ' ένα πιτόλι, φωνάζοντας: Πού είναι ο Μακένζυ;».

Μά ο Μακένζυ, στο μεταξύ, είχε βρη ά-

συλο σ' ένα άγγλικό πολεμικό, στο λιμάνι τού Πειραιώς, όπου ύποχρεώθηκε σүн τοίς άλλοις νά φιλοξενήση και δεκαέξη άρτίστες κάποιου γαλλικού θιάσου, που κι αυτές τού τις είχε άφήσει πεσκέσι ο Μενάρ. 'Εφ' ω και διέταξε άπαρση και κίνησε και κατέλαθε... την Σύρα.

Αυτά κι άλλα πολλά λέγαμε με τόν υπέρμαχο τού Σκωτικού 'Εθνικιστικού Κινήματος εκείνο τó πρωί στο χάλ του «Κίγκ Τζώρτζ». Μά λέγαμε, φυσικά, και άλλα σοβαρώτερα. Αυτά τά φίλμ, που ήρθε νά γυρίση έδω για τήν άγγλική τηλεόραση, είναι μιά έρμηνεία τού ελληνικού πολιτισμού, τή μελέτη τού όποιου έχει τάξει για σκοπό τής ζωής του. «Τό κύριο χαρακτηριστικό τού 'Ελληνισμού, μου είπε, είναι ή συνεχής επανάληψις των μεγάλων του στιγμών: Μαραθών και Πίνδος, Θερμοπύλαι και Ροῦπελ, άρματα-λκι κι αντίσταση. Αυτό τó δημοσίον θά προσπαθήσω νά έκφράσω σ' αυτά τά ντοκυμανταίρ, άρχίζοντας, φυσικά, από την Κρήτη-τήν άρχαιότερη, αλλά και τήν πιό σύγχρονη κοιτίδα τής ελληνικής λεβεντιάς».

ΒΑΣ. Λ. ΚΑΖΑΝΤΖΗΣ

(Φωτ. Κ. Ραφαηλίδη — ΕΛΚΗΝ)

«ΤΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ τού 'Ελληνισμού είναι ή ίσοροπία τού χθές με τó σήμερα», λέει ο γνωστός συγγραφέας.

«Η ΚΡΗΤΗ, ή πιό σύγχρονη, αλλά και ή πιό άρχαία κοιτίδα τής ελληνικής λεβεντιάς» αυτό πιστεύει ο «σύντεκνος».

«ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΟΣ; "Όχι. Μόνον όταν συναντήσω παγώνι. 'Εκείνη τήν ήμέρα μου έστειλε δυό ο δήμαρχος Σπάρτης».

«ΑΣ ΕΙΝΑΙ... "Όλα αυτά είναι τώρα πιά χαμένα στο άπώτατο παρελθόν». Σαράντα χρόνια πέρασαν από τότε

Η Αλήθεια στη Χώρα Τών Θαυμάτων

ΠΕΡΙΔΙΑΒΑΖΟΝΤΑΣ Τ' ΑΘΗΝΑΪΚΑ ΜΑΓΑΖΙΑ



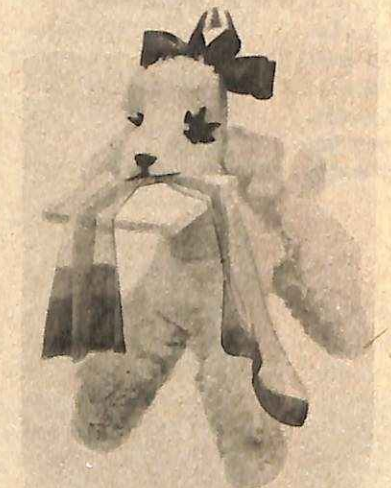
Αν μπορούσαμε να γυρίσουμε 50 χρόνια πίσω και να ρίχναμε μια ματιά από τις χαρμαίδες, ακόμη και του πιο φτωχού ελληνικού σπιτιού, θα αντικρούσαμε σε κάθε γωνία του ολόκαρδα ρούχα και φρεσκοκολληρισμένα. Σκεφθήκατε αλήθεια ποτέ πόσες ώρες χρειαζόταν για να πάρουν την ώραία αυτή ολόκαινούργια μορφή τα πετρετάρια του ταγαίου, τα τραπεζομάνηλα, τα σεντόνια; Τα χρόνια όμως κύλησαν και ο πολιτισμός έφερε συνεχώς εξέλιξεις σε κάθε τόμο. Νά λοιπόν που οι Γερμανοί επιστήμονες δεν έβγαζαν και την νοικοκυρά. Έπειτα από μελέτες πολλών ετών κατασκεύασαν μια περίφημη πλαστική κόλλα που όχι μόνο δεν χρειάζεται περισσότερο από τρία λεπτά της ώρας, αλλά συγχρόνως μπορεί το ρούχο να πλυθεί τρεις έως τέσσερις φορές, χωρίς να έχη ανάγκη καινούργιου κολληρίσματος. Πρόκειται για την περίφημη κόλλα «Μπέλλας», που συσκευάζεται στην Ελλάδα και είναι η μόνη στον κόσμο που δεν χρειάζεται τις ατελείωτες διαδικασίες στις οποίες υπεβάλλετο η γιαγιά μας. Συγκεκριμένα, αφού πλύνετε τα ρούχα και τα ξεβγάλετε, όπως είναι βρεγμένα, τα ρίχνετε μέσα σε μια διάλυση ενός έως δύο κουταλιών του γλυκού «Μπέλλας», με ένα έως τρία ποτήρια νερό. Βουτάτε έπειτα μέσα το ρούχο και αφού το αφήσετε ένα έως δύο λεπτά το στίβετε ελαφρά και το απλώνετε. Το φόρεμα, το πετρετάκι, το τραπεζομάνηλο, το πουκάμισο, παίρνει μια καινούργια λάμψη και θαρρεί κανείς πως τα χρώματά του γίνονται πιο ζωηρά, ενώ παράλληλα σιδερώνεται εύκολα.



Φαίνεται πως τελειώσαν πια τα ψέματα. Μπαίνουμε πια οριστικά στο χειμώνα με τις ατελείωτες αναγκες του και τα κρούα. Θαρρεί κανείς πως αυτή την εποχή όλοι οι άνθρωποι γίνονται πιο σκεπτικοί, πιο σφειγορασμένοι, καθώς αισθάνονται την ψυχρή υπενημία του χειμώνα. Και οι άγωνες αρχίζουν από την πρόχειρη αντιμετώπιση της μεταβολής του καιρού. Τα μπαούλα ανοίγουν ένα-ένα και οι υγρολάπες καθαρίζονται για να ξαναυποδεχθούν τα χειμωνιάτικα ρούχα μας. Και τότε ανακαλύπτει κανείς πως το χρειάζονται χίλια δυο πράγματα. Πώς θα κατορθώσετε τώρα να συμπληρώσετε τις πολλαπλές αυτές ανάγκες; Είναι αρκετά εύκολο, εάν χρησιμοποιήσετε μια παλιά αποτελεσματική συνταγή. Τα πλεκτά που ολόκληρώνουν μια φούστα, ένα φόρεμα, ένα παιδικό κοστούμι, και το μόνο αθηναϊκό κατάστημα που διαθέτει ειδικό τμήμα γυναικείων και παιδικών πλεκτών στο ίδιο ακριβώς μοντέλο, είναι η Τρικόλα, της στοάς της οδού Έρμου, αριθμός 6, που μετέφερε από την Αμερική και την Ιταλία την μόδα των «τουίντ-σέτ» που δεν είναι τίποτε άλλο από ένα ζακετάκι ή μπλουζάκι για την υπέρτατη και την κόρη. Είναι φτιαγμένα από το ίδιο ακριβώς μαλλί, στον ίδιο χρωματισμό και σχέδιο. Έτσι η μικρή κορούλα σας δεν θα έχη πλέον την επιθυμία να φορέσει κρυφά την δική σας μπλουζά για να καμαρώσει τον εαυτό της στον καθρέφτη, αλλά θα μπορεί να κυκλοφορή μαζί σας με την μικρογραφία του δικού σας πλεκτού. Η πρωτοτυπία αυτή της Τρικόλα έχει ήδη κατακτήσει όλες τις Αθηνάιες, γιατί παράλληλα κατορθώνει να έχη μια απεριόριστη ποικιλία χρωμάτων, σχεδίων και υφάσματος, που ανάμεσα τους κάθε μία μας θα ανακαλύψη κάτι που ταιριάζει σ' εκείνη. Άλλωστε η Τρικόλα είναι το μοναδικό κατάστημα, που χωρίς καμία οικονομική επιβάρυνση, μεταβάλλει, χωρίς σταγόνες του περιλαμβανει τις ευεργετικές ουσίες όλων μαζί των προστατευτικών μέσων του δέρματος. Έτσι δεν χρειάζεται πια κανείς να υποβάλλεται στους τόνους κόπωσης, αλλά ένα απλό βαμβάκι με λίγο γάλα Κανά μπορεί να σας προστατεύσει από τις φθινόπωρινες καιρικές μεταβολές, ενώ παράλληλα δίνει μια δροσινία όλη σ' όλη την επιφάνεια της επιδερμίδος σας. Άλλωστε τα συστατικά του εξαιρετικού αυτού γαλακτώματος αναζωογονούν τόσο τέλεια τους πόρους, ώστε να νομίζετε κανείς πως, έπειτα από ένα μικρό διάστημα χορηγίας σε σέως του, απέκτησε μια πραγματικά ανανεωμένη επιδερμίδα.



Κάθε γυναίκα αυτή τη στιγμή έχει μια έμμενη ιδέα στο μυαλό της: Να εφοδιασθή με κάλτσες. Άλλα τί κάλτσες; Όχι απλώς ένα ούδετερο κάλυμμα του ποδιού που να μην υποβάλλει την ομορφιά της γάμπας, αλλά μια ώραία άραχνούφανη και στερεή συγχρόνως κάλτσα. Και ένα από τα βασικά πλεονεκτήματα αυτής της ιδανικής κάλτσας πρέπει να είναι το επιτυχημένο χρωματόλογιο, που κάθε εποχή θα παρακολουθεί τη μόδα με το ίδιο ενδιαφέρον που παρουσιάζουν τα άλλα εξαρτήματα της γυναικείας αμφίεσης. Και το μοναδικό εργοστάσιο σ' ολόκληρο τον κόσμο που κατορθώνει να πραγματοποιήσει την συνεχή αυτή αλλαγή του χρωματολογίου του άνδρα με τη μόδα, είναι η Μπερ-



γκσαίρ. Ός γνωστόν, στη μεγάλη αυτή βιομηχανία κατασκευάζονται οι πιο στερεές και άραχνούφαντες κάλτσες, που έχουν τη μεγαλύτερη κατανάλωση σ' όλα τα κράτη του κόσμου. Κι αυτό, γιατί κάθε γυναίκα έχει πλέον συνειδητοποιήσει και κατασταλάξει στη γνώμη πως με τις «Μπεργκσαίρ» μπορεί να αναδείξει καλύτερα το πόδι της.



Είναι αλήθεια πως ένα μεγάλο αριθμός γυναικών βαρύνεται όλη εκείνη την τελετουργική περιποίηση του προσώπου. Κρέμες, λοσιόν, μάσκες και χίλιες δυο άλλες μικροφουρέσιες, που δεν κάνουν τίποτε άλλο παρά να μας κουράζουν, με αποτέλεσμα, αντί να φρεσκάρουν το δέρμα, να μας χαρίζουν δυο μαύρους κύκλους γύρω από τα μάτια. Κι όμως στην εποχή μας, που όλα τα πράγματα έχουν απλοποιηθεί, η επίσημη φρόντιση να μας βοηθήσει μ' ένα καταπλη-



κτικό γαλάκτωμα, το περίφημο Κανά, που μέσα στις λευκές πυκνές σταγόνες του περιλαμβάνει τις ευεργετικές ουσίες όλων μαζί των προστατευτικών μέσων του δέρματος. Έτσι δεν χρειάζεται πια κανείς να υποβάλλεται στους τόνους κόπωσης, αλλά ένα απλό βαμβάκι με λίγο γάλα Κανά μπορεί να σας προστατεύσει από τις φθινόπωρινες καιρικές μεταβολές, ενώ παράλληλα δίνει μια δροσινία όλη σ' όλη την επιφάνεια της επιδερμίδος σας. Άλλωστε τα συστατικά του εξαιρετικού αυτού γαλακτώματος αναζωογονούν τόσο τέλεια τους πόρους, ώστε να νομίζετε κανείς πως, έπειτα από ένα μικρό διάστημα χορηγίας σε σέως του, απέκτησε μια πραγματικά ανανεωμένη επιδερμίδα.

Κάποτε ένας Γερμανός σοφός έλεγε πως η πιο σωστή συνταγή μιας ευτυχισμένης οικογένειας είναι η συχνή αλλαγή του περιβάλλοντος μέσα στο οποίο ζει. Το στίπι είναι πράγματι σαν τη γυναίκα. Δεν παύει ποτέ να έχη χίλιες δυο ανάγκες και προ πάντων να ανασταίνει την αλλαγή εμφάνισής. Γι' αυτό και όλα τα στίπια της Ευρώπης και της Αμερικής δεν αλλάζουν μορφή μόνον όταν είναι πολύ λερωμένα ή έτοιμοι να αλλάξουν συνεχώς επιπλώση ή να πληρώνουν υπογιατρίδες. Κάθε άλλο. Ανήκουσ' και αυτοί σε ανθρώπους διαφόρων κοινωνικών τάξεων, χωρίς όμως αυτό να σημαίνει πως δεν μεταβάλλουν τη μορφή του σπιτικού τους, ανανεώνοντας ακόμη και την παλιά επίπλωση, χωρίς σ' ένα καινούργιο δάσιμο του σπιτιού που κάνουν έντελώς μόνοι τους. Κι' αυτό οφείλεται σ' ένα καταπληκτικό προϊόν του μεγαλύτερου συγκροτήματος εργοστασίου της Αμερικής Ντυπλόν, το «Φλόου Κότ». Πρόκειται για μια ελαστική μπογιά για τοίχους και ταβάνια, που στεγνώνει μέσα σε μισή ώρα, κι έτσι δεν σας υποβάλλει στις ταλαιπωρίες του ελκωμένου αναστατώματος του σπιτιού. Το «Φλόου Κότ» εξ άλλου του Ντυπλόν, που πουλιέται εις το πρατήριο της «Βερνικρώμ» εις την οδόν Σακράτους 53, είναι το μόνον χρώμα που δεν βγαίνει στο χέρι και αντέχει στο πλύσιμο με νερό και σαπούνι χωρίς να αφήνει λεκέδες στο σημείο που καθαρίστηκε. Παράλληλα το νέο αυτό προϊόν του Ντυπλόν δεν χρειάζεται καμιά ειδική προετοιμασία του τοίχου, γιατί μπορεί να σκεπάσει με το πρώτο χέρι ακόμη και τον πιο δύσκολο χρωματισμό και κατορθώνει με την απεριόριστη ποικιλία των αποχρώσεών του να δώσει μια ζωντανή δροσινία θαμπάδα και στους πιο καταστραμμένους τοίχους.



ΜΙΑ ΑΜΑΡΤΩΛΗ ΑΓΑΠΗ ΔΕΝΕΙ ΤΟΝ ΝΙΚΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΔΡΟΣΕΡΗ ΛΟΛΙΑ...

“Η ΚΕΡΕΝΙΑ ΚΟΥΚΛΑ” ΘΑ ΠΑΙΧΘΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ

Ο ελληνικός κινηματογράφος στρέφεται στην λογοτεχνία μας

Η λογοτεχνία μας αρχίζει να προσφέρει θέματα στον ελληνικό κινηματογράφο. Πρόκειται για την νέα ταινία της «Νόβακ Φίλμ», «Η κερένια κούκλα», που η υπόθεσή της βασίζεται στο ονομαστό στην εποχή του και πολυδιαβασμένο μυθιστόρημα του δαιμονίου Κώστα Χρηστομάου. Το σενάριο και η σκηνοθεσία της ταινίας οφείλονται στον κ. Μαυρίκιο Νόβακ και η μουσική στον γνωστό συνθέτη Γιάννη Βέλλα. Πρωταγωνιστούν ο Νίκος Καζής, η Δάφνη Σκούρα και η Άννα Ματζουράνη, στους αντίστοιχους ρόλους του Νίκου, της Βιργινίας και της Λολίας.

...ΚΑΙ ΕΠΙΤΑΧΥΝΕΙ ΤΟΝ ΘΑΝΑΤΟ ΤΗΣ ΦΙΛΑΞΘΕΝΗΣ ΣΥΖΥΓΟΥ ΤΟΥ...



...ή ωμορφιά αρχίζει...
SCHERK

Καθαρή και Απαλή
Επιδερμίδα...

...Θα έχετε πάντα
άρκει να χρησιμοποιήτε
την παγκοσμίως γνωστή
Λοσιόν προσώπου ΣΕΡΚ



Scherk
Face
Lotion

- Δ Αφαιρεί τελείως τη σκόνη και το σμήγμα από τους πόρους.
- Δ Εξαφανίζει τα μπιμπίκια
- Δ Ξανανειώνει την επιδερμίδα και την κάνει δροσερή, λεία και έλκυστική.

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΑΓΚΡΙΩΤΗ ΑΘΗΝΑΙ: ΝΙΚΗΣ 9 • ΤΗΛ. 25-739

ΓΙΑ ΕΚΕΙΝΟΥΣ ΠΟΥ ΖΗΤΟΥΝ ΤΟ ΤΕΛΕΙΟΝ

1903

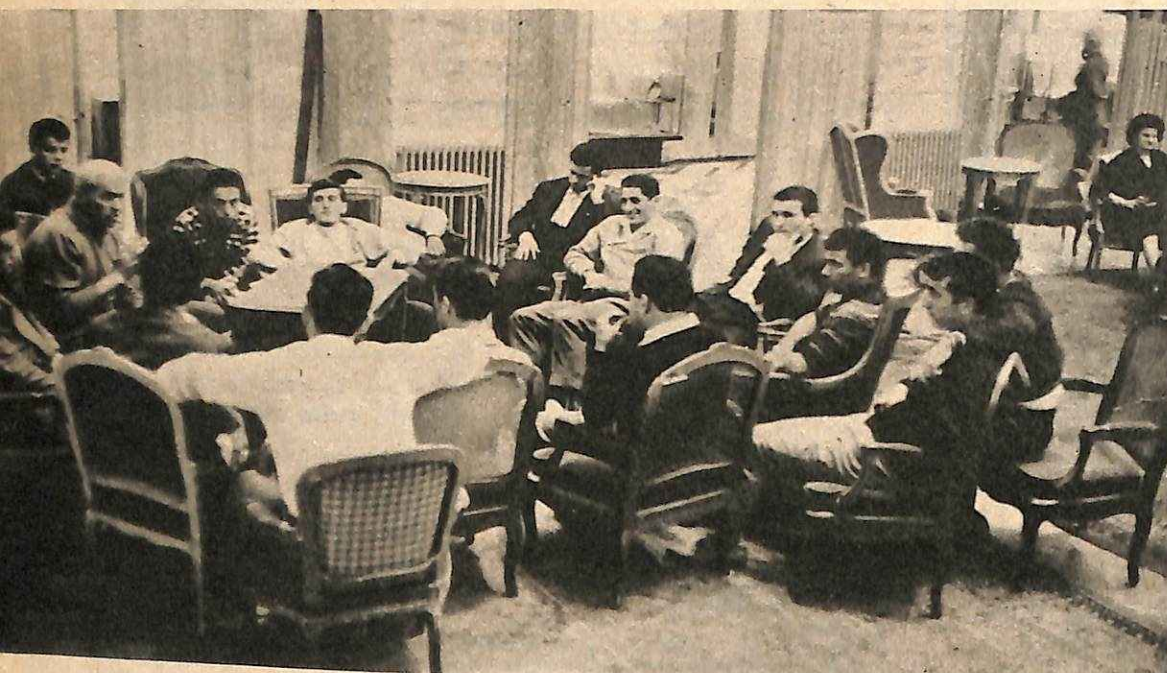
Αθηναίος Βαράκης

ΕΠΙΛΟΓΟΙ - ΑΓΑΠΟΜΗΤΑΙ
ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΑΙ ΒΑΣΙΚΑΙΣ ΑΥΑΙΣ ΑΠΟ ΤΟ 1908

ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑ 14 21-859 * ΙΕΡΑ 0403 41 529-235

ΜΑΔΡΙΤΗ - ΝΕΑΠΟΛΙΣ - ΠΑΡΙΣΙ: 7 - 1

ΤΟ ΜΟΙΡΑΙΟ ΣΚΟΡ ΤΟΥ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΥ ΜΑΣ



←

ΛΙΓΕΣ ώρες πριν από τον αγώνα, σε μια αίθουσα του ξενοδοχείου όπου κατέλυσε η ελληνική ομάδα. Ο Ιταλός προπονητής κ. Μαρτίνι δίδει τις τελευταίες οδηγίες στους παίκτες. Ήταν οδηγίες για ένα ολοκληρωτικά άμυντικό παιχνίδι, που «άπέφερε» στην εθνική μας 7 γκολ...

ΤΟ ΤΡΙΤΟ 7-1

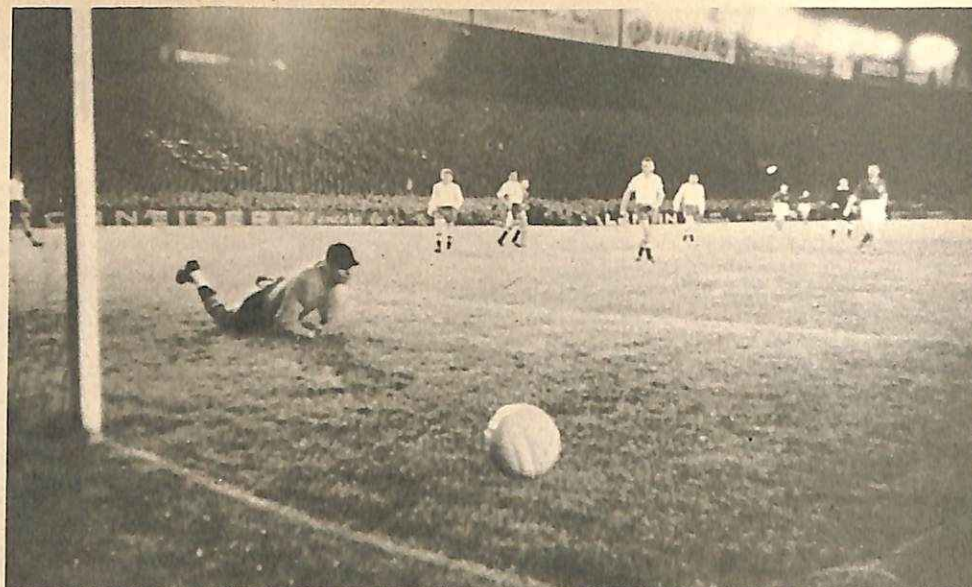
❶ α μπορούσε να υποστηρίξει κανείς ότι το «7-1» κατέστη πλέον το μόνο φανερό σύμπτωμα σταθερότητας του ελληνικού ποδοσφαίρου, αν δεν ήταν αλήθεια ότι το έμφυχο ύλικό που διαθέτομε — αξιο για καλύτερη τύχη — δεν αξιοποιήθηκε κατάλληλα από τους αρμοδίους για τον καταρτισμό και την προετοιμασία της εθνικής μας ομάδας. Γι' άλλη μια φορά η ομάδα απέσπασε στο εξωτερικό απροετοίμαστη — τόσο που να αναμένεται μετά βεβαιότητα η συντριβή της στο «Πάρκ ντ'ε Πρένς». Το κακό επανελήφθη με μαθηματική ακρίβεια. Το 1955 στη Μαδρίτη, το 1956 στη Νεάπολη και τώρα στο Παρίσι, η εθνική ομάδα της Ελλάδας εγκατέλειψε το γήπεδο ύστερα από εμφανίσεις που έτραυμάτισαν το αθλητικό μας γόπτρο. Πριν δεχτούμε οριστικά ότι αυτή είναι η μοίρα του ποδοσφαίρου μας, επιβεβλημένον είναι να λάβουμε τα μέτρα που πρέπει. Η ευθύνη της ποδοσφαιρικής όμοσπονδίας καθίσταται ιστορική.

Σ τις σελίδες που ακολουθούν ο κ. Γιώργος Γιάμαλης, ο περίφημος τερματοφύλακας της «Χρυσής εποχής» του ποδοσφαίρου μας, ένας από τους πλέον αρμοδίους να ομιλήσει, επισημαίνει τον κίνδυνο και υποδεικνύει τις ορθές λύσεις. Οι φωτογραφίες που συνοδεύουν το άρθρο του κ. Γ. Γιάμαλη εστάλησαν αποκλειστικώς από το Παρίσι για τις ΕΙΚΟΝΕΣ, από το δημοσιογραφικό πρακτορείο DALMAS.

ΟΙ ΔΙΑΚΡΙΘΕΝΤΕΣ Νεστορίδης και Ύφαντης ετοιμάζονται, στα αποδυτήρια του γηπέδου, για τον αγώνα.



ΤΟ ΠΕΜΠΤΟ γκολ εις βάρος της ελληνικής ομάδας. Το πλυνζόν του Θεοδωρίδη είναι αργοπορημένο. Αλλά, και εγκαίρως να έκτινασσόταν ο τερματοφύλακας, το γκολ ήταν αναπόφευκτο.



ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ 15 ΚΟΡΝΕΡ, ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΩΣΕ ΚΑΤΑ ΤΟ Α΄ ΗΜΙΧΡΟΝΟ Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΜΑΔΑ. ΚΑΘΕ ΤΡΙΑ ΛΕΠΤΑ, ΔΗΛΑΔΗ, ΚΑΙ ΚΟΡΝΕΡ. 'ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΤΗΣ ΣΦΕΔΡΟΤΗΤΟΣ ΤΩΝ ΓΑΛΛΙΚΩΝ ΕΠΙΘΕΣΕΩΝ.



ΘΕΤΙΚΗ ΑΠΟΚΡΟΥΣΗ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ. Ο ΠΟΛΥΧΡΟΝΙΟΥ ΑΠΟΚΡΟΥΕΙ, ΚΑΛΥΠΤΩΝ ΤΟΝ ΚΑΙ ΤΟΝ ΘΕΟΔΩΡΙΔΗ, ΕΝΩ Ο ΦΟΝΤΑΪΝ ΚΑΙ Ο ΝΕΣΤΟΡΙΔΗΣ ΤΟΥΣ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝ.



ΜΕ ΠΟΙΟΝ ΤΡΟΠΟ ΗΜΥΝΕΤΟ Η ΟΜΑΔΑ ΜΑΣ, ΤΟ ΔΕΙΧΝΕΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ Η ΑΝΩΤΕΡΩ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ. Ο ΑΚΡΑΪΟΣ ΚΥΝΗΓΟΣ ΧΟΛΕΔΑΣ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΑΜΥΝΗΣ!

Γι' άλλη μια φορά η ελληνική ομάδα ακολουθήσε εσφαλμένη τακτική αγώνος, περιορισθείσα σε ένα χωρίς σύστημα άμυντικό παιχνίδι. 'Ακόμη και οι άκραιοι κυνηγοί, 'Εμμανουηλίδης και Χολέδας, αγωνίσθηκαν σαν όπισθοφύλακες! Οί φωτογραφίες που δημοσιεύονται είναι ένδεικτικές του αποκλειστικά άμυντικού παιχνιδιού μας.

"Αν δέν αποκτήσουμε επαγγελματικό ποδόσφαιρο, δέν δά έχουμε ποτέ τήν εύκαιρία νά παίζουμε μέ τούς ξένους επί ίσοις όροις

ΕΝΑ ΑΚΟΜΗ ΤΕΡΜΑ ΕΙΣ ΒΑΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΟΜΑΔΟΣ. ΟΙ ΑΜΥΝΤΙΚΟΙ ΠΑΙΚΤΑΙ ΜΑΣ ΠΟΛΥΧΡΟΝΙΟΥ ΚΑΙ ΣΤΕΦΑΝΑΚΟΣ (ΑΣΠΡΕΣ ΦΑΝΕΛΛΕΣ)

ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΑΝΤΙΔΡΑΣΟΥΝ



Με το αποτέλεσμα του αγώνος 'Ελλάδος-Γαλλίας, το ποδόσφαιρό μας προσέθεσε στο παθητικό του μια ακόμη θαρεία ήττα, με σκόρ 7-1. Πολλά γράφτηκαν και ειπώθηκαν για τα αίτια του καταθλιπτικού αποτελέσματος και είναι άσκοπο ν' ασχοληθούμε με λεπτομέρειες και νά ζητήσουμε ευθύνες και τήν κεφαλήν επί πίνακι των υπευθύνων. 'Η ίδια ιστορία επανελήφθη τόσες φορές, άλλωστε, ώστε τα αίτια της κακοδαιμονίας του ελληνικού ποδοσφαίρου έχουν γίνει κοινό μυστικό των φιλάθλων.

'Η κακή προετοιμασία της ομάδος, ή έλλιπής σύνθεσή της και ή εφαρμογή του ολεθρίου συστήματος του άμυντικού παιχνιδιού κατέστρεψαν για μια ακόμη φορά ένα τιμητικό αποτέλεσμα. Κανείς, θέβαια, δέν είχε τήν αξίωση νά κερδίσουμε τό παιχνίδι, είχαμε όμως τό έμψυχο υλικό —και αυτό τό τονίζω υπευθύνως— πού αν τό χρησιμοποιούσαμε καλύτερα, θά φέρναμε ένα καλύτερο αποτέλεσμα.

ΟΙ βασικές αδυναμίες μας

Δέν έωφελοῦμαι από τήν ήττα της ομάδος μας για νά έκθέσω, στο σημερινό σημείωμα, τα κακώς έχοντα του ελληνικού ποδοσφαίρου. 'Εξ άφορμής όμως του γεγονότος, θά διαπιστώσω για πολλοστή φορά τις βασικές αδυναμίες από τις οποίες πάσχει τό ποδόσφαιρό μας και πού στέκονται εμπόδιο στην πρόοδό του.

Είναι γεγονός άναμφισβήτητο πώς τό τεχνικό επίπεδο του ελληνικού ποδοσφαίρου, από τήν έποχή τήν παλιά, δέν παρουσίασε καμιά σημαντική θελάτωση. Τό λυπηρό αυτό γεγονός όφείλεται κυρίως σέ έλλειψη τακτικών έπαφών μας μέ ξένα δυναμικά συγκροτήματα.

Πώς είναι δυνατόν νά μάθουν οί παίκται μας νά παίζουν σύγχρονο ποδόσφαιρο, αν, έκτός από τήν προπόνησή τους —πού και αυτή είναι πλημμελής— δέν δοῦν πολλές ξένες ομάδες και δέν αγωνισθοῦν μαζί τους; Πώς άλλως θά τους δοθ ή εύκαιρία νά πάρουν τόν άέρα του μοντέρνου ποδοσφαίρου; "Οχι, θέβαια, παίζοντας συνεχώς, έξοντωτικούς αγώνες, σέ σκληρά γήπεδα μεταξύ τους και μέ διαιτητάς άμφιπόλου εύθυκρισίας.

Θά θέλουμε τώρα, μέ τήν εύκαιρία αυτή, ένα ζωτικό και πολύ λεπτό θέμα. "Ολοι οί άναγνώσται, ίσως νά μη γνωρίζουν ότι ή 'Ελλάς είναι ή μόνη χώρα στον κόσμο πού δέν έχει επαγγελματικό ποδόσφαιρο. Αυτό, όμως, είναι γεγονός. Δέν

πρέπει, λοιπόν, όταν ήττώμεθα τόσο συχνά από τούς ξένους, νά μοιρολογούμε και νά ζητάμε ευθύνες δεξιά και άριστερά. "Αν δέν αποκτήσουμε κ' έμεις επαγγελματικό ποδόσφαιρο, δέν θά έχουμε ποτέ τήν εύκαιρία νά παίζουμε μέ τούς ξένους επί ίσοις όροις. Οί συμπτωματικές και άραιες νίκες, πού καμιά φορά κερδίζουμε μέ τις ξένες ομάδες, είναι γνωστό μέ ποιόν «ηρωϊκό» τρόπο κερδήθηκαν. "Ενα τυχαίο σουτ πού μετατρέπεται σέ τέρμα μας έδωσε πολλές φορές στιγμιαία χαρά και τήν ψευδαίσθηση της «μεγάλης» νίκης. "Ομως, τό νικηφόρο αυτό τέρμα δέν μπήκε σαν αποτέλεσμα ενός καλού και έπιτυχημένου συνδυασμού της επιθετικής μας γραμμής, αλλά από καθαρή τύχη.

"Εχουν αλλάξει οί συνθήκες...

Φιλαθλοι και ιθύνοντες πρέπει νά χωνέψουν πιά πώς ό καιρός του «κοτίνου της δάφνης» και ή έποχή πού αγοράζαμε τις άθλητικές μας στολές μέ τό χαρτζηλίκι μας πέρασαν άνεπιστρεπτι.

Τώρα, οί δεκάδες χιλιάδες θεαταί των γηπέδων φέρνουν τεράστιες εισπράξεις και μέ αυτές αγοράζονται και πληρώνονται παίκται, μέ άστρονομικά ποσά. Πώς μπορούμε, λοιπόν, νά τα θγάλουμε πέρα έμεις οί έρασιτέχναι, μέ τα σκληρά γήπεδα, χωρίς πείρα και χωρίς σωστή προπόνηση, μέ τούς μεγάλους επαγγελματίας;

Οί ιθύνοντες σήμερα του ελληνικού ποδοσφαίρου διατείνονται πώς δέν είμαστε ακόμη άρμοι για επαγγελματισμό. Αυτό δέν είναι σωστό. Μέ κατάλληλη διοίκηση θά μπορούσαμε, σύντομα μάλιστα, νά έχουμε και έμεις τις επαγγελματικές μας ομάδες, μόνο πού οί άρχοντες του ποδοσφαίρου θά χάσουν τα «όφικιά» τους, γιατί θά πρέπει νά παραχωρήσουν τις θέσεις τους σέ νέους ανθρώπους, μέ καινούργιες ιδέες και νέα συστήματα.

Τό 7-1 γράφτηκε, λοιπόν, και —όπως είπαμε— δέν θά μοιρολογήσουμε. Σε λίγο, όμως, ή έθνική ποδοσφαιρική μας ομάδα θά έχη νά άντιμετωπίσει νέους άντιπάλους. "Ας προσέξουν καλά οί άρμόδιοι, τήν φορά αυτή, νά μην πέσουν πάλι στην ίδια σειρά σφαλμάτων μέ τήν προετοιμασία της ομάδος, τή σύνθεσή της και τό παιχνίδι της. Μιά ακόμη άποτυχία σαν κι αυτή δέν συγχωρείται και ξεφεύγει πλέον από τα έπιτρεπόμενα όρια.

Γ. ΓΙΑΜΑΛΗΣ

ΤΙ ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΜΑΘΕΤΕ

Ο «ΘΕΛΛΟΣ» με τον όποιον εγκαινιάζει την εφετηνή του σαιζόν το «Εθνικό Θέατρο, κ. Δημήτρης Αντωνιάδης (όδος Πειραιώς 86, Αθήναι), πράγματι δεν είναι η πρώτη φορά που ανεβαίνει από την κρατική μας σκηνή. Έχει παίξει με σκηνοθεσία του Φώτου Πολίτη στα 1933, τον επόμενο δηλαδή χρόνο της ίδρύσεως του επίσημου θεατρικού οργανισμού μας.

Τότε τον Όθελλο έπαιξαν ο Βεάκης (τόρα θα τον υποδυθή ο Θάσος Κωστόπουλος), την Δυσδαίμονα η Ελένη Παπαδάκη (σήμερα η Άννα Συναδινού) και τον Ιάγιο ο Γιώργος Γιάννης (αυτή την φορά ο Βασίλης Διαμαντόπουλος). Ο ιστορικός των νεοελληνικών θεάτρων Γιάννης Σιδέρης αναφέρει ότι η πρώτη επικοινωνία του ελληνικού κοινού με την τραγωδία αυτή της ζήλειας έγινε κατά τα 1865 με πρώτων έρμηνευτήν του ρόλου του Μαύρου της Βενετίας τον ήρωα Π. Σούτσα και πρώτων μεταφραστών τον Βικέλα. Από την εποχή εκείνη έγιναν κάπου 7-8 απόδοσεις του έργου στη γλώσσα μας με την καλύτερη την μεταφράση του Καραβίου, με την οποία θα δοθεί και τώρα από το Βασιλικό Θέατρο. Στην ίδια σκηνή της οδού Αγίου Κωνσταντίνου ο «Θελλός» είχε ανέβει και στα 1905 με σκηνοθεσία Θωμά Οικονόμου, ο οποίος σ' άλλη, μεταγενέστερη παράσταση έπαιξε ο ίδιος τον Ιάγιο. Μια ενδιαφέρουσα παράσταση αυτής της σαιζονικής τραγωδίας παρουσίασε και ο Πέλος Κασέλης στο «Άρμα Θεάτρου» με τον άειμνητο Περικλή Γαβριηλίδη, τον Θάλαρα Καλλιγιά και τον Χρήστο Τσαγανέα. Η τελευταία παρουσίαση του έργου στο Ελευθερο θέατρο έγινε τον Δεκέμβριο του 1956 στο «Ρέξ» όπου ο «Όθελλος» σκηνοθετήθηκε από τον Δημήτρη Μυράτ με Ιάγιο τον ίδιον και Όθελλο τον Μάνο Κατράκη. Ο Μυράτ έχει παίξει και τον Μαύρο της Βενετίας πριν 15 χρόνια κατά σκηνοθεσία του Σπύρου Μελά. Τώρα το έργο ανεβαίνει κατά διδασκαλία του σκηνοθέτου Άλξη Σολομού. Σημειούται ότι είναι ζηλευτό το όλον σύνολο της έρμηνείας με το οποίο ανεβαίνει αυτή τη φορά η κρατική σκηνή τη δυνατότητα σαιζονικής σκηνικής δημιουργίας. Έτσι εκτός από τη βασική τριάδα (Κωστόπουλος, Συναδινού, Διαμαντόπουλος), παίζουν ο Νίκος Παρσκαυδός, ο Λυκούργος Καλλέργης, ο Παπαμιχαήλ, ο Φιλίππιδης, ο Κανάκης, ο Γκιόκας Μτινιάρης και από πλευράς γυναικών η Κάκια Παναγιώτου και η Γκέλυ Μαυροπούλου. Σας θυμίζω μ' αυτή την ευκαιρία ότι κατά την παρουσίαση του έργου στο «Ρέξ» η Μαυροπούλου υπεδύθη την κεντρική ηρωίδα.

☆

Η ΑΝΤΙΓΟΝΗ ΒΑΛΑΚΟΥ, κ. Νέλλη Αλικοῦλη (Πάτρα), που έχετε την ευκαιρία να χειροκροτήτε τώρα στην πόλη σας, έχει σήμερα σκηνηϊκή θητεία έννεα έτων. Υπήρξε μαθήτρια του θεατρικού φροντιστηρίου του Βασίλη Ράτα και η πρώτη της εμφάνιση πιάι στον μεγάλο Βεάκη έγινε στα 1949 στο θέατρο «Περσέ» και συγκεκριμένως στο έργο του Νότι Περγιάλη «Ανφιφάντιο τραγούδι». Είναι η δεύτερη φορά που κάνει τουνρέ στην ελληνική επάρκεια επικεφαλής προσωπικού θιάσου. Η πρώτη ήταν πέρυσι το καλοκαίρι και έσημειωσε πολλή επιτυχία. Όχι. Δεν πρόκειται στην τωρινή της περιδεία να παρουσιάσει την ιδιαίτερη δημιουργία της, την «Άννα Φράνκ» διότι την οποία και τιμήθηκε πέρυσι με το Έπαιδο Κοτοπούλη. Και διότι τα δικαιώματα παραστάσεως του έργου ανήκουν στον Κώστα

Μουσαούρη, αλλά και διότι το «Ημερολόγιο» έχει ιδιαίτερες απαιτήσεις από σκηνογραφικής πλευράς που δεν είναι δυνατόν να επιτυγχάνονται εύκολα και ικανοποιητικά εις οποιαδήποτε σκηνή.

☆

Η ΡΕΝΑ ΒΛΑΧΟΠΟΥΛΟΥ, κ. Άνδρέα Χριστοφορίδη (Πειραιώς), θ' ανήκει αυτήν την σαιζόν στο συγκρότημα «Άκροπόλ» κ' εμφανίζεται στην ανανεωμένη επιθεώρηση των κ.κ. «Άσπριακοπούλου, Σπυροπούλου και Π. Παπαδόκη». Ο,τι θέλει η γυναίκα (μουσική Ιακωβίδη και Βέλια). Οι ίδιοι συγγραφείς θα γράφουν και το επόμενο έργο του ίδιου θιάσου. Δεν είναι όμως ακόμη βετικά γνωστόν εις ποιόν θ' ανήκει η μουσική. Ο Βέλλας μαζί με τον Βαγγέλη Λυκαρδόπουλο είναι τώρα οι συνθέτες της έναρκτηρίου επιθεώρησης του θεάτρου Μπουρνέλη που τιτλοφορείται «Τέντυ Μπούς». Ο Ζακ Ιακωβίδης, λοιπόν, αναφέρει—και δικαιολογημένα—ότι θα γράφει μόνος του την μουσική του επόμενου έργου του θεάτρου της οδού 'Ιπποκράτους. Έν τούτοις πολλές φορές διά λόγους «μυστηριώδεις» διά τους εκτός των παρασκηνίων, διά προγραμματικά στο θέατρο πάνε περίπατο. Έν πάση περιπτώσει, για να ξαναγυρίσωμε στην Ρένα Βλαχοπούλου, από τα τραγούδια που λανσάρσε η δημοφιλής αυτή δεντέτα τα τελευταία χρόνια, τα επηκράτεστερα είναι «Ο σατράπης», το «Παγκάκι», ή «Ομόνοια πλάς», ή «Αθήνα» και το «Νά η Άθνη». Ο Μαζού σου για πάντα κ.ά. Κυρίως δημιουργίες του Μενέλαου Θεοφανίδη και του Ζακ Ιακωβίδη.

☆

Η «ΛΙΜΝΗ ΤΩΝ ΠΟΘΩΝ» κ. Μαρία Παρασκευαΐδη (Ιωάννινα) που δραβεύθηκε πριν από λίγες ημέρες στο κινηματογραφικό φεστιβάλ του Κόρκ, στην 'Ιρλανδία, δεν είναι του Καμπανέλλη. Η μόλις δεν είναι μόνον του Καμπανέλλη. Ξεκινά από ένα θεατρικό έργο του Νίκου Τσεκούρα. Ένα έργο που παίχθηκε πριν από τρία χρόνια στο Μεσολόγγι, στις ειδικές παραστάσεις που ώργάνωσε τότε η 'Ελληνική Περιηγητική Λέσχη κοντά στη λιμνοθάλασσα της ιστορικής πόλεως. Το έργο είχε ανέβει δημιουργικά κατά σκηνοθεσία του Πέλου Κασέλη. Αυτό, λοιπόν, το θεατρικό έργο του Τσεκούρα το έπηρε ο Ιάκωβος Καμπανέλλης και το διεκδύσε σε κινηματογραφικό μενάριο και το σενάριο αυτό το μετέφερεν εις την οδόν του σκηνοθέτη Γιώργος Ζερβός. Ο δημιουργός του φιλμ έτυχεν εις το Κόρκ άργυρου βραβείου. Σημειώστε ότι η ίδια αυτή ελληνική ταινία, που έχει πολλή εμπορική κατανάλωση και ζήτηση εις το εξωτερικό, πρό όλίγου καιρού διεξεδίκασε βραβείον και στο φεστιβάλ Σαιν Σεμπαστιάν. Μάλιστα η κριτική έπαιρη το είχε προκρίνει διά τρία διάφορα βραβεία, αλλά την τελευταία στιγμή υπεβλήθη από μέρους εκπροσώπων αντιπάλων ταινιών Ένωσεως. Ένωσεως διότι το έργο είχε προηγουμένως παρουσιάσθη και εις το φεστιβάλ του Κάρλσβου—Βάρν και κατόπιν τούτου, σύμφωνα με τους δρους του σχετικού κανονισμού, δεν ήμπορσε να διεκδικήσει ένα νέον βραβείον. Στο Κόρκ όμως δεν υπήρχε δεσμευτική διάταξη και έτσι η προσπάθεια των δημιουργών του ελληνικού αυτού φιλμ της «Αν. Ζερβός» και ιδιαίτερα του Γιώργου Ζερβού, έτυχεν επίσημου αναγνώρισεως και επιβραβεύσεως.

ΚΑΘΕ ΕΒΔΟΜΑΔΑ

Η ΖΩΗ ΤΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ

ΕΙΔΗΣΕΙΣ, ΚΡΙΣΕΙΣ, ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ ΤΟΥ Κ. ΑΧ. ΜΑΜΑΚΗ

Μιά έντύπωση από το «Φωνάζει ο κλέφτης» του Δημήτρη Ψαθά

Γοργά πια το ένα ύστερα από το άλλο ανοίγουν τα χειμερινά αθηναϊκά θέατρα. Ύστερα από το «Ιντεάλ» που άρχισε πρώτο—και όπου η Κατερίνα συνεχίζει την θρυλική «Μάμα»—πρώτο έγκαινιάσει την νέα σαιζόν το θέατρο Κοτοπούλη, ενώ παράλληλα άρχισαν την περασμένη εβδομάδα οι παρουσιάσεις και του «Πειραϊκού Θεάτρου» εις την γείτονα. Από αυτή την εβδομάδα προσήθενται εις τις χειμερινές σκηνές τα δύο κρατικά θέατρα—«Οθέλλος» στο «Εθνικό» και «Τουρανιώ» εις την «Αυτική»—και το θέατρο «Κυβέλης» με την «Γαλήνη» του Βενέζη και ένδεχομένως το θέατρο Μπουρνέλλη με την ένπνευση «Τέντυ μπούς». Σήμερα από τα θέατρα αυτά θα μās άπασχολήση το έργο του «Ρέξ».

Είναι εκτός πάσης αμφιβολίας ότι ο Δημήτρης Ψαθάς διαθέτει μία άναμφισβήτητη τεχνική και ότι το πλούσιο εδωμογραφικό ταλέντο του έκδηλωναται πάντοτε μ' ένα πολύ ζωντανό και πάντα διασκεδαστικό διάλογο. Ένα διάλογο ο οποίος προσελκύει κατά κανόνα τον θεατή με το μέρος του, άνεξαρ-

έφερε λίγη γρουσουζιά...

Η υπόθεση του έργου



Η ΕΚΛΕΚΤΗ πρωταγωνίστρια Μαίρη Άρων που ένοσάρκωνε με δλως έξαιρετικής επιτυχίας την κεντρική ηρωίδα του «Φωνάζει ο κλέφτης» κατά μίαν τελευταίαν της φωτογραφίαν

τητα από την πλοκή και την ύψη του έργου. Έπόμενος συνεπώς είναι και η κλεισμένη του κομωδία «Φωνάζει ο κλέφτης» να έχη την σφραγίδα των συγγραφικών άρετών που χαρακτηρίζουν τον δημιουργό της. Έτσι ο κόσμος γέλασε με άρισμένα εύρηματά του, με κά-τι έξαιρετικά σπιθηρικά του διαλόγου του και με μερικές σκηνές άληθινά καλοδωμένες. Έν τούτοις, όσο και αν υπάρχουν αυτά τα στοιχεία ένεργητικού, όσο και αν το κλίμα του έργου είναι εύχριστο και όσο και αν το κοινό δεν περνά άσχημα, γεγονός έν πάση περιπτώσει είναι ότι ο Δημήτρης Ψαθάς, αυτή τη φορά, στο σύσταστικό και συνολικό αποτέλεσμα της έργασίας του δεν έχει πολλή τύχη. Φαίνεται πως το γεγονός ότι η νέα του κομωδία είναι η 13η της ως σήμερα θεατρικής του παραγωγής, του

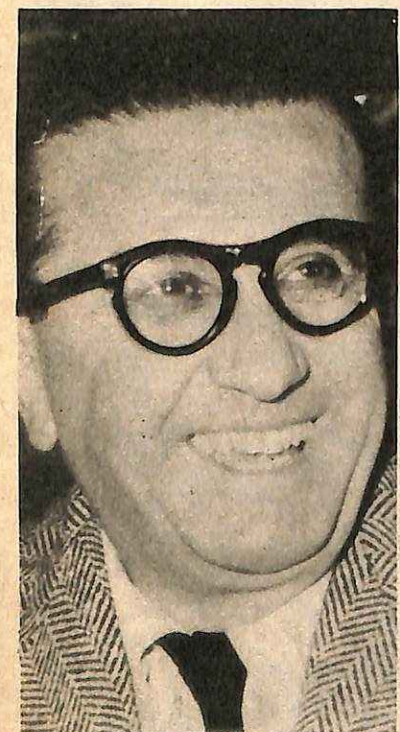
έφερε λίγη γρουσουζιά... Η υπόθεση του έργου

Ας ίδουμε όμως τα πράγματα αναλυτικότερα. Ο Ψαθάς από καινούργιο του αυτό έργο διατυπώνει κατά βάση ένα ήθικό παράπονο, παρουσιάζοντας τον διωγμό της τιμιότητας στην σύγχρονη κοινωνία. Άλλά αυτό το παράπονο και αυτόν τον διωγμό τα εμφανίζει κατά τρόπο άρκετά αβάρητο, με στοιχεία πολλές φορές άπθαντα, με τους ήρωες του φτιαγμένους να πει-θούν βαρύνον άψυχολόγητα στις προθέσεις του συγγραφέως, ψεύτικα άνδρειαλα που έψυπνρητούν τυφλά τη θέση που θέλει να ύπστηρίξη. Η υπόθεση είναι με δυο λόγια ή εξής: Ένας ασήπρος και άδέκαστος στρατηγός εύρίσκειται επί κεφαλής κάποιου οργανισμού κρατικών προμηθειών. Στον οργανισμό αυτό ύππρετεί και ο κουνιάδος του, ο οποίος και ταυμολογεί κανονικά τα χρήματα του δημοσίου. Η άδελφή του—η γυναίκα του στρατηγού, σωστή διαδάλου κάλτσα—έξερει αυτές τις καταρτήσεις και τις συγκαλύπτει. Έως ότου κάποια μέρα, από ένα τυχαίο ποριστικό (δρίσκε στο δρόμο ένα ποριστικό) τοφίλι που έχει χάσει ο στρατηγός) εις το ίδιόρρυθμο αυτό σπίτι—όπου ένας κατά τα άλλα τόσο λαμπρός ανώτατος στρατιωτικός εμφανίζεται από τον συγγραφέα άδικαιολόγητα καυτός και άελες—ένστικπει ένας στυπαθέστατος τύπος. Είναι ή άρετη προσποποιημένη. Ένας τιμιώτατος άνθρωπος, δειλός, όμως, πολύ δειλός, που δεν μπορεί να ιδή Θεού πρόσωπο γιατί του είναι άδύνατο να κάνει συμβιβασμούς. Μόλις άνακαλύψη τη βρωμία την καταγγέλλει και τη διασηρύσει. Έπειδή, όμως, είναι πολύ δειλός δε βρίσκει τη δύναμη να μιλήση παρά μόνον όταν...πιη και έλθω στο κέφι. Ο στρατηγός ένθουσιάζεται μολίς τον γνωρίζει και τον προσλαμβάνει στην υπηρεσία του οργανισμού που διευθύνει. Σαν περσάη μάλιστα λίγος καιρός, του δίνει να κάνει έλεγχο στα βιβλία του καταχραστή κοινιάδου του.

Άπιθανότητες και «θέση»

Η πολυμήχανη και «φλου» χαρακτήρη γυναίκα του στρατηγού—τόρα πώς μια γυναίκα αυτής της καταστάσεως και αυτής της ψυχασυνθέσεως και νοοτροπίας περνάει τη ζωή της μ' ένα τύπο θεόκουτο, όπως παρουσιάζει τον στρατηγό ο Ψαθάς, είναι άλλη υπόθεση... η γυναίκα του, λοιπόν, έπιβαίνει και άγωνίζεται μιά νύχτα να πείση τον άνδρα της ότι ο έλεγχος πρέπει να σταματήσει. Ότι ο άδελφός της προσβάλλεται και στιγματίζεται από την ένεργεια αυτή. Άλλά

μόλις καταφέρνει να πείση τον στρατηγό να διατάξη τον τιμίο άνδρικό να δώση πίσω τα βιβλία στον άδελφό της, ο στυπαθέστατος κεντρικός ήρωας του έργου παρουσιάζεται στις δυο το πρώι στο σπίτι του προϊσταμένου του. Έχει άνακαλύψει τις καταχρήσεις του κοινιάδου, κάθισε και τα ήπιε, μέθυσε, τονώθηκε έτσι ψυχολογικά και έρχεται και άποκαλύπτει την άλήθεια. Η άπρασδόκητη δόμβα άναστατώνει το σπιτικό και καταρθάνει σε λίγο και ο καταχραστής, που κάθεται στο άλλο πάτωμα. Θρασύτατος αυτός έχει ένα στερεότυπο μοτίβο για να τυλίγη τον στρατηγό: Ύποδύεται τον υπεργιατή, ένα κραυγαλέον υπεργιατή, ο οποίος έπιστρατεύει στις δύσκαλες στιγμές το τροπάριο της προστάσεως του καθστώτος, της πατρίδος, της θρησκείας και της οικογενείας, πράγματι που κάνουν κάποτε τον γαμπρό του—και τον θέλει υπεραφελή τον ήρωα του αυτόν ο Ψαθάς...—να ύποχωρη στο κάθε τί. Έτσι και όταν ο έντιμος άνδρικόκας καταγγέλλει τις βρωμίες του, αυτός αντίτείνει ότι πρόκειται περί σκευωρίας, Σκευωρίας... σπείρας άναρχικών! Και τα πράγματα δεν σταματούν ως έδώ. Καλείται ή άστυνομία, ή οποία (χωρίς ίχνος στοιχείου, χωρίς έστω μιά άπλή ένδειξη, κάτι τέλος πάντων...) συλλαμβάνει άμέσως τον δύσμοιρο και τόσο σχολαστικό άδέκαστο ήρωα του έργου. Στο τμήμα, επί τρεις ημέρες, τον ταΐζουν σκέτη λακέρδα και τραδείο δραματικό μαρτύριο γιατί, για να άμολογήση ότι είναι κομμουνιστής, δεν του δίνουν να πih νερό. Άνεξάρτητος της ειδικής θέσεως προς την οποία άποκλίνει κατ' αυτό τον τρόπο το έργο, είναι γεγονός ότι όλα αυτά που συμβαίνουν—έστω και με μερικές άτυχελώς έξυπνες σκηνές, έστω και με



Ο Κ. ΡΟΝΤΗΡΗΣ που ήγείται και έφέτος του συγκροτήματος του «Πειραϊκού Θεάτρου» και που εμφανίζεται ήδη τους «Πέρσας» του Αισχύλου.

διασκεδαστικό διάλογο, έστω και μ' ένα-δυο νόστιμα εύρηματα—είναι γεγονός πως είναι αβάρητα και άπίθανα. Έν πάση περιπτώσει, άφού καταπλέει εις το τμήμα και ή κ. στρατηγού και δεν κατορθώνει με τις πανουργίες και τις χίλιες-δυο έπινοήσεις της να κάνει τον έντιμο άνδρικόκας μ' άλλάξη μυαλά, τελικά, όταν μαθαίνει από το στόμα του ότι εκτός από τον άδελφό της ύπάρχει και δρς στον οργανισμό άλόκληρη σπείρα καταχραστήν, άλλάζει εκείνη, παίρνει τον άνδρα της στο τηλέφωνο και του άποκαλύπτει όλη την άλήθεια. Φθάνουμε έτσι στην τελευταία εικόνα της κομωδίας, όπου ή παμπόνηρη ήρωίδα έπιστρατεύει—θαυμάσιο συγγραφικό εύρημα—ίσως είναι ή καλύτερη σκηνή του έργου—το τέχνασμα μιάς ψεύτικης καρδιακής κρίσεως, για να συγκινήση τον άκέραιο στρατηγό που έχει ένα ήθιο. Καί, φυσικά, τα καταφέρει, ένδω παράλληλα ένα τυχαίο περιστατικό οδηγεί τον καταχραστή άδελφό στη φυλακή και άποφυλακίζει πανηγυρικά εκείνον ο οποίος άνακάλυψε την ρεμούλα...

Η έρμηνεία του έργου

Όπως βλέπει ο άναγνώστης, ο έξαιρετος συγγραφέας για να ύπστηρίξη τη «θέση» που εμφανίζει και για να αστηρίξη καυστικά την ήθική έξαχρείωση άρισμένων τύπων και να ύπογραμμίση τον διωγμό της τιμιότητας στην εποχή μας, άδιαφορεί για τα μέσα που έπιστρατεύει. Δεν νοιάζεται για τις άπιθανότητες. Δεν ύπολογίζει πως οι άνθρωποι του καταντούν έτσι ψεύτικοι και φιαχτοί. Όλα αυτά τα καλύπτει με την τεχνική του, τον εύχριστο και ζωντανό διάλογο και το γέλιο, που, άνεξαρτήτως τεχνωτροπίας και μέσων, είναι γεγονός—όπως το είπα και στην άρχή—άνοδύζει πλούσιο σε πολλές σκηνές το «Φωνάζει ο κλέφτης». Η καινούργια κομωδία του Δημήτρη Ψαθά διαθέτει και ένα ακόμη στοιχείο ένεργητικό: Ίκανοποιητική έρμηνεία στους τρεις βασικούς ρόλους του έργου. Ο Ντίνος Ηλιάδης ζωντανάπει πειστικά και παρυστικά τον τιμίο άνδρικόκας, άν και συγγραφικάς χαρακτηρίζεται από κάποια άτροφικότητα. Και τον ζωντανάπει με πολύ λεπτό και χαρακτηριστικό παίξιμο. Κομμένη και ραμμένη κατόπιν για τον κεντρικό γυναικείο ρόλο ή Μαίρη Άρων. Η έλεκτική πρωταγωνίστρια δίνει μ' άπροσμέτρητη γοητεία και πληθωρικό μπρίο την πολυμήχανη ήρωίδα και άποτελεί βασικό στρίψιμα της παραστάσεως, που είναι στο σύνολό της και άραία μονταρισμένη. Συμπληρώνει άδρά και δημιουργικά το τρίπτυχο ο Διονύσης Παπαγιαννόπουλος, ο οποίος δίνει ένδιαφέρουσα ύπόσταση στο ρόλο του ίδιότυπου στρατηγού. Οι άλλοι, όμως, έκτελεστοί δεν είναι διάλογο στο ύψος της κεντρικής τριάδος. Κάπως τα καταφέρει στο μέρος του κεντρικού καταχραστή ο κ. Καλλιμάζος. Όμως ή κ. Θεανώ Ιωαννίδου είναι άφάνταστα άτοιμη. Κυριολεκτικά άσημάνα. Δεν έχει έπίσης σπουδαία πράγματα και ο κ. Πανουλάτος, στο μέρος του ύπαστυνίου, και δεν έχει, τέλος, περιθώρια δράσεως από τη φύση του ρόλου ή κ. Άντιγόνη Κοκκούλη. Η σκηνογραφική έργασία του κ. Στεφανέλλη πιασινάει αισθητικά την παρουσίαση του πρώτου αυτού ελληνικού έργου της σαιζόν.

ΑΧ. ΜΑΜΑΚΗΣ

Η ΠΑΞΙΝΟΥ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ



Η ΚΑΤΙΝΑ ΠΑΞΙΝΟΥ εις μίαν σκηνήν της ταινίας που έγύρισεν εις το Χόλυγουντ μαζί με τον Βιτόριο Γκάρμαν, ο οποίος συμπρωταγωνιστεί. Όπως είναι γνωστόν, το φιλμ αυτό άποτελεί μεταφοράν στην οδόν του έργου του Μαίτερλικ του «Θαύμα» και δεικνύεται ότι το γύρισμα του προχωρεί ικανοποιητικά. Η διαπρεπής Έλληνις τραγώδης άφού παρέμεινε επί ένα δεκαπένθμερον και εις την Νέαν Ύορκην έπρόκειτο εις τας 9 τρέχοντος να έπίδωσθη του υπερωκεανίου «Όλυμπίου» με το όποιον και θα έπιστρέψη την μεταπροσέχη έβδομάδα εις τας Αθήνας. Έν τω μεταξύ εις την Νέαν Ύορκην σπηνήθη με τον Άλξη Μινωτή ο οποίος έχει μεταβεί εις τον Νέον Κόσμον διά να σκηνοθετήση εις την όπερα του Ντάλλας την «Μήδεια» του Κερουμπίνι στην όποιαν θα πρωταγωνιστήση ή Μαρία Μενεγκίνη Κάλλας. Ηδω ο Μινωτής από της 29ης Σεπτεμβρίου άνέκρουσεν από την Νέαν Ύορκην και μετέβη εις την όπερα της πρωτεύουσας του Τέξας όπου και ήρρισε την προετοιμασίαν του μελοδραματικού έργου του Κερουμπίνι που είναι βασισμένο εις την «Μήδεια» του Ευριπίδη και του Σενέκα και το όποιον ύπολογίζεται ότι θα θ' άνεβη μεταξύ 6 και 9 Νοεμβρίου. Οι μουσικές δοκιμές γίνονται από τον Ίταλοαμερικανόν μάστορα Νικόλα Ρεσίνιο μαζί με τον όποιον και έφυγεν από την Νέαν Ύορκην ο Άλξης Μινωτής. Τέλος διά τον Ντάλλας του Τέξας έφυγε ο διαλεκτός ζωγράφος, σκηνογράφος και ένδυματολόγος Γιάννης Τσαρούχης, ο όποιος έπηγεν εκεί διά να έπιστατήση εις την κατασκευήν των σκηνηκών της «Μήδειας» που γίνονται επάνω σε μακέτες του. Ο Τσαρούχης έχει φιλοτεχνήσει και τα σχέδια των 120 κοστούμιών της παραστάσεως τα όποια κατασκευάσθησαν εις τας Αθήνας από ελληνικά κουκούλάρικα. Έπαναλαμβάνεται ότι ή Κάλλας—που εις το Τέξας θα τραγουδήση πάλιν υπό την διεύθυνση του Νικόλα Ρεσίνιο δύο φορές—και την «Τροάδα»—έχει την πρόθεσιν και την προστική να έμφανισθή εις την «Μήδεια» και εις άλλες μεγάλες άμερικανικές πόλεις καθώς και εις άρισμένους εύρωπαϊκούς πρωτεύουσας. Έφ' όσον τελικά πραγματοποιήσθη αυτό το σχέδιο, θεωρείται πολύ πιθανόν να παίχθι ή άρχαική ύπόθεσις όπερα του Κερουμπίνι και εις τας Αθήνας, ένδεχομένως δε εις υπαίθριον άρχαίον θέατρον. Ο Μινωτής όμως δεν πρόκειται να παρακολουθήση την συζητούμενην αυτήν έκτακτον ένδιαφέροντος καλλιτεχνικήν περιόδειαν, δοθέντος ότι θα πρέπει τα τέλη Νοεμβρίου να έχη έπιστρέψει εις τας Αθήνας διά να έτοιμάση το έργο του Όγκω Μπέττι. Η άπόδειξη εις το νησί των κατωικών» εις το όποιον από γυναικείας πλευράς θα πρωταγωνιστήση ή Κατίνα Παξινού. Έκτός από την διαπρεπή τραγώδη και τον Μινωτή, εις το έργο αυτό θα λάβουν μέρος και ή Άλίκη Κατσέλη, ή Τζέην Καρέη καθώς και ο Χριστόφορος Νέζερ. Η προστική είναι μ' άνεση εις το «Εθνικό Θέατρο το πρώτο δεκάμηρο του Ίανουαρίου. Άργότερα ή Παξινού και ο Μινωτής—κατά την σκηνοθεσίαν του ίδιου—θα εμφανισθούν εις την «Επιστροφή μιάς ήλικιωμένης κυρίας» που είναι ένα έργο εις την άπόδοσιν του όποιου θα συμπράξουν δεκάδες στελεχών του έπισήμου θεατρικού οργανισμού. Δεόν να σημειώθι ότι ή επανεμφάνιση της Έλληνίδος πρωταγωνίστριας εις τον άμερικανικόν κινηματογράφον προέκλεσε ένμηνι σχόλια των ειδικών περιοδικών της Έβδομης Τέχνης και τα προγνώστηκα διά την άπόδοσιν της εις το φιλμ είναι πολύ εύλογα. Άξίζει σχετικά μ' άναφερόμεν ότι ή διακεκριμένη Έλληνις καλλιτέχνης που—ως γνωστόν—παλαιότερα έχει τιμήσει και με το Όσκαρ διά την γνωστήν έξαιρετήν δημιουργίαν της εις τον ρόλον της Πέλας στο θρυλικό φιλμ «Εάν ποιν έπιπεί ή καμπάνια», είχαν εις τον Νέον Κόσμον πρόταση να παίξη και εις άλλα ταινία. Όμως οι έδω θεατρικές ύποθέσεις της με το «Εθνικό Θέατρο τον χειμώνα δια τα δύο προαναφερθέντα έργα, καθώς έν συνεχεία και ά προσπτικές έμφανισέως της εις μίαν από τις νέες τραγωδίας που θ' άνεβώση ή κρατική σκηνή εις το φεστιβάλ της Επιδάυρου 1959, την ύπεχρέωσαν να δώση άρνητικήν άπάντησιν εις την πρότασιν.

ΛΥΣΕΙΣ

ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ ΑΡ. 135
ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ: 1. ΒΡΥΚΟΛΑΚΕΣ. 2. ΠΕΠΕΡΤΟΡΙΟΝ. 3. ΑΜΟΥΡ — ΡΕ 4. ΤΙ — ΛΩΤ — Ο «ΜΗΣ». 5. ΑΔΕΛΥ — ΛΑΟ. 6. ΕΠΑΝΟΡΘΟΙΟΝ. 7. ΡΩΜΗ — ΡΥΤΧΙΟΝ. 8. ΑΛΑΝΙΑΡΗ — ΣΙ. 9. ΗΣ — ΟΣΕΣ — ΤΤΙ. 10. ΙΣΙΟΣ — ΙΕΡΕΥΣ. 11. ΑΪΣΑ — ΒΟΩΝ — ΑΑ. 12. ΣΣ — ΣΤΑΣΕΩΝ.
ΚΑΘΕΤΩΣ: 1. ΒΡΑΤΣΕΡΑ — ΙΑΣ. 2. ΡΕΜΙ — ΠΟΛΗΣΙΣ. 3. ΥΠΟ — ΑΜΑΣΙΣ. 4. ΚΕΥ-ΛΑΝΗΝ — ΟΑΣ. 5. ΟΡΡΩΔΟ — ΙΟΣ. 6. ΑΤ — ΤΕΦΡΑΣ — ΒΑ (δοραιοανατολ.). 7. ΑΟΡ — ΔΟΥΡΕΙΟΣ. 8. ΚΡΕΟΥΡΓΗΣΕΩΣ. 9. ΕΙ — ΙΧ — ΡΝΕ (155). 10. ΣΟΜΑΛΟΙ — ΤΕ. 11. Η «ΑΝΟΣΤΙΑ». 12. ΑΣΟ — ΝΙΤΕΑΣ.
ΖΙΓΚ-ΖΑΓΚ ΑΡ. 135
Ο εδικός συνεργάτης μας έπέτυχε με τον συνδυασμό των λέξεων: ΠΟΙΜΗΝ — ΔΙΑΓΡΑΦΜΑΤΕΥΣΙΣ — ΣΑΟΣ —

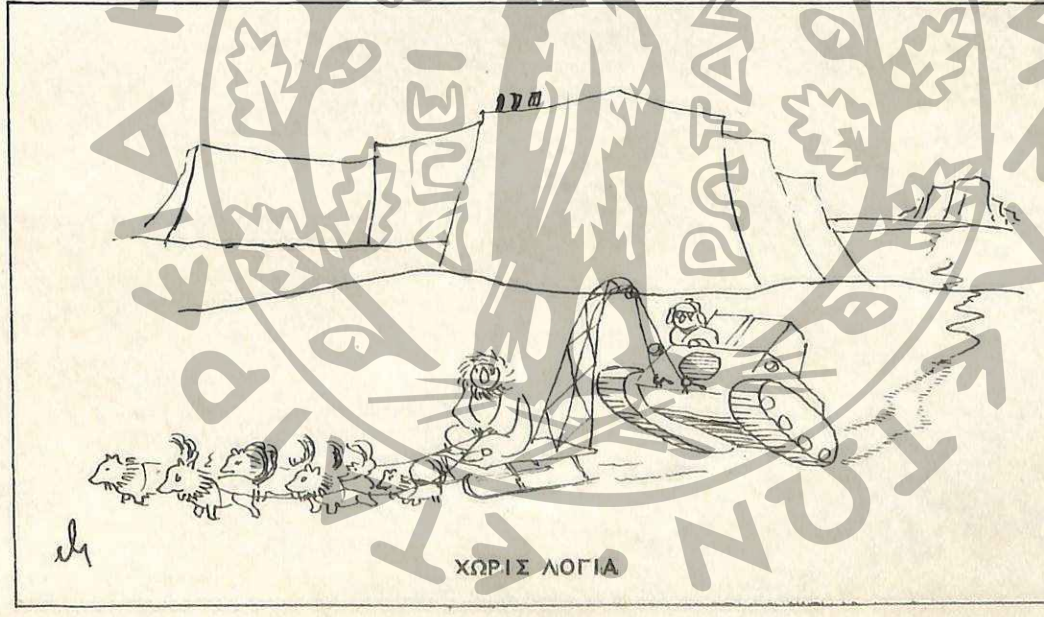
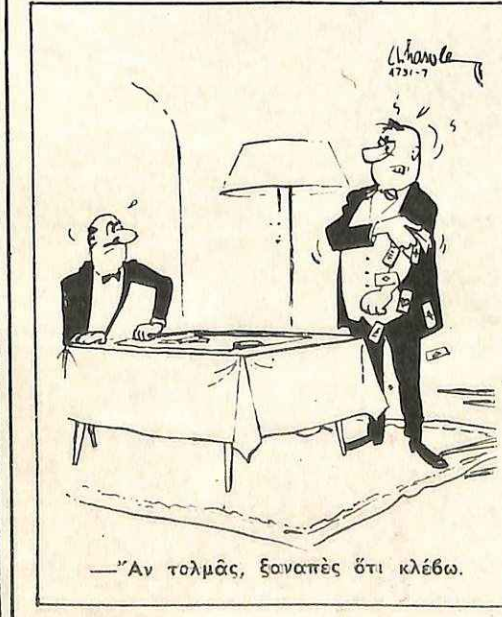
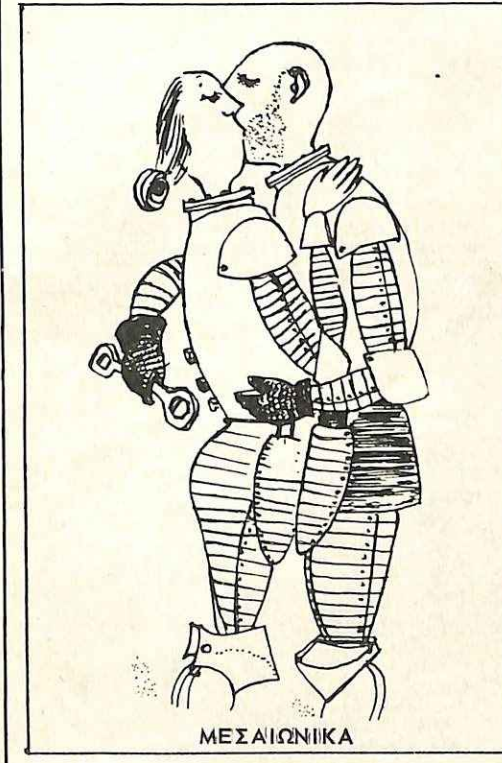
ΠΑΣ — ΟΝ συνολον 47 βαθμών.
ΠΟΙΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΡ. 135
1) Το νικητικό της κοπέλας με τη ριγέ μπλούζα διαφέρει. 2) Τα δάκτυλα του χεριού της ίδιας είναι έννεμα. 3) Το στόμα της άριστερής κοπέλας είναι άνοι-κτό. 4) Το δεξιό πόδι της ίδιας, άπ' το γόνατο και κάτω, είναι πιο άνοικτό προς τα πλάγια. 5) Το αλγό που κρατεί ή ίδια δεν είναι πλαγιαστό, αλλά κάθιστο. 6) Το φορητό ραδιόφωνο (στην γωνία της κοούρτας) έχει δύο κομπιτά αντί ενός. 7) Στο κάτω άριστερό μέρος της εικόνας, έχει τρεις όριζόντιες γραμμές, αντί δύο. 8) Στο ποτηράκι έχει μετακινήσει δεξιάτερα. 9) Στο δεξιό δένδρο, το επάνω άριστερο λευκό παραλόδι (στο μαύρο φόντο), διαφέρει. 10) Στο άνω άριστερό μέρος της εικόνας διαφέρει το επάνω φύλλωμα του άριστερού δένδρου.

Ρίπ Κίρμπυ

Στο ξενοδοχείο της Μά Καζίνο, στις Δυτικές Πολιτείες, κάποιος παίκτης κερδίζει 20 χιλιάδες δολάρια. Η ιδιοκτήτρια τόν ειδοποιεί ότι θα ήταν καλύτερα αν άφηνε τα κέρδη του στο χρηματοκιβώτιό της, ως την επομένη που θ' άνοιγαν οι Τράπεζες. Εκείνος δέν την ακούει και επιστρέφοντας με το αυτοκίνητό του πέφτει σε μιά ένεδρα γκάγκστερς που έπειτα από πάλη τόν ληστεύουν. Η Μά Καζίνο θέλοντας νά διατηρήση τήν φήμη του Καζίνου της προσλαμβάνει τόν Ρίπ Κίρμπυ.



Χιούμορ





Τό παλιότερο...
της σύγχρονης
ελληνικής ζωής!

ΕΝΑ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΞΕΚΙΝΗΜΑ
ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΑ
Τò μηνιαίο εικονογραφημένο περιοδικό
Pictures from Greece δίνει σὲ ὅλους
τοὺς ξένους φίλους τοῦ τόπου μας μιὰ
ζωντανή εἰκόνα τῆς σύγχρονης Ἑλλάδος.

Ὁροι ἐτησίας συνδρομῆς:
Ἑσωτερικοῦ Δοχ. 120
Ἐξωτερικοῦ £ 2/10 ἢ \$ 7

Ἀποσταθῆτε στὴν:
Ἑλληνικὴν Ἐκδοτικὴν Ἑταιρίαν ΕΛΚΗΝ
Λεωφ. Βουλιαγμένης 352—ΑΘΗΝΑΙ

ΕΓΓΡΑΨΕΤΕ ΤΟΥΣ ΞΕΝΟΥΣ ΦΙΛΟΥΣ ΣΑΣ ΣΤΟ...

PICTURES
FROM GREECE